

MARKKLEEBERGER STADTJOURNAL



Ausgabe 07/2023
29. März 2023

mit den [MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN](#) / Amtsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Porträt
Claus Mann



Verein
Förderverein für Kinder- & Jugendschach



Markkleeberg aktuell
Schulleiter Ditmar Apel verabschiedet

Inhaltsverzeichnis

2	Kolumne
3	Porträt Claus Mann
4/5	Verein – Saisonfinale Neuseenland-Volleys – Förderverein für Kinder- und Jugendchach e.V.
6/7	Markkleeberg aktuell u.a. mit – OSM veranstaltet Spendenwoche – Digitales Landschaftsmodell – Verabschiedung von Ditmar Apel – Endspurt bei Kreis-Sportlerwahl
8–12	Veranstaltungen u.a. mit – Leipziger Buchmesse – Ostern im Kees'schen Park
13	Ostern-Spezial Rezept-Idee: Versteckte Eier
14	Reise Unsere Reise in die VAE (2)
15–30	MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN
31–33	Gesundheit – Erst organisieren, dann erholen – Heuschnupfen – 30 Jahre Physiotherapie Hirsekorn
34/35	Stellenmarkt u.a. mit Beruflicher Neustart mit 50 plus
36/37	Mobilität – Gut zu Fuß mit dem Laufrad – Mehr Orientierung beim Reifenkauf
38–41	Bauen/Wohnen/Einrichten u.a. mit – Tipps für Swimmingpool – Ostern: Blumengrüße per Brief – Vom Küchenabfall zum Dünger – Eingangsbereiche mit Wow-Effekt
42/43	Trauer
44	Neuerscheinung Freizeit & Tourismus Journal

Frühjahrsputz auf Hof und Heiste und auch im Stübchen

Da ist er, der Frühling. Er macht meist gute Laune und animiert die meisten Menschen zum Aufräumen. An dieser Stelle allen Engagierten ein großes Dankeschön für die Entrümpfung der Weinteichsenke und für die Müllaktion der Kleinen Umweltdetektive. Hier wurde nicht nur ordentlich aufgeräumt, sondern auch aktiv der Umwelt geholfen.

Nun nähert sich der 1. April und damit der agra-Gartentag. Hier werden nicht nur die Beete flott gemacht, sondern es wird auch gleich alles auf- und weggeräumt, was da nicht hingehört. Obwohl so viele Menschen bereitwillig und gern mithelfen, sind wohl die meisten mit dem privaten Frühjahrsputz in Haus und Hof beschäftigt.

Die wild entschlossenen Putzwütigen sind oftmals Opfer von Unfällen, unter anderem auch durch den unsachgemäßen Gebrauch von Desinfektionsmitteln. Akrobatische Einlagen auf Sesseln, Fensterbrettern und allen, was man erklimmen kann, um das Fenster zum Strahlen zu bringen, werden oft zu Brüchen, Prellungen und Schlimmeren – ein Fall für die Notaufnahme eines Krankenhauses. Standfeste Leitern und Steighilfen haben eine Daseinsberechtigung und können sogar Leben retten – wenn man sie richtig benutzt. Neben Fensterputzaktionen oder Spinnweben von der Decke holen gehört auch eine ordentliche Aufräum- und Entrümpfungsaktion zu einem erfolgreichen Frühjahrsputz.

Kennen Sie Marie Kondo? Die japanische Profiorganizerin ist durch ihre Bücher und Filmclips berühmt geworden. Zu ihren japanischen Tugenden gehören der Wille zum Aufräumen, die Säuberungsaktion im Haus als mentale Reinigung zu sehen, alles in der richtigen Reihenfolge aufzuräumen und den Ausmistungsprozess von Dingen mit der Frage zu begleiten: Machen dich diese Dinge noch glücklich?



Bis ich mich damit beschäftigte, habe ich mich noch nie gefragt, ob ein Kleidungsstück noch glücklich macht. Wahrscheinlich ist dies aber ein Weg der Erleuchtung, den es noch zu erklimmen gilt. Somit kommt man zu einer mentalen Erfüllung beim Frühjahrsputz, die sowohl die Wohnung als auch den Geist aufräumt. Falls jemand ohne Nervenzusammenbruch die Kleidungsstücke so falten kann wie die japanische Bestsellerautorin, vor dem verneige ich mich zutiefst.

Die meisten von uns sinken erschöpft nach Schrubben von Bad, Küche und dem Abstauben von Schlafstube, Wohn- und Kinderzimmer völlig entkräftet, aber durchaus mit einem wohligen Gefühl, auf die Couch. Es blitzt wieder alles, die Fenster lassen wieder Sonnenstrahlen in die Wohnung und dann sieht man ihn, den Fleck, der mal dringend überpinselt werden müsste. Spätestens am nächsten Tag stellt man fest, das Aufräumen hätte perfekter sein müssen, denn irgendwo hatte man ja noch einen Klecks weißer Farbe, oder? Falls Sie die Farbe nicht mehr finden, artet dies oft in einen Besuch im Baumarkt aus und dann eskaliert es meist. Aus sicherer Quelle kann ich berichten, dass es dann nicht nur um das Beseitigen eines Fleckes geht. Also Ihnen allen einen glücklich machenden Frühjahrsputz!

Manuela Krause

Ansprechpartner für Anzeigen & Beiträge

■ **Katrin Schneider**
Telefon: 0173 5660282
E-Mail: katrin.schneider@druckhaus-borna.de

Die nächste Ausgabe 08/2023 des Markkleeberger Stadtjournal erscheint am 13. April 2023.

Sie finden die aktuellen Ausgaben unseres Stadtjournals auch auf unserer Homepage unter: www.druckhaus-borna.de



IMPRESSUM Markkleeberger Stadtjournal, laufende Ausgaben-Nummer: 390

- Herausgeber: SÜDRAUM-VERLAG, Geschäftsbereich im DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | Telefon: 03433 207329 | Fax: 03433 207331
E-Mail: msj@druckhaus-borna.de | www.druckhaus-borna.de
- Impressum des Amtsblatts „Markkleeberger Stadtnachrichten“: siehe Seite 16 (= Seite 2 MSN)
- Gesamtherstellung: DRUCKHAUS BORNA
- Produktions- u. Verlagsleitung: Bernd Schneider (V.i.S.d.P.)
(Alle Rechte liegen beim Herausgeber. Für die Beiträge zeichnen die Autoren.)
- Auflage: 15.000 Exemplare in die Haushalte und Firmen
- Titelbild: Einweihung des Natursinnespfades in der Weinteichsenke (Foto: Bernhard Weiß)
- Fotos: Annett Stengel (S.3), Dennis Weißflog (S.4), Oberschule Markkleeberg (S.6 o.), Bernhard Weiß (S.6 u., 7 o., 10, 12), Daniel Riedel (S.14), Sana Kliniken Leipziger Land/Robin Kunz (S.32), Physiotherapie Ellen Hirsekorn (S.33) | Adobe Stock: PR Image Factory (S.2), vicentesimon (S.5 u.), photocrew (S.32 re.), Trueffelpix (S.39 Logo), magele-picture (S.42) sowie die entsprechenden Autoren und Auftraggeber

Claus Mann ...

... wurde vor Kurzem von Oberbürgermeister Karten Schütze der Ehrenpreis verliehen. Nach der Wende, bis zur Eingemeindung von Wachau nach Markkleeberg, war Claus Mann Bürgermeister von Wachau und vom 13. Februar 1991 bis 31. Dezember 2022 Geschäftsführer der Entwicklungsgesellschaft für Gewerbe und Wohnen mbH. Am 1. Januar dieses Jahres ging er in den Ruhestand, zum neuen Geschäftsführer der EGW wurde Christoph Kirsten berufen. Der EGW fühlt sich Claus Mann weiterhin verbunden: „Bei Fragen, die aus der Historie der Gesellschaft herausrühren, werde ich auch nach meinem Arbeitsverhältnis gern zur Verfügung stehen“, sagt er freundlich.

Während „seiner Zeit“ bei der EGW entstand das schon nach kurzer Zeit zu hundert Prozent ausgelastete Wachauer Gewerbegebiet. Ein weiterer Höhepunkt war für ihn die Eröffnung des Markkleeberger Sees, den er noch als Tagebauloch kennt. Dann kam nach und nach „eins zum anderen“, so der circa zehn Kilometer lange Rundweg, die beiden Strände und kleineren Badestellen, der Kanupark und der „Seepark Auenhain“ wurden gebaut. Im Uferbereich und Hinterland wurde Wald angepflanzt, Weiden für Kühe und das weitläufige Bisongehgege entstanden. Schöne Rastplätze wurden angelegt und sogar Bildhauer-Pleinairs fanden in Seenähe statt – die Statuen am Seerundweg erinnern daran.

Besonders schöne Tage waren für Claus Mann der 15. Juli 2006 mit dem „1. Seegang“ und die Eröffnung des Kanuparks im Jahr darauf am 15. April. In guter Erinnerung behält er auch die angenehme Zusammenarbeit mit der Gemeinde Großpösna

während der Bauzeit des Kanals, der den Markkleeberger mit dem Störnthaler See verbindet. Sauberkeit und Ordnung an den Seen, entlang der Wege und auf den Grünflächen waren für ihn immer ein wichtiges Thema.

Seit circa 15 Jahren bewirtschaftet die EGW auch die zu Markkleeberg gehörenden Flächen am Cospudener See. Dazu gehören der Oststrand und der Bereich Richtung Süden, einschließlich der naturbelassenen Wiesen, die Feuchtwiese und die Parkplätze sowie der Wasserwander-Rastplatz, der von der Stadt Markkleeberg angelegt wurde.

„Von Anfang an stand fest, dass die Seen von den Bürgern genutzt werden. Für die Bewirtschaftung der Flächen mussten mit vielen Unternehmen Verträge geschlossen werden, unter anderem mit der LMBV, der LAG und der Personenschiffahrt, mit All-on-Sea, der Wermsdorfer Fisch GmbH sowie mit Jägern und den ortsansässigen Landwirten. Auch wenn nicht immer alle einer Meinung waren, wurden Lösungen gefunden. Die Zusammenarbeit war stets konstruktiv und zielführend ausgerichtet, dafür möchte ich Dr. Philipp Staude, Dr. Bernd Klose, Karsten Schütze und Brigitte Wiebelitz danke sagen.“

Claus Mann freut sich darüber, nun mehr Zeit für Privates zu haben. Er ist Ehrenmitglied der Freiwilligen Ortsfeuerwehr Wachau-Auenhain. Sägeschnitzen ist sein Hobby, die hölzernen Eulen, die man in Wachau sehen kann, sind von ihm. Mit seiner Frau möchte er schöne Urlaubsreisen machen und sich seinen drei Enkeln widmen. „Ich möchte auch meiner Frau herz-



Claus Mann bei der Einweihung der „Wellandra“ am 2. April 2022.

lich danken, sie hielt mir in all den Jahren den Rücken frei. Ein herzliches Dankeschön auch an alle Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter, die mir zur Seite standen und mit mir gemeinsam durch Höhen und Tiefen gegangen sind.“

Am Markkleeberger See ist er nach wie vor gern. Den See auf dem Fahrrad zu umrunden, bereitet ihm immer wieder Freude. „Ich wünsche mir vor allem gesund zu bleiben, aber auch dass die Schleuse, die im März 2021 geschlossen werden musste, wieder geöffnet werden kann.“

Annett Stengel

■ Kennen Sie Menschen in Markkleeberg mit außergewöhnlichen Hobbys, Begabungen oder die sich in besonderer Weise für ihre Stadt engagieren und es verdienen auf unserer Porträtseite vorgestellt zu werden?

Schicken Sie Ihre Ideen an: bernhard.weiss@druckhaus-borna.de



Melde dich jetzt für den Blockflötenkurs an!



Musikschule **FANTAMUSIE**

Markkleeberg-Großstädteln • Alte Str. 1
M'berg-Ost • Arndtstr. 4 (Trigaleria)
M'berg-West • Koburger Str. 101
Leipzig-Connwitz • Bornaische Str. 85

ALLE IN DIREKTER SCHULNÄHE!

Anmeldung unter:
0178 / 9 88 15 65

Mehr Infos online:
www.fantamusie.de

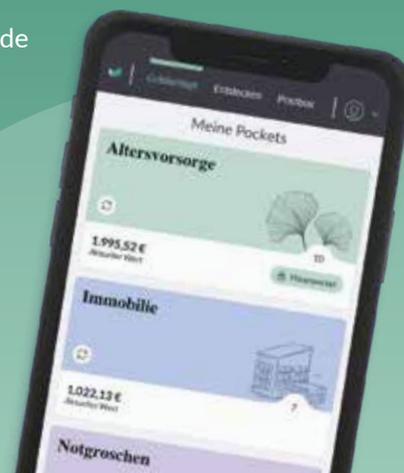


EVERGREEN

Geld anlegen.

Einfach, fair und transparent.

www.evergreen.de



TSG ehrt die Frauen mit Feier

Der größte Sportverein der Stadt Markkleeberg, die TSG Markkleeberg von 1903 e.V., lädt seine weiblichen Mitglieder zur Frauentagsfeier ein. Am Mittwoch, 5. April, wird in der Zeit von 19.00 bis 21.00 Uhr im Großen Lindensaal des Rathauses ein abwechslungsreiches Programm geboten. So spielt das Akkordeonorchester „Ottmar Gerster“, verstärkt durch das Violinensemble und eine Tanzgruppe der Musikschule. Auch das traditionelle Gläschen Sekt darf nicht fehlen. Der Vorstand hofft auf zahlreiches Erscheinen.

Steffi Meyer, Frauenwartin der TSG

Sportlerwahl in Sachsen

Nicht nur im Landkreis (siehe Seite 7) werden die Sportler*innen des Jahres gesucht, auch der Landessportbund Sachsen sucht seine Besten im Freistaat. Die Umfrage auf www.sport-fuer-sachsen.de/umfrage2022 läuft noch bis 9. April. *bw*

Großes Saisonfinale der Neuseenland-Volleys Markkleeberg



Etwas mehr als eine Woche ist es nun her, da schaffte unser Markkleeberger Top-Team das schier Unmögliche – vor einer großartigen Kulisse von über 190 Zuschauern brachten die Neuseenland-Volleys die Meisterschaftsanwärter der dritten Liga zu Fall. Mit einem recht klaren 3:1-Sieg konnte wir uns somit ganz offiziell den Klassenerhalt sichern.

Dieser 18. März war ja auch ein spezieller Spieltag: ein Familienspieltag! In der Halle hatten die Kids ihren Spaß mit einem bunten Familienprogramm, etwa mit den XXL-Darts oder bunten Luftballon-Tieren.

Nach diesem umjubelten Erfolg gegen das Spitzenteams aus Thüringen steht nun das letzte Match gegen ein weiteres Top-Team der dritten Liga Ost an. So empfangen unsere Neuseenland-Volleys am 1. April ab 18.00 Uhr die Damen des DJK Augsborg Hochzoll, welche aktuell Platz 3 der Liga belegen und sich gegen die Erfurterinnen im Kampf um die Meisterschaft durchsetzen wollen.

Der TSG Markkleeberg steht also erneut ein sportliches Event der Extraklasse bevor, zu welchem erneut zahlreiche Zuschauer und Unterstützer erwartet werden. Zudem möchten wir alle (Sport-)Begeisterten herzlich einladen, mit uns den letzten Spieltag der Saison gemeinsam ausklingen zu lassen. Unterstützen Sie das Team und feiern dann gern anschließend gemeinsam diese erste, erfolgreiche Drittligasaison für Markkleebergs Volleyballerinnen.

Save the date: 1. April 2023, 18.00 Uhr, Dreifelderhalle, Städtelner Straße 13.

Tim Reichenbach, Trainer und Abteilungsleiter Volleyball der TSG



Volkshochschule
Landkreis Leipzig



Mit freundlicher Unterstützung  Sparkasse Leipzig

www.vhs-ikl.de
markkleeberg@vhs-ikl.de
Telefon 0341 3502635

Programmauszug Frühjahr/Sommer 2023

Halten Sie persönlich Schritt!

Excel Einführungskurs	Mo	24.04.23	17:00	Eigene Bilder im gedruckten Fotobuch	Mo	24.04.23	17:00
-----------------------	----	----------	-------	--------------------------------------	----	----------	-------

Investieren Sie in Ihre Gesundheit!

Aqua-Gymnastik	Di	25.04.23	09:00	Persische Küche - Ostermenü: traditionelles			
Brotbacken mit der 24h "No Knead" - Methode	Fr	23.06.23	17:00	Lammgericht mit 6 Beilagen	Sa	08.04.23	10:00
Entspannt ins Wochenende mit Qigong	Sa	20.05.23	10:00	Schmerzreduktion	Sa	22.04.23	10:00
Leichte Wirbelsäulengymnastik zur Mobilisierung und Pilates am Vormittag	Di	25.04.23	09:00	Yoga	Fr	21.04.23	15:00
Pilates - Fit für die Enkel	Di	25.04.23	10:15	Yoga trifft Qigong	Fr	21.04.23	17:00
					Sa	29.04.23	10:00

Kunst und Kultur – Frischluft für Geist und Hände!

Blau ist eine warme Farbe?! Aquarellmalerei	Do	06.04.23	18:30	Schnupperkurs: Schmuck klöppeln aus Draht	Sa	29.04.23	09:30
---	----	----------	-------	---	----	----------	-------

Sprachen lernen – die einfache Art zu verreisen! (Beratung für Interessenten mit Vorkenntnissen: Tel. 03425 904719)

Englisch Grundkurs 2	montags	17:00	Italienisch für Beginner	donnerstags	17:45		
Englisch für die Reise 2. Semester	montags	18:45	Spanisch für Beginner	donnerstags	19:00		
Englisch Konversationskurs	Mi	26.04.23	18:30	Tschechisch Grundkurs 1	Mo	03.04.23	17:30
Französisch Fortgeschrittenenkurs 6	Mi	29.03.23	18:00	Tschechisch Grundkurs 2	Mo	17.04.23	19:30

Die Sachen klären. Die Menschen stärken.

Politik-Talk: Die Letzte Generation u.a. – Akteure und Politikformen der ökologischen Bewegungen	Do	06.04.23	19:00	Medien, Meinungsmache, Manipulation? Wie Journalisten arbeiten.– Online	Di	04.04.23	19:00
Müll oder nicht Müll – Auf dem Weg zu Zero Waste – Online	Di	25.04.23	19:00	Ihre Meinung kommt nicht vor? Wie der MDR das Publikum beteiligt – Online	Di	25.04.23	19:00
Krisen, Kriege, Katastrophen? Was tun gegen Nachrichten-Müdigkeit? – Online	Di	09.05.23	19:00	Social Media und Krieg: Vertrauenswürdige Quellen oder nicht? – Online	Di	02.05.23	19:00

Der Markkleeberger Förderverein für Kinder- und Jugendschach e.V. ...

... ist schon seit einigen Jahren in und um Markkleeberg aktiv. Er wurde im September 2010 gegründet und organisiert seitdem Schachangebote für Kinder, vorwiegend für Grundschüler*innen, um diese an das beliebte Brettspiel heranzuführen. Unter dem Motto „Schachmatt den schlechten Zensuren“ ist das Ziel, die vielen wissenschaftlich erwiesenen positiven Lerneffekte eines qualifizierten Schachunterrichts für Kinder zu fördern. Somit setzt der Verein seinen besonderen Fokus auf die Entwicklung der Konzentrationsfähigkeit, des logischen Denkens und der Fähigkeit, vorausschauend taktische und strategische Entscheidungen treffen zu können. Schach bedient aber einen weiteren wichtigen Punkt: das gemeinschaftliche Spiel aller Generationen. Da Schach zu Recht auch als Sport gilt, hat es einen weiteren Sonderstatus: Beispielsweise können Kinder gegen Erwachsene und Mädchen gegen Jungs auf Augenhöhe gegeneinander antreten und gleiche Gewinnaussichten haben.

Zur Förderung solcher Vorhaben fand der Verein geeignete Kooperationspartner. Dabei war dem Vorstand stets wichtig, auf Ausbildungspartner zu setzen, die fachliche mit pädagogischer Kompetenz vereinen. So entstand unter anderem eine Kooperation mit der Schachschule Leipzig, die dies bietet.

Mit deren speziell für Grundschüler entwickelten und auch anerkanntem Lehrplan holte der Markkleeberger Förderverein pro Kinder- und Jugendschach genau den Partner nach Markkleeberg, der über Jahre die Schüler mit hoher Qualität ausbildet(e). Gekrönt wurde dies unter anderem mit dem



Gewinn der Deutschen Meisterschaft der Grundschule Markkleeberg-West, die 2016 Deutscher Meister im Schulschach wurde und 2018 nochmals Bronze im Bundesfinale gewann. Danach bremste Corona die Schachspieler weitgehend aus. Doch bereits im Vorjahr hatte sich die Mannschaft der GS Markkleeberg-Mitte über die Sachsenmeisterschaft für das Bundesfinale qualifiziert und belegte einen guten Mittelfeld-Platz. Auch in diesem Jahr möchte die Schulmannschaft der GS Markkleeberg-Mitte wieder bei der Deutschen Meisterschaft dabei sein.

Obwohl die Zusammenarbeit mit der Grundschule Markkleeberg-Mitte im Sommer 2022 endete, wird die Schulmannschaft weiter von Sven Sorge in der Schachschule Leipzig ausgebildet. Das Team gewann in diesem Jahr den Bezirksauscheid und tritt Ende März im Landesfinale bei den Dritt- und Viertklässlern an. „Natürlich wollen die Jungs wieder zur Deutschen Meisterschaft nach Suhl“, so der erfolgreiche Trainer und Pädagoge Sven Sorge, doch das wollen alle anderen Teams auch. „Wir erwarten einen harten Kampf.“

Seit zehn Jahren führt der Markkleeberger Förderverein auch Angebote für Kinder und Jugendliche der erweiterten Schulen durch. Donnerstags von 17.30 bis 19.00 Uhr werden junge Talente in der Gaschwitzer Orangerie trainiert. Mit der Brettspielgemeinschaft Grün-Weiß Leipzig e.V., ein erfolgreicher Nachwuchsverein in der Region Leipzig, fand er einen zuverlässigen Partner. Mittlerweile sind viele Markkleeberger Kinder dem Verein beigetreten und nutzen die vielen Angebote, die im Januar 2023 erweitert wurden. Neben den Trainingseinheiten donnerstags in der Orangerie verfügt der Verein, in Koopera-



tion mit der Schachschule Leipzig, nun über eine weitere feste Trainings- und Wettkampfstätte in Markkleeberg. Im Bürohaus An der Harth 10c hat er nun Räume gemietet und in Eigenarbeit und mit Eigenmitteln komplett renoviert. Dort finden seit Januar montags und mittwochs am Nachmittag weitere Schachkurse für Kinder statt. Dabei sollen künftig auch junge und ältere Nachwuchsspieler angesprochen werden, die auch wochentags „einfach mal nur spielen wollen“ – ohne „Wettkampfpflicht“ am Wochenende.

Es gibt Bestrebungen, einen eigenen Markkleeberger Familienschach-Verein zu gründen, der für Jung und Alt ein Anlaufziel für breitensportliches Schachspielen werden soll. Auch Angebote für Erwachsene (abends) könnten dann möglich sein. Die Spieler der BSG Grün-Weiß Leipzig werden dies ebenso unterstützen wie der Markkleeberger Förderverein für Kinder- und Jugendschach. Interessenten können sich jetzt schon per E-Mail oder telefonisch melden. *as*

■ Kontakt:

Mail: info@kinderschach-markkleeberg.de
Telefon: 034158193722 (bitte Anrufbeantworter nutzen und für den Rückruf Name und Telefonnummer hinterlassen)

- » Dellenentfernung ohne Lackieren
- » Hagelschadenreparatur
- » Smart-Repair
- » Felgenreparatur
- » Unfallinstandsetzung
- » Versicherungsabwicklung
- » Gutachtenservice
- » Fahrzeugaufbereitung
- » Autoglas-Service

DELLENTECHNIK ENGLER





Bitte telefonischen Erstkontakt unter:
0178 7334480

www.dellentechnik-engler.de

Apelsteinallee 6 » 04416 Markkleeberg
E-Mail: dellentechnik@live.de

Oberschule Markkleeberg veranstaltet Spendenwoche

Aktion von 27. bis 31. März zugunsten der Erdbebenopfer in Syrien und der Türkei



Auch in diesem Jahr möchte sich die Oberschule Markkleeberg wieder sozial engagieren und hat eine Spendenwoche

ins Leben gerufen – nun zu Gunsten der Erdbebenopfer in Syrien und in der Türkei. Dafür werden wieder Snacks und warmes Essen in der großen Hofpause verkauft, Pfandflaschen gesammelt und Lose verkauft, die dank zahlreicher Sponsoren attraktive Preise aus dem Freizeitbereich (u. a. von Room Escape Challenge, SC DHfK Leipzig, Sachsen Therme, Panometer, Zoo Leipzig) enthalten.

In diesem Jahr wollen die Organisatoren auch noch das Schulklima stärken. Aus diesem Grund gibt es von Dienstag bis Donnerstag zusätzlich Nachmittagsaktivi-

täten, wodurch der Fokus auf das gemeinsame Schulleben gelegt werden soll und so der gute Zweck mit gemeinsamen Spaß verbunden wird.

Genauere Informationen zum Ablauf und zu unseren Sponsoren sind auf der Homepage www.os-markkleeberg.de abrufbar. Wer die Aktion unterstützen möchte, kann sich gern an das Organisationsteam wenden.

Wir hoffen auf eine rege Beteiligung und ein gutes Gelingen für alle Beteiligten sowie Schülerinnen und Schüler.

Antje Blumhagen, Dana Hennig, Franziska Kern, Organisationsteam OSM – Gemeinsam helfen!

Kleine Umweltdetektive beim Oberbürgermeister

Am 18. April, 15.00 Uhr, besuchen die „Kleinen Umweltdetektive“ OBM Karsten Schütze und unterhalten sich mit ihm über Umweltschutz, Müllentsorgung und über seine Arbeit. Wer mitmachen will, ist herzlich eingeladen. Mehr Infos und Termine auf www.umweltdetektive-markkleeberg.de *bw*

„Wir werden Eltern“-Treff am 19. April

Der Lichtblick e.V. und die Mitarbeiter*innen der Schwangerschafts- und Familienberatungsstelle des DRK Leipzig laden Schwangere und werdende Väter am 19. April zum „Wir werden Eltern“-Treff in die Räumlichkeiten des Familienzentrums in der Hauptstraße 56 ein. Ab 15.00 Uhr geben wir einen Einblick zu den Themen Elternzeit, Elterngeld sowie zu den wichtigsten Anträgen und Fristen, die vor und nach der Schwangerschaft berücksichtigt werden müssen. Die werdenden Eltern können sich die dazugehörigen Antragsformulare bei uns abholen und individuell Fragen stellen. Es besteht auch die Möglichkeit, einen persönlichen Beratungstermin zu vereinbaren. Außerdem bietet unsere Veranstaltung Raum, um sich bei Kaffee, Tee und Kuchen mit anderen (werdenden) Eltern auszutauschen. Das Angebot ist kostenfrei. Anmeldungen sind bis spätestens 17. April gern per E-Mail an apa@lichtblick-fuer-familien.de oder telefonisch unter 0179 3288898 erwünscht.

Madlen CaBens, Lichtblick e.V.

Digitales Landschaftsmodell des Grünen Ringes vorgestellt



Jüngst entstand ein digitales Landschaftsmodell des Grünen Ringes Leipzig, welches Betrachter auf eine Zeitreise durch die Landschaftsentwicklung von der letzten Eiszeit bis heute mitnimmt. Entwickelt wurde das Modell mit finanzieller und fachlicher Unterstützung des Kommunalen Forums Südraum Leipzig und gefördert vom Sächsischen Ministerium für Regionalentwicklung. Es besteht aus einem interaktiven 65-Zoll-Touchscreen und zwei Tablets für Augmented-Reality-Darstellungen. Das Landschaftsmodell offeriert in vier Unterthemen eine digitale Zeitreise durch die Entwicklung unserer Landschaft. Dargestellt wird das Gebiet und Umfeld des Grünen Ringes Leipzig mit Bezug zur Braunkohle, die in den letzten rund 150 Jahren besonders landschaftsprägend war.

Die Idee dahinter: Für Menschen jeden Alters und mit jedweder Vorkenntnis spannend, überraschend und anschaulich ohne erhobenen Zeigefinger Information vermitteln zu können: Wie sah die Eiszeit hier aus? Wann entstand die Braunkohle? Wie hat die Braunkohle, wie haben wir unsere Landschaft, auch unsere Wasserwege, in

verschiedenen gesellschaftlichen Epochen verändert? Was und wo sind „verlorene Orte“?

Was man am Ende sehen und lesen will, bestimmt man selbst – interaktiv versteht sich. Mit dem Tablet lassen sich zusätzliche Informationen beeindruckend in Augmented Reality darstellen. Soll heißen, Sie könnten das herumlaufende Eiszeit-Mammut, die ehemalige Abraumförderbrücke Espenhain und weitere 3D-Inhalte direkt auf den Touchscreen beamen.

Vorgelegt wurde das digitale Landschaftsmodell am 20. März 2023 von Oberbürgermeister Karsten Schütze und Leipzigs Bürgermeister und Sprecher des Grünen Rings Heiko Rosenthal in der Markkleeberger Tourist-Informationen. Das digitale Landschaftsmodell tourt nun durch die Leipzig und seine Umgebung und ist in Rathäusern und Tourist-Informationen erlebbar. Auch in Schulen soll es im Unterricht eingesetzt werden. Zunächst wird es für circa vier Wochen in Leipzig zu sehen sein.

Die Termine und Orte werden demnächst auf www.gruenerring-leipzig.de/digitales-landschaftsmodell veröffentlicht.

Grüner Ring Leipzig/bw

Ein weites Feld...

Verabschiedung des Schulleiters Ditmar Apel der Rudolf-Hildebrand-Schule

Theodor Fontane, Günter Grass und ein weites Feld. Fontane legte dem Vater von Effi Briest im gleichnamigen Roman diese Floskel zurecht, um unangenehmen Fragen aus dem Wege zu gehen. Grass machte daraus einen ganzen Roman, der zeitlich zwischen Mauerfall und Wiedervereinigung angelegt die letzten 200 Jahre deutsche Geschichte reflektiert. Beide erhielten dafür nicht unbedingt die Anerkennung, die sie sich zu Lebzeiten gewünscht hätten. Die kam erst später, auch wenn beide nicht mehr im Lektürekanon eines Abiturienten stehen.

Aber sie prägten und tun das auch immer noch. Und so ist es kein Wunder, dass beide Autoren zur Feierstunde anlässlich der Verabschiedung des Schulleiters der

Rudolf-Hildebrand-Schule, Ditmar Apel, ihren Platz auf der Teilnehmerliste fanden.

Zahlreiche Redner versuchten, den Platz des seit 2007 an der RHS amtierenden Schulleiters zu beschreiben. Der Referatsleiter Personal beim Landesamt für Schule und Bildung Leipzig, André Hanke, betonte die Aufbauarbeit, die Ditmar Apel vor allem am Schumann-Gymnasium leistete, dabei immer die Schüler als Mittelpunkt seiner Arbeit sehend. Oberbürgermeister Karsten Schütze weiß die Schule in guten Händen und betonte den guten Ruf, den die RHS in der sächsischen Schullandschaft genießt. Schüler des Grundkurses 11 Deutsch nahmen die Anwesenden auf eine literarische Zeitreise, das weite Feld des Schulleiters suchend, Fontane und Grass dabei findend.



Logisch. Der Liebhaber der deutschen Sprache, so die beauftragte Schulleiterin Constanze Ambrosch, fühlt sich dort am wohlsten.

Wir wünschen Ditmar Apel für die Zukunft alles Gute, vor allem Gesundheit und stets ein gutes Buch zur Hand.

Kai Kruppa, Rudolf-Hildebrand-Schule

Endspurt bei der Kreis-Sportlerwahl 2022

Noch bis 10. April 2023 ist die Abstimmung über die erfolgreichsten Sportler*innen des Landkreises Leipzig möglich. Den Stimmzettel finden Sie in Ausgabe 01/2023 des Landkreis Leipzig Journal. Auch eine Abstimmung im Internet ist möglich: www.lvz.de › Suche „Sportlerwahl 2022“. Unter den Kandidatinnen und Kandidaten befinden sich folgende Markkleeberger:

■ Mila Pohle (Nachwuchssportlerin)



- *RV agra M'berg*
- *Reitsport*

Für Mila sind Pferde Familientradition. So kam sie sehr früh zum Reitsport – mit Erfolg! In Führzügelwettbewerben erreichte sie mehrfach den Goldrang. Mila trainiert mehrmals in der Woche bei Anne Pohle und Linda Liebelt. Größter Erfolg: Siegerin bei den Kreis-Kinder- & Jugendspielen.

■ Basketballer der U16 männlich (Nachwuchsmannschaft)



- *TSG M'berg von 1903*
- *Basketball*

Die Basketballer konnten ungeschlagen die Bezirksmeisterschaft gewinnen und sich so für die U16-Sachsenmeisterschaft qualifizieren. Gegen Teams aus Dresden und Chemnitz wurde Siege eingefahren – zum Schluss gab es die Silbermedaille. Trainiert werden die Jungs von Detlef Mallast. Größter Erfolg: Vizesachsenmeister.

■ Catharina Bartsch (Sportlerin)



- *TSG M'berg von 1903*
- *Leichtathletik*

Catha trainiert seit ihrer Kindheit Leichtathletik. 2018 trat sie in die TSG ein und trainiert bei Udo Scherpe. Sie ist Übungsleiterin und Ansprechpartnerin in der Vereinsjugend. Mit ihrer Kampfrichterausbildung begleitet sie Wettkämpfe. Größte Erfolge: Mitteldt. Meisterschaft: 4. Platz Kugelstoßen, Landesmeisterschaft Sachsen: 1. Platz Hochsprung, 3. Platz Kugelstoßen.

■ Karen Hoffmann (Sportlerin)



- *TV M'berg von 1871*
- *Turnen*

Karen trainiert dreimal wöchentlich. Ihre Zielstrebigkeit wird belohnt: So erturnt sie sich regelmäßig Podestplätze.

Seit 2012 ist die 34-Jährige Mitglied beim TV M'berg. Sie ist auch aktiv als Trainerin und Mitglied in der Sächsischen Fachkommission Gerätturnen. Größter Erfolg: Deutsche Vizemeisterin im Gerätturnen.

■ Caroline Pohle (Sportlerin)



- *TRiStars Markkleeberg*
- *Triathlon*

Noch bevor Caroline richtig laufen konnte, nahm ihr Vater sie zu seiner eigenen Übungsgruppe mit zum Train-

ing. Später probierte sie Sportarten wie Leichtathletik und Ballett. Beim Schwimmen traf sie auf Triathleten – die heute 27-Jährige hatte ihren Sport gefunden. Größter Erfolg: Sieg beim Ironman in Dresden.

■ Vincent Posmyk (Sportler)



- *TSG M'berg von 1903*
- *Leichtathletik*

Seit seiner Kindheit trainiert Vincent Leichtathletik. 2021 kam er zur TSG und zu seinem Trainer Udo Scherpe. Der 21-Jährige unterstützt bei Wettkämpfen auch als Kampfrichter und gibt seine Erfahrungen an den Nachwuchs weiter. Größte Erfolge: U23-DM: 7. Platz Hochsprung, Mitteldt. Meister Hochsprung, Landesmeister Hochsprung, 3. Platz Weitsprung.

■ 1. Damen der Neuseenland-Volleys (Mannschaft)



- *TSG M'berg von 1903*
- *Volleyball*

Die Damen der Neuseenland-Volleys konnten sich 2022 die Meisterschaft der Regionalliga Ost sichern und konnten dank dieser herausragenden Leistung in die 3. Liga Ost aufsteigen. Trainiert wird das Team von Tim Reichenbach.

Am 24. April findet in der Stadthalle Zweikau der Sportlerball statt. In diesem Rahmen werden die „Sportler des Jahres“ geehrt. *bw*



MARK KLEE BERG

16. APR 2023

Operette
Alexander Voigt & Freunde

17 Uhr | Weißes Haus | Parksalon

reservix
0761 888 4999
www.reservix.de

Eintritt: 15 €, erm. 13 €
Vorverkauf in der Tourist-Information Markkleeberg
oder in allen bekannten reservix-Vorverkaufsstellen.

... SEENsationell in Sachsen.
www.markkleeberg.de

KulturGUIDE im März / April

Kinder · Jugend · Familie

- **Familienzentrum Lichtblick** (Hauptstraße 56)
 - 05.04., 14.00 Uhr Fit in der Schwangerschaft* mit Hebamme Nora Haberl; Kurs 10x immer mittwochs
 - 19.04., 15.00 Uhr „Wir werden Eltern“-Treff*
In gemütlicher Runde kommen wir ins Gespräch und beantworten Fragen u. a. zu Schwangerschaft, Geburt und Elternzeit; mit Madlen Caßens
 - 24.04., 09.30 Uhr Frühstück für Alleinerziehende und Kinder
- * Weitere Termine und Anmeldung: www.lichtblick-fuer-familien.de

Kirche

- **Auenkirche**
 - 02.04., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bohne
 - 07.04., 15.00 Uhr Musik & Andacht zum Karfreitag mit Pfr. i.R. Dr. Kießig
 - 09.04., 05.45 Uhr Osterfeuer/Lichtfeier mit Jugendchor und Hr. Zeike; anschl. Osterfrühstück
 - 09.04., 10.00 Uhr Familiengottesdienst mit Pfr. Bohne
- **Fahrradkirche Zöbiger**
 - 10.04., 11.00 Uhr Ostergottesdienst zur Eröffnung des Ostergartens mit den Gospelsingern; anschl. Anradeln nach Großdeuben; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz

Kartenvorverkauf für Eigenveranstaltungen der Stadt Markkleeberg (Weißes Haus, Stadtbibliothek, Lindensäle einschl. LSO) ...

... in der Tourist-Information Leipziger Neuseenland & Stadt Markkleeberg und an allen bekannten reservix-Vorverkaufsstellen.
Ticket-Hotline: 0761 888 4999, Lieferung nach Hause möglich
Online-Tickets unter: www.reservix.de und www.kalender.markkleeberg.de/tagestipps
Karten für die Soiree und für Vorträge im Weißen Haus sind nur an der Abendkasse erhältlich. Fremdveranstaltungen sind direkt beim Veranstalter sowie in der Tourist-Info und an der Konzertkasse (keine Kartenzahlung möglich) erhältlich.
Öffnungszeiten Tourist-Info Leipziger Neuseenland & Stadt M'berg: Okt. – Mrz.: Mo bis Fr 10.00 – 17.00 Uhr, Sa 10.00 – 13.00 Uhr
Telefon: 0341 33796718

- **Gemeindehaus Wachau**
 - 02.04., 08.30 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Weber
 - **Johanniskirche Dösen**
 - 06.04., 19.00 Uhr Abendmahlsandacht mit Pfr. Bohne
 - **Kirche Großstädteln**
 - 02.04., 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pfr. Bickhardt
 - 09.04., 05.45 Uhr Osterfeuer/Ostermette mit Pfrn. Bickhardt-Schulz; anschl. Osterfrühstück
 - **Martin-Luther-Kirche**
 - 06.04., 10.00 Uhr Andacht für Kinder und Eltern; mit Pfr. Bohne
 - 07.04., 10.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst zum Kreuzweg; mit Pfr. Bohne
 - 09.04., 05.45 Uhr Osterfeuer/Ostermette mit Pfr. Bohne; anschl. Osterfrühstück
 - 09.04., 10.00 Uhr Musikalischer Gottesdienst mit Aufführung des Osteratoriums; mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 16.04., 10.00 Uhr Gottesdienst „Einer für alle“ mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - **St. Peter und Paul-Kirche**
 - 06.04., 19.00 Uhr Heilige Messe anschl. Agape
 - 06.04., 21.00 Uhr Öbergstunde
 - 07.04., 15.00 Uhr Ökumenische Karfreitagsfeier u. a. mit Pfrn. Bickhardt-Schulz
 - 09.04., 05.00 Uhr Osternacht
 - 09.04., 10.30 Uhr Heilige Messe
 - 10.04., 10.30 Uhr Familiengottesdienst
 - Di 09.00, Fr 18.00 & So 10.30 Uhr Heilige Messe
- Aktuelle Änderungen unter: www.bonifatius-leipzig.de

DRITTE LIGA OST FRAUEN

Wir kämpfen für Euch!

Tim live erleben!
Nächstes Heimspiel:
SAISONFINALE!

Sa., 01.04., 18.00 Uhr,
Dreifelderhalle
DJK AUGSBURG

f/tsgneuseenlandvolleys
i/neuseenlandvolleysdamen



#TR

Tim
REICHENBACH

Jahrgang: 1997
Position: Trainer

Volleyball in M'berg ...

„... bedeutet für mich, in meiner Heimatstadt etwas bewegen zu können und mich dabei weiterzuentwickeln.“



Ausstellungen · Museen

■ Deutsches Fotomuseum (Di-So 13-18 Uhr)

Dauerausstellung Zu sehen sind Höhepunkte der historischen und künstlerischen Fotografie und die interessantesten Kameras von 1850 bis heute.

bis 24.09.

Sonderausstellung „Thomas Billhardt – Krieg und Frieden“

Seit 70 Jahren fotografiert Thomas Billhardt Krieg und Frieden, Leid und Freude überall auf der Welt. Als Chronist des Weltgeschehens hat er ein gigantisches fotografisches Werk geschaffen.

www.fotomuseum.eu



■ Elektrotechnische Sammlung (letzter Di im Monat 14-18 Uhr)

In der **Dauerausstellung** werden etwa 4.000 Zeitzeugen der Technik der Elektroenergieversorgung von den Anfängen bis heute präsentiert.

25.04., 14.00–17.00 Uhr: Führungen durch die Sammlung

www.vde-leipzig-halle.de

■ Galerie Poiesis (Rathausstraße 69, Fr/Sa 15-18 Uhr)

31.03., 19.00 Uhr

Vernissage „Alles gut“ – Malerei und Collage von Dorit Löffler und Sylvia Kölling

Die Ausstellung lädt ein, die Redewendung „Alles gut“ beim Eintauchen in imaginäre Räume zu hinterfragen. In ihren Bildern nähern sich die Künstlerinnen der Schönheit und Fragilität der Natur mittels Malerei und Collage.

Ausstellung bis 23.04.

■ Rathaus (Mo/Mi 8-16, Di/Do 8-18, Fr 8-12 Uhr, Eintritt frei)

• bis 13.04.

Das Camper, das E-Biker und andere schrullige Wesen

Wir kennen sie. Sie sind unter uns. Sei es als „Das Omi“ mit der Perspektive Altenheim, einer modernen Form der Seniorenklappe. Oder als „Das Raser“, der Kreatur aus Fleisch und Super-Benzin, oder als Radfahren imitierendes „Das E-Biker“... Christian Habicht hat diesem Bestiarium mit witzigen Cartoons seinen Stempel aufgedrückt.

• ab 15.04.

Jegliches hat seine Zeit

Die Mitglieder des Markkleeberger Kunstvereins zeigen neueste Arbeiten aus ihrem künstlerischen Schaffen. Es wird ein breites Spektrum geboten und die Ausstellung lädt ein, einen Spaziergang durch die verschiedenen Kunstgenren zu unternehmen. Ausstellung bis 20.07.

20.04., 19.00 Uhr: Ausstellungseröffnung

■ Wassermühle Dölitz

16.04., 11.00–17.00 Uhr

Vernissage „mimesis“ in der Mühlengalerie

Bilder von Daniela Hussel; Ausstellung bis 29.05.

■ Weißes Haus (Di-Do 10-17 Uhr, 1. OG, Eintritt frei)

30.03., 19.00 Uhr

Ausstellungseröffnung „Im Verborgenen: Tiere und Wind“ – Malerei von Isabelle Dutoit

Ein Stück Wald, Tiere, die erst auf den zweiten Blick zu erkennen sind. Fließende Farben, Bewegung von Flügeln im Wind. Isabelle Dutoit schafft Inseln in einer Welt der Farben. Eine entrückte Welt. In den teils großformatigen Gemälden findet sich eine expressive Farbigkeit wieder. Auf Bildern einer früheren Schaffensphase der Künstlerin wird die Reise auf die ferne Insel angedeutet. Auf großformatigen Schiffsbildern verweist sie auf die Entdeckung der neuen Welt, webt Seemannsgarn, Figuren und Dreimastbarken zu einem großen Tableau. Ausstellung bis 06.07.

Laudatio: Dr. Sara Tröster Klemm



■ Zinnfigurenmuseum im Torhaus Dölitz (Mi/Sa/So/Fei 10-17 Uhr)

Dauerausstellung mit über 100.000 Zinnfiguren. Einer der Höhepunkte der Ausstellung ist das 25 m² umfassende Großdiorama mit vielen tausend Figuren.

www.torhaus-doelitz.eu

Kultur · Freizeit

■ agra-Messepark

• 15.04., 15.00–22.00 Uhr

Nachtflohmarkt

An die 200 Händler und rund 2.500 Besucher machen den Markt zu einem Muss für Sammler und Trödelfans. Regelmäßig werden bis zu 1.000 Händler mit frischer Ware und Raritäten von anno dazumal erwartet

• 29./30.04., 07.00–16.00 Uhr

Antik- und Trödelmarkt

Bummeln auf Europas größtem mobilen Kultmarkt – für Antiquitäten- und Nostalgie-Liebhaber, Sammler, Kunstfreunde und Retrofans.

■ agra-Park

• 01.04., 09.00–13.00 Uhr (Treff: CJD Ökohaus Markkleeberg)

agra-Gartentag

Zum traditionellen agra-Gartentag sind erneut alle Bürgerinnen und Bürger, insbesondere auch Familien mit Kindern, herzlich dazu eingeladen, den agra-Park für die kommenden Saison herzurichten.

• 02.04., 10.00 Uhr (Treff: Parkeingang Raschwitzer Straße 11)

Kräuterwanderung mit Kerstin Leubner

Thema: Frühlingskräuter für Gesundheit und Vitalität

■ agra-Park, Parkschloss

29.04., 20.00 Uhr

Disconacht

DJ Roland feiert mit Gast-DJs und einem Ü30-Publikum eine rauschende Partynacht.

Goldschmiede Werner

- ✦ individuelle Neuanfertigungen
- ✦ Verkauf von Gold- & Silberschmuck
- ✦ Uhren für Damen, Herren & Kinder
- ✦ Reparaturen modern und antik
- ✦ Batteriewechsel

Öffnungszeiten: Mo / Di: 9:30 – 12:00 Uhr & 13:30 – 18:00 Uhr
Mi / Do / Sa: geschl. ✦ Fr: 9:30 – 12:00 Uhr & 13:30 – 17:30 Uhr

Rathausstraße 20 ✦ 04416 Markkleeberg ✦ Tel. 0341 3502910
www.werner-goldschmiede.de

MEINEL STEUERBERATER

Sie sind Rentner? Hat sich das Finanzamt nach der letzten Rentenerhöhung bei Ihnen gemeldet?

Wir beraten Sie gern! Vereinbaren Sie einen Termin mit uns.

Natürlich vertreten wir auch alle anderen Steuerpflichtigen.

☎ 0341 3588742

Persönlich & individuell
seit 1998 für Sie vor Ort

Hauptstraße 19
04416 Markkleeberg

www.steuerberater-meinel.de

info@steuerberater-meinel.de



Leipziger Buchmesse

Leipziger Buchmesse mit Manga-Comic-Con und Antiquariatsmesse

Endlich findet die Leipziger Buchmesse wieder statt! Vom 27. bis 30. April 2023 wird ist das Leipziger Messegelände wieder das Mekka von Lesefans und Literaturszene. Natürlich ist auch wieder die „Manga-Comic-Con“ mit den bunten Cosplayern fester Bestandteil. Neben Altbekanntem gibt es auch viele Neuigkeiten, etwa die #buchbar, ein ganz besonderer Leseort. Hier nehmen Autor*innen und Publikum an einem langen Tisch zusammen Platz, um miteinander ins Gespräch zu kommen. Nicht nur hier wird gelesen, auch beim Lesefestival „Leipzig liest“ steht bei mehr als 2.400 Veranstaltungen das Buch im Mittelpunkt. In Markkleeberg etwa sind die Stadtbibliothek, das Torhaus Markkleeberg oder der Pleißenhof Leseorte. Mehr dazu in unserem „KulturGuide“. Informationen zur Messe, zum Programm und Tickets gibt es auf www.leipziger-buchmesse.de und www.leipzig-liest.de. *bw*

Freikarten und Bücher zu gewinnen!

Wir verlosen 4x1 Messe-Tagestickets für die Leipziger Buchmesse 2023 inkl. Hin- und Rückfahrt im MDV (u.a. Tarifzone 110 und 151). Schicken Sie bis Montag, den 3. April 2023, 14.00 Uhr, eine E-Mail mit Ihren Kontaktdaten und dem Betreff „Leipziger Buchmesse“ an msj@druckhaus-bornade.de. Viel Glück! Der Rechtsweg ist ausgeschlossen, eine Barauszahlung nicht möglich.



Außerdem verlosen wir zwei Exemplare des Katalpult-Atlas „100 Karten über die Ukraine und den Krieg“. Beantworten Sie hierzu folgende Frage: „Wie heißt die typische, traditionelle ukrainische Tracht?“ Senden Sie unter dem Stichwort „100 Karten über die Ukraine“ Ihre Antwort mit Kontaktdaten an o.g. E-Mail-Adresse. Aus den richtigen Antworten werden die Gewinner gezogen. Hinweise und Einsendeschluss analog oben.

LLJ

Landkreis Leipzig

Journal *online*

Informieren

Entdecken

Erleben

Folgen Sie uns auf:

[youtube.com/@druckhausborna](https://www.youtube.com/@druckhausborna)

■ Auenkirche

07.04., 15.00 Uhr

Musik und Andacht zum Karfreitag

Die Kantorei der Auenkirche und Instrumentalisten unter Leitung von Susanne Blache spielen u.a. Josef Gabriel Rheinbergers „Stabat mater“ und Felix Mendelssohn Bartholdys „Christe, du Lamm Gottes“. Eintritt frei, Spenden erbeten

■ Brot & Kees und Kees'scher Park

08.04., 11.00 – 18.00 Uhr

Ostern im Kees'schen Park

Der Osterspaß für alle kleinen und großen Gäste mit Oster-Basteln für Kinder, Eier färben, Figuren gestalten und viel mehr. Siehe auch Seite 12.

www.brotundkees.de

■ Cospudener See, MS Cospuden (Abfahrt: Pier 1)

• 15.04., 17.00 Uhr

Wassermusik

Der Posaunenchor der Martin-Luther-Kirchgemeinde spielt Georg Friedrich Händels „Wassermusik“ auf der Fahrt über den Cospudener See. Anmeldung unter: frank.zimpel@evlks.de

• 29.04., 10.00 – 18.00 Uhr

15 Jahre Freizeit-Abenteurer

Wir laden Sie herzlich ein, gemeinsam mit uns unser 15-jähriges Bestehen am Pier 1 am Cospudener See zu feiern. Die MS Cospuden wird insgesamt vier Freifahrten den See umrunden (Online-Voranmeldung erwünscht), des Weiteren erwarten Sie verschiedene Aktivitäten rund um die Tretmobile-Vermietung.

www.freizeit-abenteurer.com

■ Fahrradkirche Zöbiger

22.04., 15.00 – 18.00 Uhr

Fahrradfest

Mit einem Geschicklichkeitsparcours für drei- bis siebenjährige Kinder, einem Second-Hand-Markt u.v.m.; Eintritt frei

■ Festanger

• bis 02.04., Mi – So 16.00 Uhr

Circus Karl Buch

Eine zauberhafte Show zum Staunen und Lachen. Vergessen Sie für zwei Stunden Ihren Alltag und lassen sich temperamentvoll fröhlich verzaubern – Zirkus für die ganze Familie mit Clown, Artisten und Haustierdressuren.

www.circus-karl-buch.de

• 30.04., ab 14.00 Uhr

Walpurgisnacht auf dem Festanger

Neben dem großen Festzelt mit Livemusik von Major C & Conny Vegas und dem Rummel wartet das große Hexenfeuer darauf, von großen und kleinen Hexen umrundet zu werden. Gegen 20.00 Uhr wird es von den Tanzperlen des Zschopautales und dem Stadtfanfarenzug Markkleeberg entzündet. Eintritt frei



■ Gemeindezentrum (Mittelstraße 3)

19.04., 19.30 Uhr

Jahreszeitenkonzert „Der Frühling“

Klavierkonzert mit Kantor Frank Zimpel; Eintritt frei

■ Kirche Großstädteln

• 02.04., 10.00 – 14.00 Uhr

Studientag Elly Viola Nahmmacher

Anlässlich des 110. Geburtstags der Künstlerin veranstaltet die Kirchgemeinde Großstädteln-Großdeuben den Kantatengottesdienst mit der Kantate von Johann Sebastian Bach „Tilge, Höchster, meine Sünden“, Musik des Ensemble Concertino unter Leitung von Kai Nestler sowie den Solisten Carolin Kreutz-Moritz und Michael Pommer, einer Predigt von Pfr. Stefan Bickhardt sowie einem Vortrag von Prof. Dr. Karl-Heinrich Niebuhr. Eintritt frei

■ Kirche Großstädteln

- 29.04., 15.00 Uhr
Saisonbeginn Musiksommer

Der Start in den Musiksommer erfolgt mit einem Konzert des Mädchenchors der Rudolf-Hildebrand-Schule. Anschließend gibt es Spiele für die ganze Familie. Geistliches Wort von Pfarrerin Kathrin Bickhardt-Schulz; Eintritt frei

■ Martin-Luther-Kirche

- 01.04., 18.00 Uhr
Passionskonzert

Mit Kammerorchester und Konzertmeister Prof. Andreas Hartmann, Kantorei und Solisten; Gesamtleitung: Frank Zimpel

■ Modellbaupark Auenhain

- 01./02.04., 10.00 – 18.00 Uhr
Andampfen für die Saison 2023

Endlich rollen wieder die Züge, außerdem gibt es viel Neues zu entdecken.

■ Pleißenhof Markkleeberg (Bornaische Straße 68)

- 29.04., 20.00 Uhr
Lesung „Wortwechsel: Revolutionen in Mitteleuropa“
Thomas Weiler liest aus Artur Klinau: „Acht Tage Revolution. Ein dokumentarisches Journal aus Minsk“. Reinhard Bohse liest aus seinem historischen Report 1945–1989: „Von einem, der auszog in eine nicht vergangene Zeit. Leben diesseits der Mauer“.

■ Rathaus, Lindensäle

- 29.03. und 26.04., 15.00 Uhr (Großer Lindensaal)
Seniorentanz mit Entertainer Rainer Ziggert
- 15.04., 19.30 Uhr (Großer Lindensaal, Einlass: 19.00 Uhr)
Nordische Klänge mit dem LSO
Das LSO spielt mit dem Solisten Andreas Lehnert u.a. Franz Berwalds „Elfenspiel – Tongemälde für großes Orchester“.
18.30 Uhr: Konzerteinführung
- 29.04., 16.00 Uhr (Großer Lindensaal)
Musikalische Lachparade

Die großen Stars sind spürbar nah am Publikum, mittendrin und entführen in eine Welt voller Träume. Dies gibt der gesamten Tournee das besondere Flair. Moderator Hansy Vogt kommt natürlich nicht allein, mit dabei sind „Die Lädiner“ und Oliver Thomas. Deutschlands berühmteste Landfrau „Frau Wäber“ wird für die entsprechenden Lachsalven im Publikum sorgen.



■ Stadtbibliothek

- 17.04., 19.30 Uhr
Lebensbilder des Karl Rauch:
100 Jahre Verlag des Kleinen Prinzen
Es ist die Geschichte vom Kleinen Prinzen, die Antoine de Saint-Exupéry einst aufschrieb. Sie lässt andere Werke, die der in der Bornaischen Straße zur Welt gekommene Verleger Karl Rauch edierte, in den Hintergrund treten. Auch das Familienumfeld bietet noch viel mehr an Interessantem. Bernd Mühling hat mit Nachfahren gesprochen und für den Abend holt er eine Cousine Karl Rauchs sowie den Leiter des gleichnamigen Verlages aus Düsseldorf an seine Seite. Und es wird auch um den Schriftsteller Karl Rauch gehen, der manches über seinen Geburtsort, seine Eltern und Geschwister zu erzählen wusste; präsentiert von Kulturgeschichte Markkleeberg e.V.
Referent: Bernd Mühling



- 24.04., 19.30 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr)
Die Sehnsucht nach Licht – Lesung mit Kati Neumann
Luisas Arbeitsplatz befindet sich tief unter der Erde. Sie arbeitet im Besucherbergwerk in Schlema im Erzgebirge und obwohl sie manchen Tag ohne einen einzigen Sonnenstrahl verbringt, könnte sie sich keine schönere Tätig-

keit vorstellen. Ihre Familiengeschichte ist durchzogen von Hoffnung und dem Bewusstsein, dass man jede gemeinsame Minute auskosten muss. Als Luisa beschließt, Nachforschungen über den verschollenen Großonkel anzustellen, drängt einiges an die Oberfläche, was viel zu lange verborgen geblieben ist... Mit musikalischer Begleitung durch die Sunshine-Band; Eintritt frei

- 28.04., 19.30 Uhr (Einlass ab 19.00 Uhr)
Der Ruf des Eisvogels: Vom Wagnis eines freien Lebens
– Lesung mit Anne Prettin

21 Gramm, so viel wiegt eine Seele, weiß Olga. Ungefähr so viel wie der Eisvogel, in dem die Seele ihrer Mutter fortlebt. Das zumindest behauptet ihr Großvater, obwohl er Arzt ist und doch eigentlich an Wissenschaft glaubt. Er ist es auch, der Olga die Wunder der Natur erklärt und in ihr die Liebe zur Medizin weckt. Denn der kühle, distanzierte Vater hat kein Verständnis dafür, dass Olga die Welt mit eigenen Augen sieht. Dann bricht der Zweite Weltkrieg in die Idylle der Uckermark ein. Die Achtzehnjährige muss fliehen und nichts ist mehr, wie es war. Erst fünfzig Jahre später kehrt sie mit Tochter und Enkelin zurück.



■ Torhaus Dölitz

- 08.04., 17.00 – 21.00 Uhr
Osterfeuer
Livemusik mit „the weichspuelers“ – flotter Pop, Klassik & Jazz zu dritt; Eintritt frei
- 12.04., 18.00 Uhr (Treff: Dölitzer Wassermühle)
Frühlingskräuter entdecken
Die Landfrauen Katrin Erben und Urte Grauwinkel laden zu Wildkräuter- und Wildobsttouren in den Goethepark ein. Neben Wissenswertem, Kulinarischem und Verkostung gibt es Regionalgeschichte zum agra-Park.
www.torhaus-doelitz.eu, www.doelitzer-wassermuehle.de

KANU

WILDWASSER-TERRASSE



SEEBLICK &
GENIESSEN

täglich geöffnet ab 10:00 Uhr

KANU Wildwasser-Terrasse

Wildwasserkehre 1 • 04416 Markkleeberg

☎ 034297 143380 • kanu@wildwasser-terrasse.de

www.wildwasser-terrasse.de



Ostern im Kees'schen Park: Ostersamstag sind alle großen und kleinen Gäste herzlich eingeladen!

Das Café Brot & Kees veranstaltet am Ostersamstag, den 8. April ein buntes Programm für alle kleinen und großen Osterfans. Los geht es 11.00 Uhr, wenn verschiedene Mitmach-Angebote den Kindern eine vergnügliche Zeit bereiten. Doch nicht nur die Jüngsten kommen auf ihre Kosten, auch auf die Erwachsenen warten Genüsse für das leibliche Wohl – etwa mit der leckeren Bärlauch-Bratwurst.

Punkt 13.00 Uhr betritt Miss Daisy die Bühne und präsentiert die Klänge der 1940er- bis 1960er-Jahre mit Songs der Stars wie Frank Sinatra, Ella Fitzgerald, Connie Francis und dem unvergessenen King – Elvis! Einfach zum mitswingen, tanzen oder träumen!

Dann kommt der Höhepunkt für alle Kinder: die Oster-Show mit Hoppel Poppel. Da ist der Spaß garantiert! 15.00 Uhr geht das Programm auf der Bühne los – und anschließend, 16.00 Uhr, geht es gemeinsam zum großen Ostereier-Suchen auf die Wiesen des Kees'schen Parks. Hier hat der Osterhase jede Menge Osterüberraschungen versteckt.

17.00 Uhr hat Miss Daisy dann ihren zweiten Auftritt, bevor gegen 18.00 Uhr der Tag entspannt ausklingt. *bw*

■ Mehr Infos und das Programm:
www.brotundkees.de



■ Torhaus Markkleeberg

• 27.04., 18.13 Uhr

Gespräch und Lesung „Österreich gegen Napoleon – Eine Zusammenstellung von Memoiren“

Dr. Reinhard Münch und Helmut Börner sprechen über Erinnerungen an den Kampf der Österreicher gegen Napoleons Truppen.

• 29.04., 21.00 Uhr (Treff: Auenkirche)

Nachtwächterführung mit Thomas Reiningger

Erfahren Sie Wissenswertes zu Torhaus und Völkerschlacht sowie Humorvolles über die Nachtwächtereier. Anmeldung: Tourist-Info oder unter 0163 1618464.

• 30.04., ab 17.00 Uhr

Walpurgisnacht auf dem Biwakplatz

Erleben Sie eine gemütliche Lagerfeueratmosphäre mit sehr guter Livemusik und Leckereien vom Grill; Eintritt frei

• 01.05., 10.00 Uhr

Maibaumsetzen

Traditionell können Sie an der Maibirke Ihre eigenen Wünsche für das Jahr 2023 einbinden. Unter musikalischer Begleitung des Stadtfanfanzugs Markkleeberg wird diese dann aufgestellt. Dazu gibt es leckere Maibowle zum Verkauf; Eintritt frei



■ Weißes Haus

• 16.04., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.0G)

Operette – Alexander Voigt und Freunde

Garniert wird das Unterhaltungs Menü mit einem Schuss guter Laune. Lassen Sie sich verführen!

• 20.04., 17.00 Uhr (Parksalon, 1.0G)

Musikalische Soirée

Gestaltet von der HMT „Felix Mendelssohn Bartholdy“ Leipzig

• 23.04., 17.00 Uhr (Spiegelsaal, EG)

Herfurthsche Hausmusik: Preisträgerkonzert

der Clara-Schumann-Wettbewerb 2020 und 2021

Mit Werken von Clara und Robert Schumann, Fryderyk Chopin, Johann Sebastian Bach, Franz Liszt, Sergej Bortkewicz, Claude Debussy und Igor Strawinsky. Es musizieren Babet Lehnert, Michael Nagel, Philine Berger, Andromache Dorothea Kammenos, Paula Nißl und Carina Schleining (alle Klavier).

Termin- und Programmänderungen vorbehalten. Ein Anspruch auf Vollständigkeit besteht nicht.



OSTERN IM PARK

Ostersamstag, 8. April ● 11 bis 18 Uhr



➤ ZUM PROGRAMM



BROT & KEES

NATÜRLICH LECKER

Rezept-Idee: Versteckte Eier

Pikante Gebäcke mit Blattspinat und Lachsfilet für den Brunch zu Ostern oder die Party. Gelingt mit etwas Übung in etwa 60 Minuten.

Rezeptfotos: Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG



■ Zubereitung

- Vorbereiten:** Spinat und Lachs nach Packungsanleitung auftauen lassen. Tomaten auf einem Sieb abtropfen lassen.
- Strudelteig zubereiten:** Mehl in eine Rührschüssel geben. Übrige Zutaten hinzufügen und mit einem Mixer (Knethaken) erst kurz auf niedrigster, dann auf höchster Stufe zu einem glatten Teig verarbeiten. In einem kleinen Kochtopf Wasser kochen, den Topf ausgießen und abtrocknen. Den Teig auf Backpapier in den heißen Topf legen, mit einem Deckel verschließen und 30 Minuten ruhen lassen.
- Füllung zubereiten:** Den Spinat ausdrücken und mit Küchenpapier gut trocken tupfen. Den Lachs und die Tomaten in Würfel oder Streifen schneiden. Das Backblech mit Backpapier belegen, die Dessertringe fetten, mit Sesamsamen austreuen und daraufstellen. Backofen vorheizen.
Ober-/Unterhitze etwa 200 °C
Heißluft etwa 180 °C



- Strudelteig ausrollen und füllen:** Butter oder Margarine in einem kleinen Topf zerlassen. Den Teig auf einem bemehlten großen Küchentuch ausrollen und zu einer Größe von etwa 50x40 cm ausziehen. Den Teig dünn mit etwas zerlassenem Fett bestreichen und in 6 Rechtecke (etwa 20x17 cm) schneiden. Die Rechtecke gleichmäßig mit dem Spinat belegen, dabei am Rand etwa 1,5 cm frei lassen. Darauf einen Klecks Crème légère verstreichen, Tomaten- und Lachsstückchen daraufgeben. Mit Salz, Pfeffer und Muskatnuss würzen. Die Eier darauflegen und je einen weiteren Klecks Crème légère daraufgeben, mit dem übrigen Spinat bedecken und würzen.



Frohe Ostern!



- Die Längsseiten des Strudelteigs einschlagen, alles zu Strudeln rollen und in die Dessertringe stellen. Backen.



Einschub: unteres Drittel
Backzeit: etwa 40 Min.

- Die versunkenen Eier kurz abkühlen lassen, dann mit einem spitzen Messer lösen und aus den Dessertringen herausdrücken. Am besten warm, nach Wunsch mit Dr. Oetker Crème légère Gartenkräuter als Dip servieren.

Dr. August Oetker Nahrungsmittel KG



■ Zutaten: für etwa 6 Stück

- Für das Backblech:** Backpapier, etwas Fett, 6 Dessertringe (etwa Ø 7 cm), Sesamsamen
- Füllung:** 450 g tiefgekühlter Blattspinat, 250 g tiefgekühlte Lachsfilets, 50 g getrocknete Tomaten in Öl, 125 g Dr. Oetker Crème légère Gartenkräuter, Salz, gemahlener Pfeffer, frisch geriebene Muskatnuss, 6 hart gekochte Eier (Größe M), 150 g Joghurt, 125 ml warmes Wasser, 25 g tiefgekühlte, gehackte, gemischte Kräuter
- Strudelteig:** 175 g Weizenmehl, 1 Pr. Salz, 80 ml lauwarmes Wasser, 3 EL Speiseöl, z.B. Sonnenblumenöl
- Zum Bestreichen:** 50 g Butter oder Margarine



Frohe Ostern!

*Wir wünschen allen Lesern
und treuen Anzeigenpartnern
ein paar schöne Ostertage!*

Ihr Stadtjournal-Team

Unsere Reise in den Vereinigten Arabischen Emiraten (Teil 2)

Das beeindruckende Dubai



Die sieben Kilometer lange Dubai Marina ist ein eigener Stadtteil und bequem mit der Metro vom Zentrum aus zu erreichen.

Ich empfehle Dubai auf einer Stadtrundfahrt zu erkunden. Dabei kann man die Stadt am besten erleben. In Dubai kann man super mit dem Taxi fahren, die Preise sind sehr gut. Am besten bezahlt man per Taxometer, das ist am günstigsten.

Auch der Besuch des Burj Khalifa war für uns ein „Muss“. Der 829,8 Meter hohe Turm hat 163 Etagen und ist zurzeit das höchste Gebäude der Welt. Die Tickets dafür können vorab

gekauft werden. Wir hatten uns für die 124./125. Etage entschieden. Mein Tipp: Nutzen Sie die Mittagszeit dafür, die Preise sind da etwas günstiger.

Der Turm ist an die Dubai Mall angegliedert, wer shoppen möchte, dem empfehle ich diese Mall. Mit 1.200 Geschäften ist sie die zweitgrößte Mall der Welt. Vor der Dubai Mall finden ab mittags alle 30 Minuten Wasserspiele statt – es sind die größten in der Welt und entsprechend beeindruckend!

Schön ist auch die sieben Kilometer lange Promenade an der Dubai Marina, man kann sie entspannt entlang schlendern. Uns faszinierten auch die Gewürzmärkte und die Goldmärkte – Handeln gehört hier dazu und ist sozusagen „Pflicht“. Eine weitere bekannte Mall ist die Mall of Emirates, dort ist sogar eine Skihalle mit vier Pisten angegliedert. Wintersachen können ausgeliehen werden. Auch wer nicht Skifahren möchte, kommt auf seine Kosten, man kann rodeln und in einem Extrabereich Pinguine sehen.

In Dubai beeindruckte uns auch die Sauberkeit, alle Toiletten sind kostenlos und immer sehr sauber.

Ihr Daniel Riedel, TUI TRAVELStar Rathausgalerie Markkleeberg

■ Weitere Infos und Hotel-Tipps erhalten Sie in unserem TUI TRAVELStar Reisebüro in der Rathausgalerie. Montags bis freitags sind wir von 10.00 bis 18.00 Uhr für Sie da – auch gern telefonisch unter 0341 3502629 sowie per E-Mail.

Rathausgalerie · Markkleeberg
Reisebüro am Marktkauf · Oschatz

präsentiert:

**ANGELO KELLY
MIXTAPE TOUR**

29.04.2023
Haus Leipzig

Präsentiert von
KONSUM
Leipzig

**Gregor Meyle
& Band**

SOMMERTOUR
Gleichgewicht

02.09.2023
Parkbühne GeyserHaus Leipzig

Tickets in Ihren TUI TRAVELStar Reisebüros:
Rathausgalerie Markkleeberg
Reisebüro am Marktkauf Oschatz

sowie bei allen bekannten VK-Stellen.

**Tickethotline:
0341 350 26 29**

Live Happy

Ab Leipzig in den Sommer starten.

Jetzt die besten Plätze sichern und entspannten Urlaub genießen.

MALLORCA
TUI SUNEО Santa Ponsa

Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 07.06.2023,
7 Nächte inkl. Flug ab Leipzig-Halle pro Person ab

€ 715

KRETA
TUI SUNEО Chrissi Amoudia

Doppelzimmer, All Inclusive, z.B. am 08.05.2023,
7 Nächte inkl. Flug ab Leipzig-Halle pro Person ab

€ 827

TUI Deutschland GmbH · Karl-Wiechert-Allee 23 · 30625 Hannover

Rathausstr. 33-35 | 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3502629 | info@reisebuero-markkleeberg.de
www.reisebuero-markkleeberg.de

MARKKLEEBERGER STADTNACHRICHTEN



Ausgabe 7/2023
29. März 2023

Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg



Prof. Dr. med Thümmeler (li.) erläutert den Gästen, zu denen Sozialministerin Petra Köpping, Wirtschaftsminister Martin Dulig und Oberbürgermeister Karsten Schütze gehörten, die Arbeit des 6G Health Institutes. (Foto: Daniel Kreuzsch)

Liebe Markkleebergerinnen und Markkleeberger,

das historische Gebäude der enviaM in der Friedrich-Ebert-Straße 26 gehört zu den architektonischen Highlights unserer Stadt. 1912/13 wurde es für die Elektrizitätswerke Leipzig-Land vom Architekten Theodor Kösser errichtet. Das Bauwerk zeichnet sich durch eine klassische Formensprache aus. Prägend sind die Giganten am Eingang, die mit Zahnrad und Motorblock auf die Geschichte des Hauses verweisen.

Wer genau hinschaut, entdeckt zwischen den großen Figuren ein provisorisches Schild „6G Health Institute“. Es verweist auf einen neuen Mieter. Zur Eröffnung Anfang März sind gleich zwei Staatsminister nach Markkleeberg gekommen: Martin Dulig und Petra Köpping, zudem Landrat Henry Graichen. Sie würdigten die Leistungen des Institutes.

Das hat sich die Vernetzung zukunftsorientierter Medizintechnik mit Mobilfunk- und Informationstechnologie zum Ziel gesetzt.

Für das Gesundheitswesen sollen innovative Produkte und virtualisierte Dienste entwickelt werden.

Die Sächsische Gesundheitsministerin schilderte den Nutzen aus Sicht der Patienten. Aktuell laufen sie von Facharzt zu Facharzt und müssen Befunde mitbringen. Ähnlich läuft es in Krankenhäusern, wo sich Patientenakten stapeln. Es bleibt nicht aus, dass einzelne Befunde mehrfach erhoben werden.

Das größte Problem: Seit über 20 Jahren sinkt die Zahl der Krankenhausbetten in Deutschland. Dabei steigt die Zahl der über 65-Jährigen stetig und damit der klinische Behandlungsbedarf und die Nachsorge zu Hause. Mit optimaler häuslicher Betreuung könnten Klinikaufenthalte verkürzt oder ganz überflüssig werden.

Individualisierte Behandlungen per Computer- und Mobilfunktechnik sind die Zukunft.

Fortsetzung auf Seite 2 ▶



Online-Rehabilitationen und ferngesteuerte Medikamentengaben eröffnen ganz neue Möglichkeiten. Beim Rundgang wurde das am Beispiel von Minister Martin Dulig gezeigt, sein Kardiogramm gleich online von A nach B geschickt.

Die Mitarbeiter präsentierten verschiedene Projekte: technische Anwendungen für Soft- und Hardware und Bauteile, die vor Ort im 3D-Drucker erzeugt werden. Ein Schwerpunkt ist der Datenschutz. Patientendaten sind sensibel, sie dürfen

nicht in fremde Hände gelangen.

Die 6G-Funktechnologie soll für diese innovativen Medizinprodukte entwickelt werden. In Zusammenarbeit mit Unternehmen wird ein Hochleistungscluster im Bereich Informations- und Kommunikationstechnologie entstehen. Der Freistaat Sachsen ist in dieser Branche in Europa bereits führend. Minister Dulig betonte, dass in Sachsen heute rund 17 Prozent der Erwerbstätigen in der Gesundheitswirtschaft tätig sind.

Prof. Dr. med. Christoph Thümmeler arbeitet mit seinen aktuell 14 Mitarbeitern für die Zukunft. Die Spezialisten stammen aus der ganzen Welt. In Markkleeberg arbeiten sie für unsere Gesundheit zusammen.

Landrat Henry Graichen ist stolz, dass sich das Institut im Landkreis Leipzig angesiedelt hat. Er verwies auf das gute Miteinander von Landkreis und Stadt Markkleeberg. Erst im September hatte ich ihm von den leer stehenden Büros bei der enviaM erzählt.

Passgenau, das „6G Health Institute“ bat ihn zeitgleich um Unterstützung bei der Suche nach geeigneten Räumlichkeiten.

Jetzt geht es schon um die Erweiterung des Institutes. So ein Vorzeige-Unternehmen ist für unsere Region und unseren Landkreis sehr wichtig. Gefördert wird das Projekt mit Mitteln für den Strukturwandel. Über das Bundesministerium für Wirtschaft und Klimaschutz fließen sechs Millionen Euro.

Die Friedrich-Ebert-Straße 26 stand immer für den Fortschritt. Vor 110 Jahren wurden Maßstäbe für die Elektrizitätsversorgung der Region gesetzt. Heute wird an der Medizintechnik von morgen gearbeitet. Die Giganten am Eingang sind Symbol für die Kraft der Veränderung – gestern wie heute.

Mit besten Grüßen

Ihr Oberbürgermeister
Karsten Schütze

**EINLADUNG zur Bürgersprechstunde bei
Oberbürgermeister Karsten Schütze**

Dienstag, 11. April 2023, ab 16 Uhr
Bitte melden Sie sich unter Telefon 0341 3533277 an.

Neuer Wochen- und Genussmarkt startet am 13. April 2023



Am 13. April 2023 startet der neue private Wochen- und Genussmarkt in der Zeit von 12 bis 18 Uhr vor den Türen des Markkleeberger Rathauses. Der Marktbetreiber plant, künftig jeden Donnerstag mit Frischeprodukte wie Obst und Gemüse, Backwaren, Fleisch- und Imbissangeboten sowie Regionalprodukten die Einkaufsmöglichkeiten in Markkleeberg zu erweitern.

Ergänzend zum bestehenden Wochenmarkt am Dienstagvormittag wird dieser Markt ganz bewusst in den Nachmittagsstunden öffnen, um vielen Bürgerinnen und Bürgern einen Besuch zu ermöglichen.

Besucherinnen und Besucher des Rathauses nutzen bitte zu den Marktzeiten den Ausweichparkplatz Raschwitzter Straße/Ecke Mönchereistraße.

Anke Meyerle / Abteilung Wirtschaftsförderung

Herzensangelegenheit



Erlebe deinen
Wochenmarkt

IMPRESSUM Markkleeberger Stadtnachrichten/Amts- und Mitteilungsblatt der Großen Kreisstadt Markkleeberg

- **Herausgeber:** Stadtverwaltung Markkleeberg, vertreten durch den Oberbürgermeister | Rathausplatz 1 | 04416 Markkleeberg
- **Telefon:** 0341 3533-0 | **Fax:** 0341 3533-260
- **E-Mail:** hauptamt@markkleeberg.de | Web: www.markkleeberg.de
- **Herstellung:** DRUCKHAUS BORNA
Abtsdorfer Straße 36 | 04552 Borna | **Telefon:** 03433 207329
- **Fotos:** Matthias Wuttig (S. 2), Adobe Stock/Val Thoermer (S. 13)
- Die nächsten Stadtnachrichten erscheinen am 12. April 2023.

Teilnehmergeinschaft Störmthal, Der Vorstandsvorsitzende

Ländliche Neuordnung: Störmthal

Gemeinde/Stadt: **Großpösna und Leipzig**

Aktenzeichen: **846.167-290141**

Ladung

Der Vorstand der Teilnehmergeinschaft Störmthal lädt die Grundeigentümer und Erbbauberechtigten im Verfahrensgebiet sowie die Nebenbeteiligten am Flurbereinigungsverfahren (§ 10 Nr. 2 Flurbereinigungsgesetz [FlurbG]) einschließlich der Inhaber von Rechten und Lasten an diesen Grundstücken oder ihre gesetzlichen Vertreter und Bevollmächtigten hiermit zu einem

Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans gemäß § 59 FlurbG

ein.

Versammlungsort: **Sportzentrum Störmthal
Rosengang 2 in Störmthal**

Datum: **Mittwoch, den 26. April 2023**

Versammlungsbeginn: **18.00 Uhr**

Tagesordnung

- I. Bericht zum Stand des Verfahrens
- II. Anhörungstermin zur Bekanntgabe des Flurbereinigungsplans
- III. Information über den weiteren Verfahrensablauf
- IV. Allgemeine Aussprache

Auslegung

Zur Einsichtnahme für die Beteiligten werden der Flurbereinigungsplan und die Neuordnungsrissse ausgelegt.

Dauer der Auslegung:

vom 11. April 2023 bis einschließlich 10. Mai 2023

Ort der Auslegung:

**Teilnehmergeinschaft Störmthal
beim Landratsamt Landkreis Leipzig
Dienstgebäude des Vermessungsamtes, Zimmer 305
Leipziger Straße 67 in 04552 Borna**

während der Dienstzeiten:

Montag	9 – 11.30 und 13 – 15.30 Uhr
Dienstag	9 – 11.30 und 13 – 18 Uhr
Mittwoch	9 – 11.30 und 13 – 15.30 Uhr
Donnerstag	9 – 11.30 und 13 – 16 Uhr
Freitag	9 – 11.30 Uhr

Um einen reibungslosen Ablauf der Einsichtnahme zu gewährleisten, ist es **erforderlich**, telefonisch oder per E-Mail vorab einen Termin abzustimmen.

Für die Terminvergabe zur Einsichtnahme bei der Teilnehmergeinschaft stehen Ihnen der Vorstandsvorsitzende, **Herr Michael Buchholz**, und der Stellvertretende Vorstandsvorsitzende, **Herr Steffen Witzig**, unter folgenden Kontaktmöglichkeiten zur Verfügung:

E-Mail: michael.buchholz@lk-l.de steffen.witzig@lk-l.de
Telefon: 03433 2411561 03433 2411562

Eine weitere Auslegung in Kommunen und Städten erfolgt nicht.

Jedem Teilnehmer wird ein Auszug aus dem Flurbereinigungsplan, der seine neuen Grundstücke nach Fläche und Wert sowie das Verhältnis seiner Gesamtabfindung zu dem von ihm Eingebrachten nachweist, zugestellt.

Im Verfahrensgebiet wurden Vermessungsarbeiten auf der Grundlage des Gesetzes über das amtliche Vermessungswesen und das Liegenschaftskataster im Freistaat Sachsen durchgeführt.

Die Ergebnisse der Grenzbestimmungen und Abmarkungen der Grenzpunkte der Verfahrensgrenze werden mit dem Flurbereinigungsplan bekannt gegeben.

Die entsprechenden Neuordnungsrissse liegen mit dem Flurbereinigungsplan mit zur Einsichtnahme für die Beteiligten aus.

Auf Wunsch und nach Terminvereinbarung mit dem Stellvertretenden Vorstandsvorsitzenden kann die neue Feldeinteilung an Ort und Stelle erläutert werden.

Die Abmarkung der Abfindungsgrenzen außerhalb der Ortslage erfolgt nach dem Eintritt der Rechtskraft des Flurbereinigungsplans durch die Teilnehmergeinschaft.

Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen den Flurbereinigungsplan kann innerhalb von zwei Wochen nach dem Anhörungstermin (§ 59 FlurbG i.V.m. § 10 AGFlurbG) Widerspruch erhoben werden.

Der Widerspruch ist schriftlich bei der

Teilnehmergeinschaft Störmthal beim
Landratsamt Landkreis Leipzig

Hausanschrift: *Postanschrift:*
Stauffenbergstraße 4 04550 Borna
04552 Borna

oder beim

Landratsamt Landkreis Leipzig Landratsamt Landkreis Leipzig
Hausanschrift: *Postanschrift:*

Stauffenbergstraße 4 04550 Borna
04552 Borna

einzulegen.

Ebenso kann der Widerspruch zur Niederschrift bei der

Teilnehmergeinschaft Störmthal beim
Landratsamt Landkreis Leipzig, Vermessungsamt
Leipziger Straße 67
04552 Borna

sowie beim

Landratsamt Landkreis Leipzig
Stauffenbergstraße 4
04552 Borna

oder

Landratsamt Landkreis Leipzig
Vermessungsamt, Sachgebiet Ländliche Neuordnung
Leipziger Straße 67
04552 Borna

ingelegt werden.

Die Erhebung des Widerspruchs in elektronischer Form ist durch die Übermittlung eines mit einer qualifizierten elektronischen Signatur versehenen elektronischen Dokuments möglich, welches an das besondere Behördenpostfach (beBPo) des Landratsamtes des Landkreises Leipzig, Vermessungsamt zu richten ist.

Es wird gebeten, den Widerspruch zu begründen.

Borna, den 2. März 2023

i.V. Witzig

Michael Buchholz/Vorstandsvorsitzender

Stellenausschreibung

Das Kommunale Forum Südraum Leipzig sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine/n

Technische/n Sachbearbeiter/in Wasserbaumanagement (w/m/d)

Die Stelle ist zunächst auf zwei Jahre befristet.

Das Kommunale Forum Südraum Leipzig beteiligt sich im Rahmen seiner Tätigkeit und in Abstimmung mit seinen Verbandskommunen an der Herstellung des Gewässerverbundes Leipziger Neuseenland sowie der infrastrukturellen Ausstattung und Inwertsetzung der Gewässerverbindungen/Gewässerkurse.

Wir bieten:

- eine nach der Entgeltgruppe 10 TVöD bewertete Stelle
- ein anspruchsvolles Tätigkeitsfeld bei der Gestaltung einer neuen Gewässerlandschaft mit seinen komplexen Herausforderungen
- ein gut funktionierendes, regionales Akteursnetzwerk (auch in die Stadt Leipzig hinein)
- einen Arbeitsplatz im Zentrum der Stadt Markkleeberg, einer sich dynamisch entwickelnden Großen Kreisstadt in der neu gestalteten Bergbaufolgelandschaft des Südraumes Leipzig
- flexible Arbeitszeitmodelle/Vereinbarkeit von Beruf und Familie
- 30 Tage Erholungsurlaub im Kalenderjahr, eine Jahressonderzahlung und eine zusätzliche betriebliche Altersvorsorge
- Fortbildungsmöglichkeiten

Aufgaben, die Sie erwarten:

- Management/Projektsteuerung von Wasserbauprojekten des Kommunalen Forums Südraum Leipzig und seiner Mitgliedskommunen
- Erarbeitung und Bewertung von Aufgabenstellungen für alle Planungsphasen und alle einschlägigen Leistungsbilder der Honorarordnung für Architekten und Ingenieure (HOAI)
- Fachliche Prüfung und Bewertung vorgelegter Planungen Dritter
- Mitwirkung/Durchführung von Vergabeverfahren für Wasserbauprojekte
- Bauleitung/Bauherrenvertretung im Rahmen von Bauausführungen

- Mitwirkung bei der Beantragung von wasserrechtlichen Genehmigungsverfahren/Zusammenstellung und Einreichung von Planungsunterlagen
- Vertragsverhandlung und -erstellung gemäß HOAI, VOB, VgV
- Finanz- und Projektcontrolling für komplexe Bauvorhaben
- Öffentlichkeitsarbeit

Unsere Erwartungen an Sie:

- Bachelor- oder Fachhochschulabschluss in den Fachrichtungen Wasserwirtschaft, Wasserbau, Bauingenieurwesen, Hydrologie oder vergleichbare Ausbildung
- umfassende und sichere Kenntnisse in der HOAI, der Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB), der VOL, der VgV und sichere Kenntnisse in der Wasserrahmenrichtlinie (WRRL)
- Erfahrungen im Projektcontrolling, -management
- überdurchschnittliches Engagement, Durchsetzungsvermögen, Flexibilität, hohe Kommunikations- und Teamfähigkeit
- Erfahrungen im kommunalen Verwaltungs- und Haushaltrecht sind wünschenswert

Aufgrund der erforderlichen hohen Mobilität innerhalb der Region ist der Führerschein Klasse B Einstellungs Voraussetzung. Im Bedarfsfall ist die dienstliche Nutzung des privateigenen Pkw erforderlich.

Wir wertschätzen die Vielfalt der Persönlichkeiten bei unseren Mitarbeitern. Bewerber – unabhängig von Geschlecht, Nationalität, ethnischer und sozialer Herkunft, Religion/Weltanschauung, Behinderung, Alter sowie sexueller Orientierung und Identität sind uns willkommen. Schwerbehinderte und ihnen Gleichgestellte haben die gleichen Chancen wie nicht behinderte Bewerberinnen und Bewerber.

Aussagekräftige Bewerbungen richten Sie bitte bis **spätestens 14. April 2023** an: info@kommunalesforum.de oder an:
Kommunales Forum Südraum Leipzig
Geschäftsstelle
Rathausplatz 1
04416 Markkleeberg

Für Nachfragen steht Ihnen Frau Dr. Raatzsch unter der Telefonnummer 0341 35016777 zur Verfügung.

Öffnungszeiten Rathaus

Für einen Besuch im Rathaus empfehlen wir weiterhin, vorab einen Termin beim jeweiligen Fachamt zu vereinbaren. Nach wie vor bitten wir darum, Anliegen möglichst telefonisch oder per E-Mail zu klären. Die Terminvergabe für das Einwohnermeldeamt erfolgt unter <https://terminvergabe.markkleeberg.de>. Mittwochs und am Donnerstagnachmittag können Anliegen im Einwohnermeldeamt ohne vorherige Terminvereinbarung erledigt werden.

- Bürgerservice / Einwohnermeldeamt

Dienstag/Donnerstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Mittwoch/Freitag	9 bis 12 Uhr	-----
1. Samstag im Monat	9 bis 12 Uhr	-----

- Standesamt im Weißen Haus*

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 16.30 Uhr
- Amt für Kultur und Tourismus im Weißen Haus*

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Donnerstag	-----	14 bis 18 Uhr
- Andere Ämter der Stadtverwaltung*

Dienstag	9 bis 12 Uhr	14 bis 18 Uhr
Mittwoch/Freitag	9 bis 12 Uhr	-----
Donnerstag	-----	14 bis 18 Uhr

* weitere Termine nach Vereinbarung

Die Ausgabe 8/2023 der Markkleeberger Stadtnachrichten
erscheint am 12. April 2023.

Bekanntmachung zu Sitzungen

Stadtrat: Die nächste öffentliche Sitzung des Stadtrates mit Bürgerfragestunde findet am Mittwoch, dem 19. April 2023, 17.30 Uhr, im Großen Lindensaal (Rathaus) statt.

Ortschaftsräte: Die nächsten öffentlichen Sitzungen der Ortschaftsräte Gaschwitz und Wachau/Auenhain mit Bürgerfragestunde finden am Montag, dem 3. April 2023, 17.30 Uhr, in der Orangerie Gaschwitz, Hauptstraße 315, und 18 Uhr im Feuerwehrgerätehaus, Südweg 2, in Wachau statt.

Beschließende Ausschüsse: Der **Technische Ausschuss** kommt am Dienstag, dem 4. April 2023, im Großen Lindensaal des

Markkleeberger Rathauses zur Sitzung zusammen. Beginn der Versammlung ist um 18 Uhr.

Der **Verwaltungs- und Finanzausschuss** trifft sich am Dienstag, dem 11. April 2023, um 18.30 Uhr zur nächsten öffentlichen Sitzung. Versammlungsort ist der Große Lindensaal.

Karsten Schütze/Oberbürgermeister

Weitere Informationen finden Sie im Bürgerinformationssystem der Stadt unter: <https://session.markkleeberg.de/bi/info.asp>

Bekanntmachung

Aufstellungsbeschluss der Ergänzungssatzung nach §34 Abs.4 Nr.3 BauGB „Arndtstraße“

Der Stadtrat der Stadt Markkleeberg hat in seiner Sitzung am 15.03.2023 Folgendes beschlossen (Beschluss-Nr.: 370 – 42/2023):

1. Für das Gebiet der Stadt Markkleeberg, welches die Flurstücke der Stadt Markkleeberg 127/3, 127/4, 127/5, 127/10, 128/3, 128/4, 128/5 und 128/10 der Gemarkung Markkleeberg umfasst (Abgrenzung des Geltungsbereiches siehe Anlage), soll die Satzung gemäß §34 Abs. 4 Satz 1 Nr. 3 BauGB (Ergänzungssatzung) aufgestellt werden.
2. Der Beschluss ist gemäß §2 Abs. 1 BauGB ortsüblich bekannt zu machen.

Der Beschluss erfolgt auf der gesetzlichen Grundlage von §§4 und 28 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in

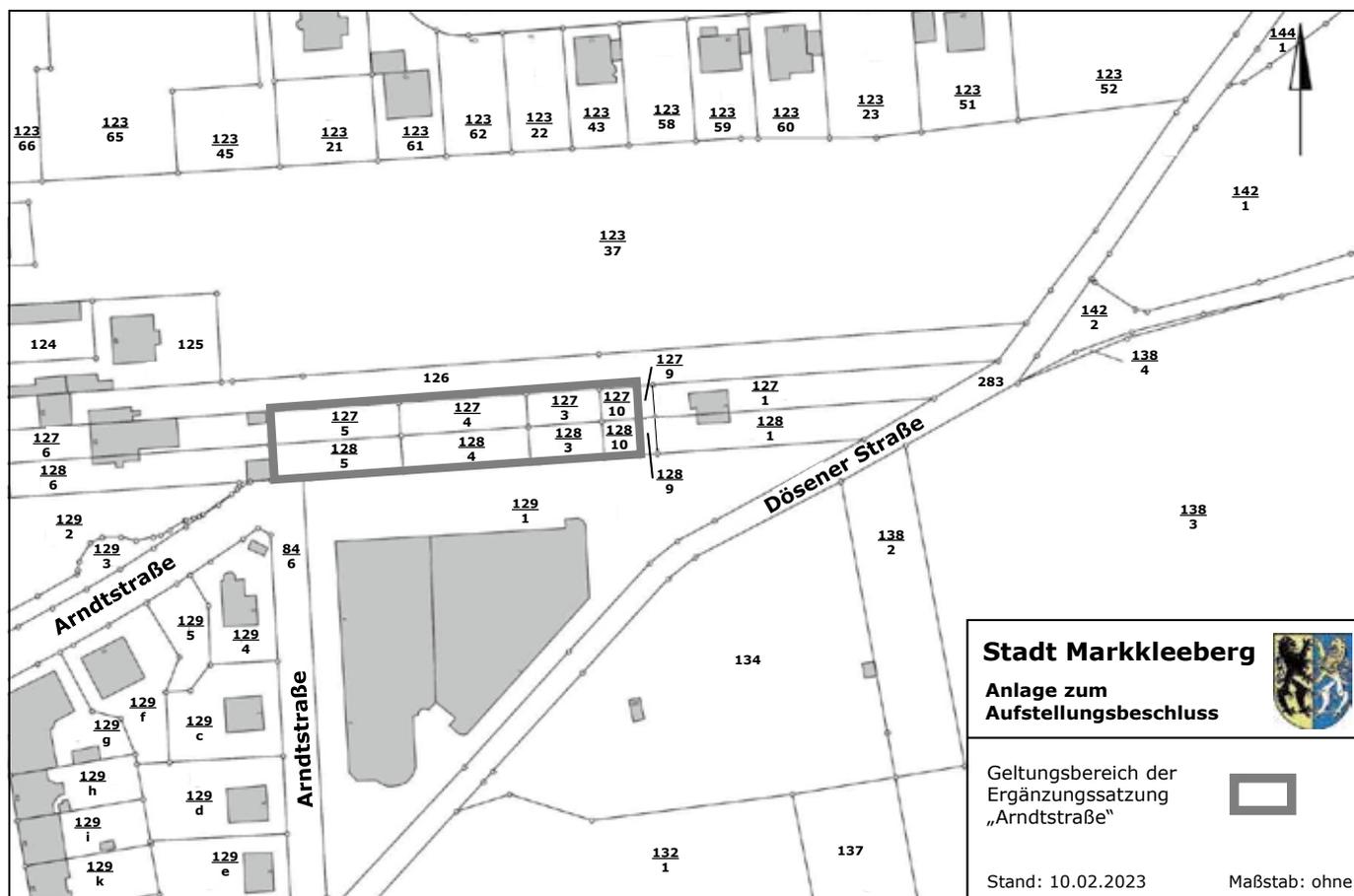
der jeweils gültigen Fassung i.V.m. §3 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Markkleeberg vom 16. Juli 2014, zuletzt geändert am 21. Januar 2015.

Planungsziel

Ziel ist die Einbeziehung der Außenbereichsfläche in den planerischen Innenbereich und die Schaffung planungsrechtlicher Voraussetzungen für eine der Vorhabenfläche städtebaulich angemessene Bebauung.

Karsten Schütze/Oberbürgermeister

Anlage: Darstellung des Geltungsbereichs der Ergänzungssatzung



Bekanntmachung

Beteiligung gemäß § 3 Abs. 2 BauGB

Öffentliche Auslegung des Entwurfes der Ergänzungssatzung nach § 34 Abs. 4 Nr. 3 BauGB „Arndtstraße“ vom 06.04.2023 bis einschließlich 12.05.2023

Der Stadtrat der Stadt Markkleeberg hat in seiner Sitzung am 15.03.2023 gemäß §§ 4 und 28 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils aktuellen Fassung in Verbindung mit § 3 der Hauptsatzung der Großen Kreisstadt Markkleeberg vom 16. Juli 2014, zuletzt geändert am 21. Januar 2015, folgenden Beschluss (Beschluss-Nr.: 371 – 42/2023) gefasst:

1. Der Entwurf der Ergänzungssatzung „Arndtstraße“ in der Fassung vom 10. Februar 2023 für das Gebiet der Stadt Markkleeberg, welches die Flurstücke der Stadt Markkleeberg 127/3, 127/4, 127/5, 127/10, 128/3, 128/4, 128/5 und 128/10 der Gemarkung Markkleeberg umfasst, wird mit dazugehöriger Begründung gebilligt.
2. Der Entwurf der Ergänzungssatzung „Arndtstraße“ in der Fassung vom 10. Februar 2023 mit Begründung ist gemäß § 3 Abs. 2 BauGB öffentlich auszulegen sowie gemäß § 4a Abs. 4 BauGB in das Internet einzustellen und über ein zentrales Internetportal des Landes zugänglich zu machen. Die Stellungnahmen der Behörden und Träger öffentlicher Belange zum Planentwurf und der Begründung sind gemäß § 4 Abs. 2 BauGB einzuholen.

Planungsziel

Ziel ist die Einbeziehung der Außenbereichsfläche in den planerischen Innenbereich und die Schaffung planungsrechtlicher Voraussetzungen für eine der Vorhabenfläche städtebaulich angemessene Bebauung.

Offenlage

Die Offenlage des Entwurfes der Ergänzungssatzung „Arndtstraße“ mitsamt der Begründung erfolgt in der Zeit **vom 06.04.2023 bis einschließlich 12.05.2023** im Rathaus der Stadt Markkleeberg, Rathausplatz 1, 04416 Markkleeberg, im Raum 006, Erdgeschoss, während folgender Zeiten:

Montag	8.00 – 16:00 Uhr
Dienstag	8.00 – 18:00 Uhr
Mittwoch	8.00 – 16:00 Uhr
Donnerstag	8.00 – 18:00 Uhr
Freitag	8.00 – 12:00 Uhr

Der Entwurf der Ergänzungssatzung „Arndtstraße“ einschließlich der Begründung wird außerdem im Zeitraum vom 06.04.2023 bis einschließlich 12.05.2023 unter folgender Internetadresse abrufbar sein: <https://mitdenken.sachsen.de/1034079>

Die Öffentlichkeit und insbesondere alle Bürgerinnen und Bürger sind aufgerufen, während der Offenlage ihre Anregungen zur Planung schriftlich an folgende Adresse vorzubringen:

Stadtverwaltung Markkleeberg
Stadtplanungsamt
Rathausplatz 1
04416 Markkleeberg

Oder per E-Mail an: spa@markkleeberg.de

Verfahrenshinweise

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß § 34 Abs. 6 i.V.m. § 13 Abs. 3 BauGB von der Umweltprüfung nach § 2 Abs. 4 BauGB, von dem Umweltbericht nach § 2a BauGB und von der Angabe nach § 3 Abs. 2 Satz 2 BauGB, welche Arten umweltbezogener Informatio-

nen verfügbar sind, abgesehen wird. Gleichzeitig wird die Beteiligung der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, deren Aufgabenbereiche durch die Planung berührt werden können, gemäß § 4 Abs. 2 BauGB und die Abstimmung mit den Nachbargemeinden gemäß § 2 Abs. 2 BauGB durchgeführt.

Es wird darauf hingewiesen, dass Stellungnahmen während der Auslegungsfrist schriftlich (auch via E-Mail) oder zur Niederschrift abgegeben werden können. Hierbei wird um die Angabe einer Adresse gebeten, an welche die Mitteilung des Abwägungsergebnisses erfolgen kann.

Es wird zudem darauf hingewiesen, dass nicht fristgerecht abgegebene Stellungnahmen bei der Beschlussfassung über den Bauleitplan gemäß § 4a Abs. 6 BauGB unberücksichtigt bleiben können.

Datenschutzerklärung

Es wird darauf hingewiesen, dass diejenigen natürlichen Personen (hierzu zählen nicht Vereine, Gesellschaften und Interessenvertretungen, aber deren einzelne Mitglieder) die im Rahmen der Öffentlichkeitsbeteiligung der Stadt ihre Anregungen mitteilen, Teil eines Datenverarbeitungsvorgangs werden. Diesbezüglich haben wir Ihnen nach Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (DSGVO) folgende Mitteilungen zu geben:

Verantwortlicher

Große Kreisstadt Markkleeberg, vertreten durch Herrn Oberbürgermeister Karsten Schütze, Postfach 1226, 04410 Markkleeberg

Datenschutzbeauftragter

Sebastian Schöne, Große Kreisstadt Markkleeberg, Amt für Recht und Ordnung, Raschwitzter Straße 34a, 04416 Markkleeberg, Telefon: 0341/3533156, E-Mail: sebastian.schoene@markkleeberg.de

Zwecke sowie Rechtsgrundlage der Verarbeitung

Ihre Daten werden erhoben zum Zwecke der Durchführung o.g. Verfahren insbesondere zur Wahrnehmung der Pflichten der Kommune, im Rahmen der Planungshoheit eine geordnete städtebauliche Entwicklung und Ordnung zu sichern. Im Rahmen dieser Verfahren sind das Planerfordernis und die Auswirkungen der Planung zu ermitteln und die öffentlichen und privaten Belange gegeneinander und untereinander gerecht abzuwägen. Dazu erfolgt eine Erhebung personenbezogener Daten, soweit dies zur Ermittlung der abwägungsrelevanten Belange erforderlich ist. Die Erhebung erfolgt u.a. durch Untersuchungen der Kommunalverwaltung oder im Auftrag der Kommunalverwaltung durch Dritte, durch eingehende Stellungnahmen der Öffentlichkeit (Bürger, Unternehmen, etc.), der Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange im Rahmen der gesetzlich geforderten Öffentlichkeits- und Behördenbeteiligungen und durch zusätzliche informelle Beteiligungsformate im Sinne der stärkeren Einbeziehung der Öffentlichkeit und Förderung der Transparenz gegenüber Bürgerinnen und Bürgern. Da die abschließende Beschlussfassung über den Umgang mit den Stellungnahmen (Abwägungsentscheidung) nach der Rechtsprechung durch den Stadtrat zu erfolgen hat, werden die personen-bezogenen Daten, die für die Gewichtung und Abwägung der Belange erforderlich sind, den kommunalpolitischen Gremien nach der entsprechenden Hauptsatzung und Geschäftsordnungen der Kommune und seiner Ausschüsse sowie der Ortsbeiräte vorgelegt. Die in den Stellungnahmen der Öffentlichkeit enthaltenen Adressdaten werden im Rahmen der Ausreichung und Veröffentlichung von Beschlussunterlagen pseudonymisiert und mit einer Kennziffer versehen. Die Verarbei-

tion von Adresdaten ist erforderlich, um der Pflicht zur Mitteilung des Abwägungsergebnisses nachzukommen. Die Gewährleistung eines Rechtsschutzes im Rahmen einer gerichtlichen Prüfung erfordert die dauerhafte Speicherung personenbezogener Daten.

Archivierung ihrer Schreiben bzw. gedruckten E-Mails in der Verfahrensakte zur Aufstellung der Ergänzungssatzung gemäß Archivsatzung (ArchivS) der Großen Kreisstadt Markkleeberg (§§ 13 Abs. 4, 5 Abs. 2 SächsArchivG).

Im Falle von Rechtsstreitigkeiten öffentlich-rechtlicher oder zivilrechtlicher Art: Offenlegung der Akten gegenüber dem jeweiligen Gericht (bspw. § 282 ZPO; §§ 86, 80 Abs. 5, 80a, 123 Abs. 3, 47 Abs. 6 VwGO).

Damit beruht die Datenverarbeitung auf Grundlage einer rechtlichen Verpflichtung und Wahrnehmung von öffentlichen Interessen bzw. Ausübung öffentlicher Gewalt (Art. 6 Abs. 1 und Abs. 1 lit. c) und e), Abs. 3 Satz 1 lit. b), Art. 89 Abs. 1 DSGVO, § 3 SächsDSDG).

Empfänger oder Kategorien von Empfängern der personenbezogenen Daten

Es gilt Art. 4 Nr. 9 Satz 2 Hs. 1 DSGVO und § 3 SächsDSDG.

Ihre personenbezogenen Daten werden weitergegeben an:

- Gemeinderat und Ortschaftsräte im Rahmen der Bauleitplanung
- Die höhere Verwaltungsbehörde nach BauGB zur Prüfung des Bauleitplans auf Rechtsmängel
- Das zuständige Gericht zur Überprüfung der Wirksamkeit von Bauleitplänen oder Satzungen
- Dritte, denen zur Beschleunigung die Vorbereitung und Durchführung von Verfahrensschritten übertragen wurde (gemäß § 4b BauGB)

Firma/Unternehmen: Büro PLA.NET Sachsen GmbH

Ansprechpartner: Frank Speer

Anschrift: Straße der Freiheit 3,
04769 Mügeln OT Kemmlitz

E-Mail-Adresse: frank.speer@planernetzwerk.de

Telefonnummer: (034362) 31650

Internet-Adresse: www.planernetzwerk.de

Dauer der Datenspeicherung

30 Jahre (§§ 13 Abs. 1, 5 Abs. 1 bis 3 und 5 bis 10 SächsArchivG).

Rechte des Betroffenen

Sie haben gegenüber der Großen Kreisstadt Markkleeberg das Recht auf Auskunft über die betreffenden personenbezogenen Daten (Art. 15 DSGVO) sowie auf Berichtigung (Art. 16 DSGVO). Das Recht auf Löschung (Art. 17 DSGVO) besteht erst nach Ende der Aufbewahrungsfrist (§ 7 Satz 3 i. V. m. Satz 1 SächsDSDG i. V. m. Art. 23 DSGVO). Sie haben ein Recht auf Einschränkung der bestehenden Verarbeitung, dieses lässt jedoch die Anbietungspflicht nach der ArchivS und dem § 13 SächsArchivG unberührt (§ 7 Satz 3 i. V. m. Satz 2 SächsDSDG). Das Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung (Art. 21 DSGVO) besteht wegen der Rechtmäßigkeit der Datenverarbeitung nach Art. 6 Abs. 1 und Abs. 1 lit. c) DSGVO nicht (vgl. Art. 21 Abs. 1 Satz 1 Hs. 1 DSGVO). Ebenso besteht das Recht auf Datenübertragbarkeit (Art. 20 DSGVO) im Falle der Verarbeitung auf Grundlage des Art. 6 Abs. 1 und Abs. 1 lit. c) und e) DSGVO nicht (vgl. Art. 20 Abs. 1 lit. a) DSGVO).

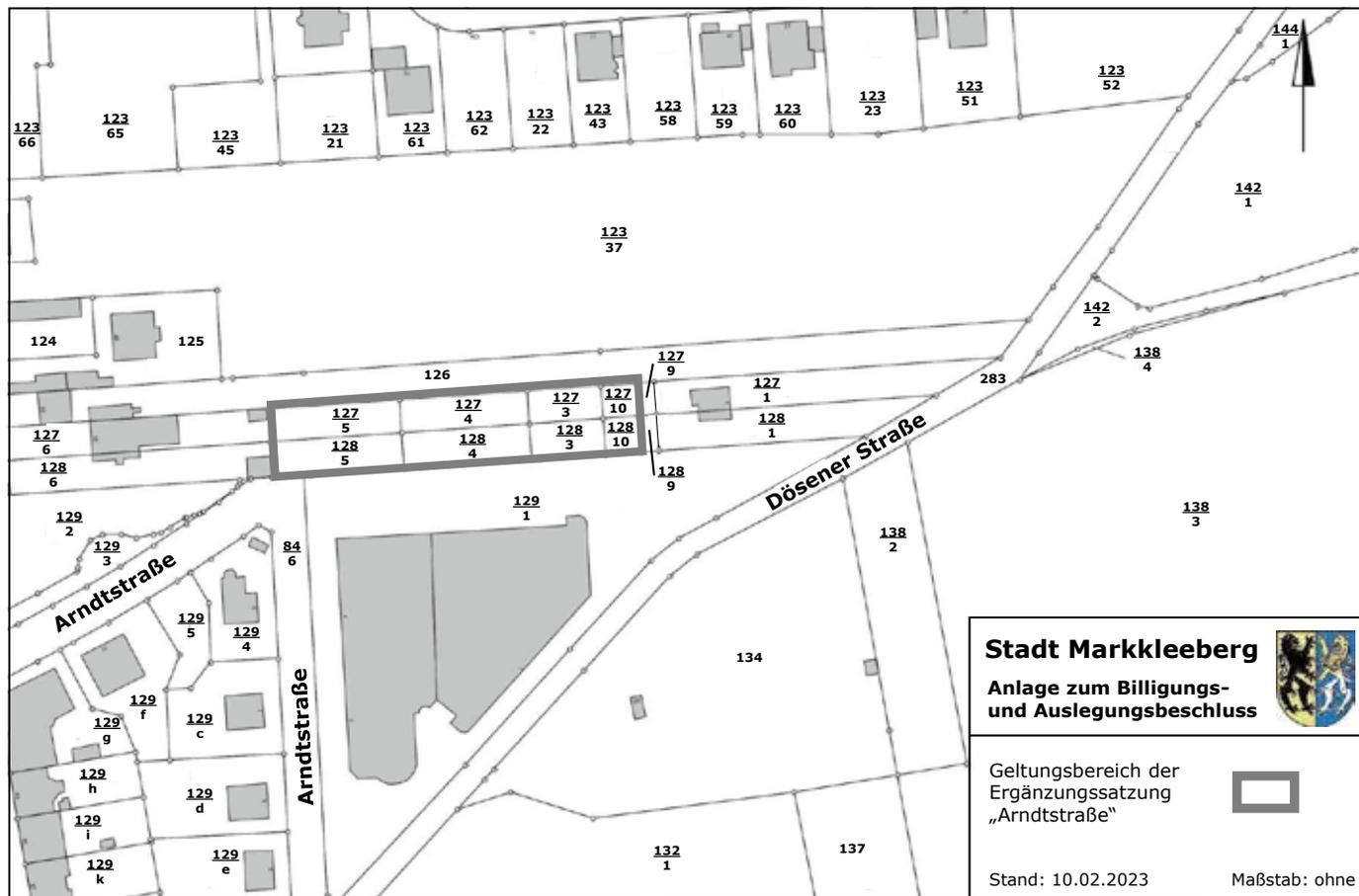
Beschwerderecht

Sie haben das Recht, Beschwerde beim Sächsischen Datenschutzbeauftragten, Devrientstraße 5, 01067 Dresden einzulegen (Art. 77 DSGVO).



Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Anlage: Darstellung des Geltungsbereichs der Ergänzungssatzung



Öffentliche Bekanntmachung

Die Haushaltssatzungen der Stadt Markkleeberg für die Haushaltsjahre 2023 und 2024 wurden am 08. Feb. 2023 durch den Stadtrat der Stadt Markkleeberg beschlossen.

Mit Bescheid des Landratsamtes Landkreis Leipzig vom 16. März 2023 wurde die Gesetzmäßigkeit des Beschlusses zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2023 vom 08. Feb. 2023 (Beschluss Nr. 368-41/2023) und des Beschlusses zur Haushaltssatzung mit Haushaltsplan 2024 vom 08. Feb. 2023 (Beschluss Nr. 369-41/2023) bestätigt.

Der Haushaltsplan 2023/2024 kann ab sofort auf der Internetseite der Stadt Markkleeberg <https://www.markkleeberg.de/>

nachrichten/artikell/oeffentliche-bekanntmachung-zum-doppelhaushalt-2023-2024 eingesehen werden. Die öffentliche Auslagefrist gemäß § 76 Abs. 3 Satz 2 SächsGemO läuft vom 05. April 2023 bis zum 12. April 2023.



Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Haushaltssatzung der Stadt Markkleeberg für den Planungszeitraum 2023

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 08.02.2023 folgende Haushaltssatzung für das Jahr 2023 beschlossen:
Beschluss-Nr.: 368-41/2023

§ 1: Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	56.588.667 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	60.452.376 EUR
- Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-3.863.709 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	863.000 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	50.000 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträgen und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	813.000 EUR
- Gesamtergebnis auf	-3.050.709 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Abs. 3 S. 3 SächsGemO	2.926.377 EUR
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Abs. 3 S. 3 SächsGemO auf	0 EUR
- Gesamtergebnis auf	-124.332 EUR

Im Finanzhaushalt mit dem

- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	54.632.750 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	54.576.840 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	55.910 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	3.905.290 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	9.040.430 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-5.135.140 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-5.079.230 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	291.230 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-291.230 EUR
- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestands auf festgesetzt.	-5.370.460 EUR

§ 2: Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3: Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 29.604.500 EUR festgesetzt.

§ 4: Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 3.000.000 EUR festgesetzt.

§ 5: Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgelegt:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf 300 v.H.
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf 420 v.H.
- Gewerbesteuer auf 420 v.H.

Stadt Markkleeberg, 09.02.2023

Ort, Datum

Karsten Schütze



Der Oberbürgermeister

Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzwidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Markkleeberg, 16.03.2023

Karsten Schütze



Karsten Schütze / Oberbürgermeister

Haushaltssatzung der Stadt Markkleeberg für den Planungszeitraum 2024

Aufgrund von § 74 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) in der jeweils geltenden Fassung hat der Stadtrat in der Sitzung am 08.02.2023 folgende Haushaltssatzung für das Jahr 2024 beschlossen:
Beschluss-Nr.: 369-41/2023

§ 1: Der Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024, der die für die Erfüllung der Aufgaben der Gemeinden voraussichtlich anfallenden Erträge und entstehenden Aufwendungen sowie eingehenden Einzahlungen und zu leistenden Auszahlungen enthält, wird:

Im Ergebnishaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der ordentlichen Erträge auf	58.310.320 EUR
- Gesamtbetrag der ordentlichen Aufwendungen auf	61.242.996 EUR
- Saldo der ordentlichen Erträge und Aufwendungen (ordentliches Ergebnis) auf	-2.932.676 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Erträge auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der außerordentlichen Aufwendungen auf	0 EUR
- Saldo aus den außerordentlichen Erträge und Aufwendungen (Sonderergebnis) auf	0 EUR
- Gesamtergebnis auf	-2.932.676 EUR
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des ordentlichen Ergebnisses aus Vorjahren auf	0
- Betrag der veranschlagten Abdeckung von Fehlbeträgen des Sonderergebnisses aus Vorjahren auf	0
- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im ordentlichen Ergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Abs. 3 S. 3 SächsGemO	2.872.788 EUR

Fortsetzung auf Seite 10 ▶

- Betrag der Verrechnung eines Fehlbetrages im Sonderergebnis mit dem Basiskapital gemäß § 72 Abs. 3 S. 3 SächsGemO auf	0 EUR
- Gesamtergebnis auf	-59.888 EUR
Im Finanzhaushalt mit dem	
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	56.552.770 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	55.422.840 EUR
- Zahlungsmittelüberschuss oder -bedarf aus laufender Verwaltungstätigkeit als Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus laufender Verwaltungstätigkeit auf	1.129.930 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Investitionstätigkeit auf	8.620.910 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	17.557.230 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-8.936.320 EUR
- Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag als Saldo aus dem Zahlungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag aus laufender Verwaltungstätigkeit und dem Saldo der Gesamtbeträge der Einzahlungen und Auszahlungen aus Investitionstätigkeit auf	-7.806.390 EUR
- Gesamtbetrag der Einzahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	0 EUR
- Gesamtbetrag der Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	1.037.480 EUR
- Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit auf	-1.037.480 EUR
- Saldo aus Finanzierungsmittelüberschuss oder -fehlbetrag und Saldo der Einzahlungen und Auszahlungen aus Finanzierungstätigkeit als Änderung des Finanzmittelbestands auf festgesetzt.	-8.843.870 EUR

§ 2: Kredite für Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen werden nicht veranschlagt.

§ 3: Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen zur Leistung von Investitionen und Investitionsförderungsmaßnahmen, der in künftigen Jahren erforderlich ist, wird auf 6.043.700 EUR festgesetzt.

§ 4: Der Höchstbetrag der Kassenkredite, der zur rechtzeitigen Leistung von Auszahlungen in Anspruch genommen werden darf, wird auf 3.000.000 EUR festgesetzt.

§ 5: Die Hebesätze für die Realsteuern werden wie folgt festgelegt:

- für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (Grundsteuer A) auf	300 v. H.
- für die Grundstücke (Grundsteuer B) auf	420 v. H.
- Gewerbesteuer auf	420 v. H.

Stadt Markkleeberg, 09.02.2023
Ort, Datum

Karsten Schütze

Der Oberbürgermeister



Hinweis:

Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften zustande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen.

b) die Verletzung der Verfahrens- und Formvorschrift gegenüber der Gemeinde unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Dies gilt nicht, wenn

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Oberbürgermeister dem Beschluss nach § 52 Absatz 2 SächsGemO wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
 - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen.

Markkleeberg, 16.03.2023

Karsten Schütze

Karsten Schütze / Oberbürgermeister



Markkleeberger See-News



Für die Kanupark-Saison werden noch Raftguides und Service-Mitarbeiter (m/w/d) gesucht. (Foto: Kanupark Markkleeberg)

Jobs am Markkleeberger See: Jetzt bewerben!

Wer einen Job direkt am See, in einem sportlichen Umfeld und mit netten Kollegen sucht, ist beim Kanupark und beim Kletterpark genau richtig: Beide Markkleeberger Freizeitanlagen verstärken für die anstehende Saison ihre Teams.

Der Kanupark Markkleeberg ist eine der modernsten Wildwasseranlagen der Welt und bietet mit seinen Wassersport-Erlebnissen jede Menge Action und unvergessliche Momente. Wer Spaß an der Arbeit mit Gästen hat, ist hier herzlich willkommen. Gesucht werden aktuell Servicekräfte und Raftguides. Zu den Aufgaben des Servicepersonals gehören die Begrüßung der Rafting-Gäste sowie die Arbeit in der Bootshalle (Sachenausgabe und -annahme, Aufräumarbeiten). Die Raftguides sind verantwortlich für die Begrüßung der Rafting-Gäste, die Durchführung der Sicherheitseinweisung sowie das Führen von Schlauchbooten mit Gästen durch die Wildwasserkanäle. Voraussetzungen für diesen Job sind Freundlichkeit, Flexibilität und Teamfähigkeit. Außerdem müssen die Raftguides körperlich fit sein und über gute Schwimmkenntnisse verfügen. Der Kanupark bietet allen Interessierten eine kostenfreie Schulung zum Raftguide an. Der neue Schulungszyklus startet am 24. April, die Saison beginnt am 13. Mai.

Die Anstellung der Service-Mitarbeiterinnen und -Mitarbeiter sowie Raftguides erfolgt als Saisonarbeitende im Rahmen einer



Ein Job mit guter Aussicht wartet am Markkleeberger See auf die Kletterguides (m/w/d). (Foto: Kletterpark Markkleeberger See)

kurzfristigen Beschäftigung von Mai bis September mit einem Lohn ab 14,50 Euro/Stunde. Ausführliche Informationen zu den angebotenen Stellen sind unter www.team-kanupark.de zu finden. Fragen zu den Jobs beantwortet Frank Henze unter 034297 141294 bzw. per Mail an sport@kanupark-markkleeberg.com.

Die Saison im Kletterpark beginnt bereits zu Ostern. Die Kletteranlage ist mit seinem „Panorama-Klettern“ und dem spektakulären Rundblick über das Neuseenland bis nach Leipzig einmalig in der Region. Gesucht werden sportliche Interessenten ohne Höhenangst, die als Kletterguide unter anderem für die Begrüßung der Klettergäste, die Durchführung der Sicherheitseinweisung am Einweisungsparcours sowie die Beaufsichtigung, Hilfestellung und Rettung in der Kletteranlage verantwortlich sind. Der Kletterpark bietet eine kostenfreie Schulung zum Kletterguide, eine Anstellung in kurzfristiger Beschäftigung als Saisonmitarbeiter, eine übertarifliche Bezahlung von 14,50 Euro/Stunde sowie eine selbstständige und flexible Arbeitszeiteinteilung. Informationen zur Stelle gibt Christoph Mehnert telefonisch unter 034297 988840 bzw. per Mail an personal@kletterparkmarkkleeberg.de.

Das große Plus: Wer im Team des Kanuparks oder Kletterparks arbeitet, kann die verschiedenen „Family & Friends“-Angebote am Markkleeberger See (Wildwasser-Rafting, Surfen, Klettern etc.) nutzen.

Kletterpark-News



Saisonstart im Kletterpark und auf der Adventure-Golf-Anlage

Am Ostersonntag, 9. April 2023, startet der Kletterpark am Markkleeberger See in die neue Saison. An diesem Tag und an Ostermontag hat die Freizeitanlage von 10 bis 19 Uhr geöffnet. In den Osterferien kann täglich von 11 bis 19 Uhr geklettert werden. Danach ist immer freitags von 12 bis 19 Uhr sowie sonnabends, sonntags und feiertags von 10 bis 19 Uhr geöffnet. Die letzte Kletterzeit beginnt jeweils etwa 2,5 Stunden vor Schließung der Anlage. Für das Klettererlebnis ist eine vorherige Online-Reservierung notwendig. Dies ist auf www.kletterparkmarkkleeberg.de möglich. Hier sind auch Informationen zu den Parcours, Preisen, Öffnungszeiten und Angeboten zu finden.

Auch die auf dem Kletterpark-Gelände befindliche Adventure-Golf-Anlage hat ab Ostern geöffnet: Am Ostersonntag und -montag kann jeweils von 10 bis 18 Uhr der Golfschläger geschwungen werden. In den Osterferien ist täglich von 11 bis 18 Uhr offen. Ab dem 19. April kann immer an den Wochenenden und Feiertagen von 10 bis 18 Uhr sowie mittwochs bis freitags von 12 bis 18 Uhr gegolft



Ab Ostern kann der Panoramablick über den Markkleeberger See vom Kletterpark aus wieder genossen werden. Auch die Adventure-Golf-Anlage ist bereit für spielfreudige Golfer. (Foto: Anett Commichau)

werden. Eine vorherige Reservierung wird empfohlen. Informationen gibt es unter www.adventuregolf-markkleeberg.de.

Aktuelle Schließtage

Das Sportbad Markkleeberg ist über die Osterfeiertage geschlossen, das heißt zwischen dem 7. und 10. April 2023 ist kein Schwimmen möglich. Es finden auch keine Kurse statt. In den Osterferien hat das Sportbad zu den gewohnten Zeiten geöffnet. Diese sind: dienstags und donnerstags von 7 bis 9 Uhr und von 17.30 bis 21 Uhr, sonnabends von 9 bis 11 Uhr sowie sonntags von 8 bis 14 Uhr. Der letzte Einlass ist 60 Minuten vor Schließung. Die Wasserzeit endet

15 Minuten vor Schließung. Das Familienschwimmen mit erhöhtem Hubboden findet sonntags in der Zeit von 10 bis 14 Uhr statt.

Das Sportbad ist darüber hinaus auch an folgenden Tagen geschlossen: 1. Mai 2023 (Tag der Arbeit), 18./ 19. Mai 2023 (Christi Himmelfahrt/ Brückentag) und 29. Mai 2023 (Pfingstmontag).

Aktuelle Informationen sind unter www.sportbad-markkleeberg.de zu finden.

Tourist-Information Leipziger Neuseenland und der Stadt Markkleeberg

Termine & Angebote im April

Der April bringt immer wechselhaftes Wetter mit sich – aber hoffentlich ist auch viel Sonnenschein dabei. Nutzen Sie diesen für Ausflüge und eine Neuentdeckung der unmittelbaren Gegend und der erwachenden Natur. Auch viele Freizeitangebote erwachen aus dem Winterschlaf und somit erwartet Sie eine breite Palette an Möglichkeiten.

Unsere Kultur- und Freizeittipps:

- 1. April: Passionskonzert, Martin-Luther-Kirche, Markkleeberg*
- 15. April: V. Sinfoniekonzert „Nordische Klänge“, Rathaus, Markkleeberg*
- 15. April: Nachtwanderung für Erwachsene, Botanischer Garten Oberholz, Großpösna
- 16. April: Operette mit Alexander Voigt & Freunden, Weißes Haus, Markkleeberg*
- 17. April: Jahreszeitenkonzert „Der Frühling“, Martin-Luther-Kirche, Markkleeberg
- 22. April: CINEMANIA – Irdisches und Galaktisches, Volkshaus Pegau*
- 22. April: Eröffnungskonzert Markranstädter Musiksommer
- 23. April: Herfurthsche Hausmusik im Weißen Haus, Markkleeberg*

* im Vorverkauf bei uns erhältlich

Buchmesse Leipzig

Vom 27. bis 30. April findet in Leipzig wieder die Buchmesse statt und in der gesamten Region das Programm „Leipzig liest“. Auch außerhalb von Leipzig finden Sie zahlreiche Lesungen, hier eine Auswahl:

- 24. April: „Die Sehnsucht nach Licht“, Stadtbibliothek Markkleeberg
- 27. April: „Österreich gegen Napoleon – Eine Zusammenstellung von Memoiren“, Torhaus Markkleeberg
- 28. April: „Der Ruf des Eisvogels – Vom Wagnis eines freien Lebens“, Stadtbibliothek Markkleeberg
- 29. April: „Powerfood Hafer, Sonnenblume und Löwenzahn“, Botanischer Garten Oberholz, Großpösna
- 29. April: „Leipziger Merkwürdigkeiten“, Bürger- und Vereinshaus Großpösna
- 29. April: „Wortwechsel – Revolutionen in Mitteleuropa“, Pleißenhof Markkleeberg

- 30. April: „Grüne Glücksorte in Leipzig“, Botanischer Garten Oberholz, Großpösna
- Bitte beachten Sie außerdem: Wir verkaufen leider keine Karten für die Buchmesse.

Start in die Sommersaison

Der April bringt den Start vieler Freizeitangebote mit sich. Am 1. April starten Rundfahrten der Schiffe auf dem Markkleeberger und Störnthaler See. Bis zum 28. April können Sie hier jeweils am Samstag, Sonntag und an Feiertagen die Seen entdecken. Danach beginnt die Hauptsaison mit fast täglichen Rundfahrten.

An demselben Wochenende starten die Rundfahrten der „Santa Barbara“ auf dem Zwenkauer See. Ab dem 2. April können Sie vier Mal täglich ablegen. Die Rundfahrten finden jeweils von Dienstag bis Sonntag und an Feiertagen statt.

Wollen Sie lieber eine Runde auf dem Cospudener See drehen? Ab April fährt auch die MS „Cospuden“ wieder von Freitag bis Sonntag und an Feiertagen.

Sollte Ihnen der Sinn nach ein wenig mehr Aktivitäten stehen, öffnen der Kletterpark am Markkleeberger See und die Adventure-Golf-Anlage Ostern wieder ihre Türen.

Kontakt & Öffnungszeiten

Stadt- & Tourist-Information Markkleeberg und Leipziger Neuseenland
Rathausstraße 22, 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 33796718, Fax: 0341 33796719
E-Mail: tourist-info@leipzigerneuseenland.de
www.leipzigerneuseenland.de, www.markkleeberg.de

- Oktober bis März:
Montag bis Freitag: 10 bis 18 Uhr, Samstag: 10 bis 13 Uhr
- April bis September:
Montag bis Freitag: 10 bis 18 Uhr, Samstag: 10 bis 13 Uhr

Achtung:

Vom 7. April bis einschließlich 10. April machen auch wir eine Osterpause und haben geschlossen. Ab Dienstag, 11. April, sind wir wieder für Sie da.

Tourismusverein Leipziger Neuseenland e.V



Beratungstermine der Verbraucherzentrale Leipzig

verbraucherzentrale

Sachsen

Beratungsnebenstelle Markkleeberg

Rathausstraße 13

Jeweils mit vorheriger Terminvereinbarung.

Termine unter Telefon: 0341 69 62 929

- **Rechtsberatung:**
11. April 2023 (9 bis 16 Uhr)
- **Finanzdienstleistungsberatung:**
18. April 2023 (9 bis 16 Uhr)

Deine Dates – Tipps und Angebote für Kids, Teens & Twens

CJD Ökohaus Markkleeberg (Am Festanger 8)

Das erwartet euch in den Osterferien 2023:

- **Dienstag, 11. April 2023, 13 – 17.30 Uhr:**
Blütenwerkstatt: Die Farben sind wieder da! Das feiern wir heute und gestalten Bilder, Anhänger und Windlichter mit frischen und getrockneten Blütenblättern. Kommt einfach vorbei und bringt gerne ein leeres Glas für euer Windlicht mit.
- **Mittwoch, 12. April 2023, 13 – 17.30 Uhr:**
Frühlüher-Bingo: Wir streifen durch den agra-Park und schauen, was da schon so alles blüht. Anschließend binden wir Frühlingskränze im Ökohaus.
- **Donnerstag, 13. April 2023, 13 – 17.30 Uhr:**
Gartentreff KLEIN & groß – spielen und pflanzen: Heute bepflanzen wir die Hochbeete und machen die Kräuterschnecke wieder hübsch. Eltern herzlich willkommen. Kleinkinder (unter sechs Jahren) müssen beaufsichtigt werden.

- **Freitag, 14. April 2023, 16 – 20 Uhr:**

Frühlingsfeuer: Bei einem Lagerfeuer sitzen wir zusammen und kochen eine leckere Suppe im Feuertopf. Eltern herzlich willkommen. Unsere Suppen am Lagerfeuer sind immer vegan und kostenfrei, das passt halt für alle.

Das Team des CJD Ökohaus Markkleeberg wünscht frohe Ostern! Eine Anmeldung für unsere Ferienangebote ist nicht notwendig, allerdings gut für unsere kurzfristige Planung.

Kontakt: CJD Ökohaus Markkleeberg
Am Festanger 8, 04416 Markkleeberg
Telefon: 0341 35034120, E-Mail: oekohaus.markkleeberg@cjd.de

CJD Ökohaus Markkleeberg

Geburtstags- und Ehejubilare vom 29. März bis 11. April 2023



OBM Karsten Schütze und die „Markkleeberger Stadtnachrichten“ gratulieren sehr herzlich zum Geburtstag oder Ehejubiläum und wünschen alles Gute, insbesondere Gesundheit!

30.3.	Lieselotte Petzold	85 Jahre
31.3.	Hannelore Brückel	80 Jahre
6.4.	Eckehard Mathesius	80 Jahre

Unsere Gratulation umfasst alle Jubilare, die 75, 80, 85, 90, 95, 100 und älter werden sowie alle runden Hochzeitstage ab dem 50. Sie haben Hinweise oder Änderungen dazu? Eventuell wollen Sie gern aufgenommen werden, dann schreiben Sie uns:

Stadtverwaltung Markkleeberg
Einwohnermeldeamt
Rathausplatz 1
04416 Markkleeberg

Liebe Seniorinnen und Senioren – Sie sind herzlich eingeladen

Kirchen:

- Auenkirchgemeinde Markkleeberg-Ost, Kirchstraße 36
Ansprechpartner: Sylke Hönig, Tel.: 0341 3380527
- Caritaskreis Markkleeberg-Böhlen
c/o Gemeindehaus St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Dorit Neumann, Tel.: 0171 3267353
- Katholische Gemeinde St. Peter und Paul, Pater-Kolbe-Straße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Christoph Baumgarten
Tel.: 0341 3018401
Aktuelle Änderungen auf: www.bonifatius-leipzig.de
- Kirchengemeinde Großstädteln-Großdeuben
Alte Straße 1 (im Pfarrhaus Großstädteln)
Ansprechpartner: Pfarrerin Kathrin Bickhardt-Schulz und Simone Grosche, Tel.: 034299 75459
- Martin-Luther-Kirchgemeinde, Gemeindezentrum Mittelstraße 3
Ansprechpartner: Pfarrer Frank Bohne und Renate Strohmann, Tel.: 0341 3586959

Begegnungsstätten (BS):

- BS Markkleeberg-Ost
Rilkestraße 13
Ansprechpartner: Frau Pikos, Tel.: 0172 1976186
- BS Gaschwitz (Orangerie)
Hauptstraße 315
Ansprechpartner: Klubleitung
- DRK Seniorentreff
Ansprechpartner: DRK Pflegedienst Markkleeberg, Kirschallee 1,
Tel.: 0341 35411211

Termine:

- **Montag, 3. April 2023**
 - BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag, 14 Uhr – Spielenachmittag
 - Katholisches Gemeindehaus: 14.30 Uhr – Gedächtnistraining
- **Dienstag, 4. April 2023**
Pfarrhaus Großstädteln: 14 Uhr – Frauen- und Älterenkreis
- **Mittwoch, 5. April 2023**
 - BS Gaschwitz: keine Geburtstagsfeier
 - Auenkirchgemeinde, Jugendraum: 17 Uhr – Gesprächskreis „60 Plus“: Das Kriegsende in Berlin – Albrecht Pfeifer erzählt aus seinem Leben als Zehnjähriger in Berlin
- **Montag, 10. April 2023**
 - BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag, 14 Uhr – Spielenachmittag
 - Katholisches Gemeindehaus: 14.30 Uhr – Gedächtnistraining
- **Mittwoch, 12. April 2023**
Martin-Luther-Kirchgemeinde: 14.30 Uhr – Seniorenkreis
- **Donnerstag, 13. April 2023**
BS Gaschwitz:
14 Uhr – Clubnachmittag „Ein Nachmittag mit den Sepladies“
- **Montag, 17. April 2023**
 - BS Gaschwitz: 13 Uhr – Skatnachmittag, 14 Uhr – Spielenachmittag
 - Katholisches Gemeindehaus: 14.30 Uhr – Gedächtnistraining
- **Dienstag, 18. April 2023**
Auenkirchgemeinde, Jugendraum: 10 Uhr – Seniorensingen

Markkleeberg hält zusammen!

Bürger und lokale Wirtschaft aufgepasst: Unter www.mein-markkleeberg.de

bietet die Stadtverwaltung allen Nutzern einen kostenlosen Service zur Veröffentlichung und Information von Öffnungszeiten, aktuellen Angeboten, Lieferservice und vieles mehr.

Ansprechpartner:

Wirtschaftsförderung

Tel.: 0341 3533-235 oder -146

E-Mail: wirtschaftsfoerderung@markkleeberg.de



Begegnungszentrum Markkleeberg

Beratungen: Bitte lassen Sie sich einen Termin geben!

- **Allgemeine Sozialberatung:** montags, 10–12 Uhr und 13–16 Uhr
- **Haussprechstunde – Alles rund ums Haus:** Mi, 16.30–18.30 Uhr, mit Dipl.-Ing (FH) Architektur Roland Uttecht
Terminabstimmung unter Tel. 0171 9239078 oder 0171 9277586
- **Wohnberatung für Seniorinnen und Senioren:** montags, 15–17 Uhr, mit Sybille Lipp, geprüfte Immobilienmaklerin der Europäischen Immobilienakademie
- **Immobilienmediation:** Zeit variabel, mit Sybille Lipp

Treffs:

- **Besuch des Deutschen Buch- und Schriftmuseums***
Mi, 29.3., Treff: 13.30 Uhr (Rathausgalerie, Bus 70)
- **Bowling:** Mo, 3.4., 15–17 Uhr
- **Literaturcafé:** Mo, 3.4., 17.30–19.30 Uhr
- **Besuch des Museums für Druckkunst***
Mi, 5.4., Treff: 13.30 Uhr (S-Bahnhof Markkleeberg)
Meisterhafte Unikate – 100 Jahre Einbandkunst: Handgebundene Bücher, Buntpapiere, Gestaltungskonzepte, Werkzeuge und Materialien dokumentieren die kontinuierliche Entwicklung der Einbandkunst.
- **Frühlingsspaziergang entlang des Geopfades***
Mi, 26.4., Treff: 13.45 Uhr (Busbahnhof Markkleeberg, Bus 106)
Der Geopfad besteht aus 16 übermannshohen Stelen, die am Markkleeberger See und am Störnthaler See errichtet wurden. Sie geben – jede für sich mit einem Thema besetzt – einen Einblick in die Erdgeschichte. Wir starten an der Seepromenade mit dem Ziel Restaurant Seeperle.

* Um Voranmeldung unter 0171 9239078 oder bei Andrea Pötzsich unter 0341 3581132 wird dringend gebeten.

Gemeinsam Hobbys pflegen:

- **Strickcafé:** Di, 11.4., 9.30–12.30 Uhr
- **Schneiderwerkstatt:** dienstags, 16–18 Uhr

Kurse:

- **Klöppeln:** Di, 11.4., 18–19.30 Uhr
- **Sprachkurse:** bei Dr. Susanne Lips (Vorankündigung):
 - Mi, 15–16.30 Uhr: Englisch für Anfänger
 - Mi, 17–18.30 Uhr: Englisch mit Grundkenntnissen
 - Mi, 19–20.30 Uhr: Englisch mit fundierten Kenntnissen
 - Do, 14–15.30 Uhr: Englisch mit Grundkenntnissen
 - Do, 16–17.30 Uhr: Spanisch für Anfänger
 - Do, 18–19.30 Uhr: Spanisch mit VorkenntnissenJeweils 16x in Folge, Teilnehmerbeitrag: 96 Euro. Kursbeginn: 1./2.3. Es ist vereinzelt möglich, in laufende Kurse einzusteigen.
- **Seniorenbewegung:** dienstags, 14–15.30 Uhr

- **Zeichnen/Malen/Gestalten:** donnerstags, 9–12 Uhr
 - **Malkurs:** donnerstags, 15.30–18 Uhr (ab 11.5.)
 - **Computer/Tablet/Smartphone:** donnerstags, 10–11.30 Uhr: Kursangebot* mit Peter Erler
* Mindestteilnehmerzahl: fünf Personen; Neustart ab 27.4.
 - **Nachrichtenwerkstatt:** (Workshops)
 - Mo, 3.4., 17–20 Uhr: **Selbstdarstellung im Internet: Das Web als Spiegel und Bühne*** (Zielgruppe: Multiplikatorinnen und Multiplikatoren, junge Erwachsene; angeb. in Präsenz bzw. online)
 - Mo, 17.4., 17–20 Uhr: **„Digital Detox“ und Mental Health*** (Zielgruppe: interessierte Bürgerinnen und Bürger; angeboten in Präsenz bzw. online)
Wir sprechen über die Nutzung von digitalen Endgeräten, die Auswirkung einer ständigen Erreichbarkeit auf die Gesundheit und warum es ratsam ist, „einfach mal alles aus zu machen“. Neben hilfreichen Tipps schauen wir uns Digital-Detox-Apps an.
 - Sa, 22.4., 10–15 Uhr: **Ein Blick in die Welt der Videojournalisten – Was steckt eigentlich hinter einem Fernsehbeitrag?*** (Zielgruppe: interessierte Bürgerinnen und Bürger)
Wir geben einen Überblick über die Grundlagen von Kamertechnik, Bild- und Textgestaltung, Schnitttechniken und einen Einblick in den Alltag von Videojournalistinnen und -journalisten. Neben kleinen praktischen Übungen produzieren wir gemeinsam einen eigenen Fernsehbeitrag.
- * Alle Workshops werden kostenfrei angeboten. Bitte vorher anmelden unter 01511 9513941 oder info@nachrichtenwerkstatt.com.

Veranstaltungen: Um Anmeldung wird gebeten!

- **Qigong: „Spiel der fünf Tiere“**
Do, 30.3., 17–19 Uhr, Kursgebühr: 100 Euro
Wu Qin Xi ist ein gymnastisches Bewegungssystem und wird zur Förderung der Lebenspflege empfohlen. Bitte mitbringen: bequeme Kleidung, dicke Socken oder Schuhe mit heller Sohle.
Anmeldung (Grit Schöley): info@qigong-zentrum-leipzig.de, Tel. 0341 2349063, www.qigong-zentrum-leipzig.de
- **Seniorentanznachmittag** im Großen Lindensaal
Mi, 29.3., 15 Uhr, Einlass: 14 Uhr, Eintritt: zehn Euro
Mit Entertainer Rainer Ziggert: Musik, Spaß und tolle Stimmung!
- **Seminar „Stressbewältigung mit Klopfakupressur“**
Sa, 1.4., 9.30–17.30 Uhr: **Innere Spannungen auflösen, Schmerzen lindern;** mit Dr. Cornelia Schwibs
Gebühr: 120 Euro, Mindestteilnehmerzahl: fünf Personen (bitte Teilnahmemöglichkeit erfragen, da Anmeldeschluss bereits vorbei)

Kontakt und Anmeldung: Begegnungszentrum Markkleeberg
Hauptstraße 315, 04416 Markkleeberg OT Gaschwitz
Tel.: 034299 707448, 034299 707423, 0171 9239078, 0171 9277586
E-Mail: kathrin.lootze@markkleeberg.de

DRK-Sozialmarkt und Tafel (Hauptstraße 85)

Der **Sozialmarkt** des Deutschen Roten Kreuzes und die **Tafel** sind im ehemaligen Restaurant „Mondgarten“ in der Gartenanlage „Eintracht“, Hauptstraße 85, in Markkleeberg zu finden. Der Sozialmarkt des Deutschen Roten Kreuzes ist dienstags und mittwochs von 10 bis 16 Uhr und freitags von 10 bis 15 Uhr geöffnet. Dort gibt es zum kleinen Preis gebrauchte Kleidung, Möbel, Heimtextilien, Taschen, Schuhe, Spielwaren. Informationen unter Telefon 0341 30879848.

Informationen unter Telefon 0341 30879848.

Tafel Leipzig:

Neuanmeldungen sind derzeit nicht möglich.
Ausgabe mittwochs 12 Uhr

Notruf und Servicenummern

Polizei-Notruf 110
Polizei-Revier Markkleeberg 0341 35310
Polizei-Revier Leipzig-Südost 0341 3030299
Feuerwehr 112

Medizinischer Notruf 112
Krankentransport 0341 19222

Ärztlicher Bereitschaftsdienst Markkleeberger Ärzte
(Mo bis Fr 19 – 7 Uhr und am Wochenende ab Freitag 15 Uhr)
 bundeseinheitliche Nummer 116117

 **Apotheken-Notdienst**
 Abfrage 0341 11899

 **Zahnärztlicher Notdienst**
(Sa und So 9 – 11 Uhr und 19 – 22 Uhr)
www.zahnaerzte-in-sachsen.de

Samstag, 1. April 2023
 • Praxis Dr. med. dent. Falk Bachmann
 Karl-Liebkecht-Straße 1a, 04107 Leipzig, Tel.: 0341 2115738

Sonntag, 2. April 2023
 • Praxis Kay Oettmeier
 Kurt-Eisner-Straße 56, 04275 Leipzig, Tel.: 0341 305410

Karfreitag, 7. April 2023
 • Praxis Gudrun Schwandt
 Lampestraße 1, 04107 Leipzig, Tel.: 0341 9612448

Karsamstag, 8. April 2023 und Ostersonntag, 9. April 2023
 • AllDent Zahnzentrum Leipzig MVZ
 Petersstraße 32 – 34, 04109 Leipzig, Tel.: 0341 2382180



Ärztlicher Bereitschaftsdienst
 Kassenärztliche Vereinigung Sachsen

Sie sind krank außerhalb der Sprechzeiten Ihrer Arztpraxis?

In den Ärztlichen Bereitschaftspraxen der KV Sachsen erhalten Sie medizinische Versorgung bei akuten, aber **nicht lebensbedrohlichen Erkrankungen** außerhalb der üblichen Sprechzeiten von Arztpraxen.

Informationen zu allen **Standorten, Behandlungsbereichen** und **Öffnungszeiten** erhalten Sie telefonisch unter: **116117**, sowie unter: www.kvsachsen.de > Bereitschaftsdienste.

Ostermontag, 10. April 2023

• Praxis Dr. med. dent. Fady Thaher
 Am Kirschberg 5, 04209 Leipzig, Tel.: 0341 4219823

Technische Notdienste

Störungen Wasserversorgung	0341 9690
Störungen Trinkwasserleitung	0341 9692100
Störungen Kanalnetz	0341 9694400
Störungen Stromversorgung MITNETZ STROM <i>(Mo bis So, 0 – 24 Uhr, kostenfrei)</i>	0800 2305070 www.stromausfall.de
Störungen Gasversorgung MITNETZ GAS <i>(Mo bis So, 0 – 24 Uhr, kostenfrei)</i>	0800 2200922

Hier finden Sie Hilfe

Telefonseelsorge <i>(kostenlos)</i>	0800 1110111 oder 0800 1110222
Hilfetelefon „Gewalt gegen Frauen“ Frauenhaus <i>(Tag und Nacht erreichbar)</i> <i>(Träger: Wegweiser e.V.)</i>	08000 116016 0177 3039219
Elterntelefon <i>(kostenlos & anonym)</i>	0800 1110550
Kinder- und Jugendnotdienst <i>(Träger: Bildungs- und Sozialwerk)</i>	01520 2088104
Anonyme Alkoholiker Leipzig	0345 19295 oder 0157 73973012
Leipziger Bündnis gegen Depression <i>(Di 16 – 17 Uhr)</i> www.buendnis-depression-leipzig.de	0341 56686600

Informationen aus den Fraktionen

SPD **SPD**

Aktuelle Meldungen aus Markkleeberg
finden Sie auf unserer Homepage:
www.SPD-Markkleeberg.de
oder bei Facebook und Instagram (spd_markkleeberg)

Sie haben ein Anliegen oder eine Frage zur Entwicklung unserer Stadt?
 Dann schreiben Sie uns: info@spd-markkleeberg.de
 Oder rufen Sie im SPD-Bürgerbüro an: 0341 59402999
 Wir sind gern für Sie da.

SPD-Ortsverein und Stadtratsfraktion

Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

Gemeinsam selber machen statt (einsam) konsumieren



Die Stadt Markkleeberg wurde 2022 für die Initiative „Global Nachhaltige Kommune“ in Sachsen ausgewählt. Passend zu diesem Programm initiierte die Nachhaltigkeitsbeauftragte unserer Stadt, Frau Susann Eube, das Projekt Repair Café Markkleeberg. Unser Repair Café soll klein, als regelmäßige Reparatursprechstunde für kaputte techn. Geräte oder Textilien starten. Bei genügend Unterstützung können Workshops, Konzerte, Lesungen sowie eine Tauschbox für nützliche Dinge wie Bücher, CDs und Spiele folgen. Im Vordergrund steht ein nichtkommerzielles, weitgehend kostenfreies Kultur- und Bildungsangebot von und für Markkleeberger:innen, welches unabhängig vom Geldbeutel die Teilhabe am gesellschaftlichen Leben ermöglicht. Kaputte Gegenstände zu reparieren – sie weiterzunutzen statt sie wegzuerwerfen und neue zu kaufen – schont den

Geldbeutel, fördert die Nachhaltigkeit und reduziert Müll. Das ist nicht nur gut für unsere Umwelt – es bietet auch die Möglichkeit, sich für eine offene und aktive Gemeinschaft einzusetzen. Da all diese Aspekte mit dem politischen Selbstverständnis der Partei Die LINKE übereinstimmen, unterstützt unsere Ortsgruppe das ‚Repair Café Markkleeberg‘ gern und mit aller Kraft. Aktuell laufen die Planungen. Die Suche nach einem Standort steht kurz vor dem Abschluss. Die Eröffnung des ‚Repair Café‘ ist für diesen Herbst geplant. Sie möchten mitmachen? Sie können nähen oder elektrische Geräte reparieren? Sie möchten Werkzeug oder Geld spenden? Beachten Sie bitte den Aufruf in unserem Parteirahmen!

Vorstandswahl – Sebastian Bothe bleibt Vorsitzender



Turnusmäßig wurde vor Kurzem ein neuer Vorstand der SPD Markkleeberg gewählt. Dabei wurde Sebastian Bothe von den anwesenden Mitgliedern einstimmig als Vorsitzender wiedergewählt und geht in seine mittlerweile fünfte Amtszeit. „Ich freue mich sehr über das tolle Ergebnis und bedanke mich ganz herzlich für das entgegengebrachte Vertrauen. Ich freue mich schon sehr auf die kommenden Jahre, denn wir haben einiges vor. Unsere schöne Stadt möchten wir auch weiterhin gern gemeinsam mit Ihnen, liebe Markkleebergerinnen und Markkleebergern, weiterentwickeln. Denn uns geht es um die Umsetzung der Themen, die Sie bewegen, damit unsere Stadt sozial, solidarisch, nachhaltig, modern und wirtschaftlich stark bleibt. Miteinander ins Gespräch kommen, Ideen austauschen, Machbares anpacken und sich dabei stets mit Herz

und Verstand für Markkleeberg engagieren – darauf kommt es uns an. Bewährte Gesprächsformate setzen wir fort, werden aber auch neue Dinge ausprobieren, insbesondere in digitalen Bereichen“, blickt Bothe voraus. Unterstützt wird er im neuen Vorstand von Birgit Kluge als Stellvertreterin, Torsten Graupner als Kassierer sowie Quirin Ambrosch, Robert Burdy, Evelin Müller, Rolf Müller und Karsten Schütze als Beisitzer. Darüber hinaus freuen wir uns immer über zusätzliche Unterstützung und neue Gesichter in unserem Ortsverein. Kommen Sie gern zu unseren Veranstaltungen oder kontaktieren Sie uns ganz unverbindlich.“

Ihre SPD Markkleeberg

Gestalten ist besser als Ankleben



Im Frühjahr 2024 wird in Markkleeberg der Stadtrat neu gewählt. Haben Sie schon darüber nachgedacht, sich stärker für grüne Themen einzubringen? Im Stadtrat werden viele wichtige Entscheidungen getroffen, die unsere Stadt und unsere Zukunft direkt betreffen. Zahlreiche Förderprogramme von Bund, Land und Kreis, z. B. für den Radwegeausbau oder Erneuerbare Energien, werden erst wirksam wenn die Stadtverwaltung und der Stadtrat entsprechende Projekte vorantreiben, eigene Mittel im Haushalt reservieren, Planungen anstoßen und die nötigen Weichen für unsere Stadt stellen. Schafft man das neben Familie und Beruf? In Markkleeberg ist das Mandat eine ehrenamtliche Tätigkeit. Der Stadtrat tagt einmal im Monat für 2–3 Stunden. Zusätzlich finden vier Ausschüsse einmal im Monat statt, zu denen wir jeweils 1–2 Vertreter entsenden.

Die Mitarbeit im Stadtrat ist ein Hobby mit Verantwortung, bei dem man eigene Ideen einbringen und zudem viel über die Rahmenbedingungen lernen kann. Ein langer Atem ist von Vorteil, aber es tut auch gut, wenn dann eigene Vorschläge umgesetzt werden. Aufgrund der aktuellen Mehrheitsverhältnisse bleiben hier noch viele Wünsche offen. Ihr persönliches Engagement könnte Grüne Kommunalpolitik voranbringen – eine Parteimitgliedschaft ist dazu nicht nötig. Und als beratende Bürger/in können Sie auch ohne Stadtratsmandat in Ausschüssen mitwirken und Erfahrungen sammeln. Sprechen Sie uns an, und machen Sie mit.

Ihre Markkleeberger GRÜNEN

Die LINKE

Die LINKE

Ehrenamtliche Reparaturhelfer:innen für das ‚Repair Café Markkleeberg‘ gesucht – besonders Fähigkeiten beim Umgang mit der Nähmaschine und bei der Reparatur von Elektrotechnik (siehe Artikel). Ebenfalls willkommen ist jede andere Unterstützung ;-) Werkzeug- oder Geldspenden. Annahme siehe unten. Spenden mit Verwendungszweck ‚Repair Café‘ gehen zu 100 % an das Projekt.

Mail: linksfraktion.markkleeberg@linksmail.de
Komm vorbei: Jeden ersten Mo./Monat, 18:30 Uhr
Kulturbahnhof, Rathausstraße 72, 04416 Markkleeberg

Spendenkonto:

DIE LINKE, Westsachsen, Sparkasse Leipzig
IBAN: DE85 8605 5592 1100 7244 15, BIC: WELA8E3333
Verwendungszweck: ‚Repair Café Markkleeberg‘

Für Ihre Unterstützung dankt
Ortsgruppe und Stadtratsfraktion



BÜNDNIS 90 / DIE GRÜNEN

Aktuelles aus Markkleeberg finden Sie auf unserer Internetseite:

www.gruene-markkleeberg.de

Facebook: <https://www.facebook.com/gruene.markkleeberg>

Twitter: <https://twitter.com/GrueneMrkkleeb>

Bei Fragen, Anregungen und Kritik sprechen Sie uns an oder schreiben Sie uns:

markkleeberg@gruene-landkreis-leipzig.de

Wir freuen uns über Ihr Interesse, machen Sie mit!

Spendenkonto:

Bündnis 90 / DIE GRÜNEN, Kreisverband Landkreis Leipzig
IBAN: DE97 8606 5483 0308 0224 98 BIC: GENODEF1GMR
Verwendungszweck: ‚Markkleeberg‘



Grüne Ortsgruppe und Stadtratsfraktion

Für den Inhalt der Parteienwerbung sind allein die Parteien selbst verantwortlich.

Erst organisieren, dann erholen

Pflege und Urlaub passen zusammen – wenn die Planung stimmt

Einfach mal rauskommen, den Alltag hinter sich lassen: Das ist auch für Pflegebedürftige und ihre Angehörigen wichtig. Allerdings erfordert Urlaub in einer Pflegesituation deutlich mehr Planung als „normales“ Reisen. „Ein Ort mit schöner Natur, der andere Reize bietet als zu Hause, ist oft empfehlenswert“, sagt dazu Julia Friedrich von der compass private pflegeberatung. „Dazu muss natürlich die pflegerische und medizinische Versorgung vor Ort sichergestellt sein und man muss an alle Medikamente und wichtigen Hilfsmittel denken“.

■ **Pflegehotel finden, Finanzierung klären**
Mittlerweile gibt es eine ganze Reihe von Reiseanbietern und Pflegehotels, die auf die besonderen Ansprüche pflegebedürftiger Urlauber zugeschnitten sind. „Pflegehotels sind eine Kombination aus Hotel und Pflegeeinrichtung. Meist haben sie auch Angebote für Freizeit und Wellness“, erklärt Friedrich. Eine Anbietersuche gibt es unter www.pflegeberatung.de. „Da die Angebote und damit auch die Möglichkeiten, Leistungen aus der Pflegeversicherung im Urlaub

zu nutzen, sehr unterschiedlich sind, sollte man vor der Buchung unbedingt eine Pflegeberatung einholen“, so die Expertin weiter. Kostenlosen Rat gibt es etwa unter der Servicenummer 0800 1018800 von erfahrenen Pflegeberatern. Je nach Hotel kann man ab Pflegegrad 2 Leistungen der Kurzzeit- und Verhinderungspflege nutzen, sofern es sich um eine nach dem SGB XI zugelassene Einrichtung handelt. Beauftragt das Hotel einen zugelassenen ambulanten Pflegedienst, können die Kosten als Pflegesachleistungen abgerechnet werden. Beides setzt einen Urlaub im Inland voraus. Auch das Pflegegeld darf während der Reise eingesetzt werden, um die Pflege zu finanzieren.

■ **Wenn die Pflegeperson alleine verreist**
Nicht immer wird in einer Pflegesituation ein gemeinsamer Urlaub geplant. Möchten pflegende Angehörige alleine oder mit ihrer Familie verreisen, muss die Weiterführung der Pflege ebenfalls organisiert werden. „Hier bieten sich ebenfalls die Verhinderungs- und die Kurzzeitpflege an“, so Friedrich. Bei der Verhinderungspflege wird die Versorgung



Foto: djd / compass private pflegeberatung

von einer Ersatzperson oder einem Pflegedienst in der häuslichen Umgebung übernommen. Dafür gibt es von der Pflegekasse ab Pflegegrad 2 pro Jahr bis zu 1.612 Euro für maximal sechs Wochen, zu denen noch bis zu 806 Euro aus nicht genutzten Leistungen der Kurzzeitpflege hinzukommen können, also insgesamt maximal 2.418 Euro. Die Kurzzeitpflege findet stationär in einem Pflegeheim statt. Dafür zahlt die Pflegekasse bis zu 1.774 Euro für höchstens acht Wochen im Kalenderjahr, zusätzlich lässt sich das gesamte Budget für die Verhinderungspflege nutzen, sodass maximal 3.386 Euro zur Verfügung stehen djd

Miacosa Pflegedienst in Großdeuben/Markkleeberg

Nutzen Sie unsere kostenlose Pflegeberatung!

Wir zeigen auf, was Ihnen zusteht.

Miacosa hilft Ihnen dabei, sich im Unterlagen- und Fragen-Dschungel zurechtzufinden und pflegfachliche Dokumente auszufüllen. Zusätzlich geben Ihnen kompetente Berater praktische Tipps und Informationen. Wir unterstützen Sie bei der Sicherung der Qualität der Pflege und gehen ganz individuell auf Ihre persönliche Situation ein.

Unsere Leistungen:

- ✓ **Ambulante Pflege**
- ✓ **Alltagsbegleitung**
- ✓ **Beratung**

Miacosa Pflegedienst

Wiesenstraße 10, 04564 Böhlen OT Großdeuben



Rufen Sie an!
☎ 034299 75400

  [miacosa-pflege.de](https://www.miacosa-pflege.de)

Ehemaliges Frühchenhaus macht neuem Gesundheitszentrum am Sana Klinikum Borna Platz



Nach dem Abriss des ehemaligen Frühchenhauses startet der Neubau des Gesundheitszentrums.

Der Neubau des Gesundheitszentrums an Stelle des ehemaligen Neugeborenenhauses nimmt immer mehr Form an: Nachdem im November einige Bäume gefällt werden mussten und Anfang Februar das Baugelände eingezäunt wurde, wurde am 13. März 2023 damit begonnen, das ehemalige Frühchenhaus abzureißen.

■ Modernes Gesundheitszentrum entsteht

An seiner Stelle wird ein modernes Gesundheitszentrum entstehen. Heißt: In dem Haus finden dann drei ambulante OP-Einheiten und diverse Praxen, die derzeit noch in verschiedenen Häusern auf dem ganzen Klinikgelände angesiedelt sind, Platz. Aber auch niedergelassene Ärzte und eine Apotheke sollen einziehen. „Hintergrund ist die Bündelung von Ärzten und ein breit gefächertes Angebot für die Patienten mit dem Ziel, die ambulante und wohnortnahe Versorgung im Umkreis weiter auszubauen“, sagt Geschäftsführer Dr. Roland Bantle. Geplanter Baustart für den Rohbau ist April, fertig sein soll das Gesundheitszentrum voraussichtlich im dritten Quartal 2024. Nach Abschluss der Bauarbeiten werden auch die Außenanlagen neugestaltet, u. a. wird es Nachpflanzungen für die gefälltten Bäume geben. In den Neubau fließen neun Millionen Euro, die aus Eigenmitteln finanziert werden.

■ Fahrradstellplätze ziehen um

Mit den Abrissarbeiten einher geht auch der Umzug der Fahrradstellplätze für Besuchende und Patienten, die bislang ebenfalls in unmittelbarer Nähe des Neugeborenenhauses zu finden waren. Die Fahrräder finden nun in der neugebauten und überwachten Fahrradstation gegenüber des Klinikeingangs in der Rudolf-Virchow-Straße ihren Platz.

PM Sana Kliniken Leipziger Land




DR. MED. VERA GEHRES
 Privatarztpraxis für ganzheitliche Medizin auf Basis traditioneller chinesischer Medizin
 0152 52051296
 Hauptstraße 62, Markkleeberg
www.tcm-leipzigerland.de



Irina Niemann
 Dipl. f. osteopathische Therapie
 Physiotherapiepraxis

- Osteopathische Verfahren
- Atlastherapie (Kopfgelenke)
- Steißbein-Korrektur
- Manuelle Therapie
- CMD-Kiefergelenkbehandlung
- Lymphdrainage
- Viszerale Therapie
- Schädel-Hirn-Trauma, Korrekturverfahren aus den USA



Prophylaxe und Behandlung von Gesundheitsstörungen

Mittelstraße 14, 04416 Markkleeberg
 Telefon: 0341 3501333

Heuschnupfen

Ist Hyposensibilisierung während des Pollenflugs noch sinnvoll?

Immer mehr Menschen reagieren im Frühjahr verschnupft auf Blütenpollen. Bei der Hyposensibilisierung, einer spezifischen Immuntherapie, erhalten Allergiker*innen winzige Mengen der Substanz, auf die das Abwehrsystem übersensibel reagiert – beispielsweise aufbereiteter Blütenstaub. Wird nach und nach die Dosis gesteigert, lernt der Körper, nicht mehr überschießend darauf zu reagieren. Ob die Hyposensibilisierung auch noch während der Pollenflugzeit sinnvoll ist, erklärt das „HausArzt-PatientenMagazin“.



■ Risiko, das Abwehrsystem zu überfordern

„An sich sollte die Hyposensibilisierung einige Monate vor Beginn der jeweiligen Pollenflugzeit beginnen“, sagt Professor Ludger Klimek, Präsident vom Ärzteverband der Deutschen Allergologen und Leiter des Zentrums für Rhinologie und Allergologie in Wiesbaden. „Dann erhält der Betreffende genügend Extrakte mit Allergenen, sein Immunsystem kann sich optimal daran gewöhnen.“ Die spezifische Immuntherapie beginne daher, je nach Auslöser, oft im Herbst oder im Winter, so Klimek. „Beginnt sie gleichzeitig mit der gefürchteten Heuschnupfenzeit, könnte sie das Abwehrsystem vielleicht auch überfordern“, erklärt der Allergologe. „Aber inzwischen sind einige Wirkstoffe zugelassen, mit denen Mediziner*innen schon während der Heuschnupfenzeit mit der Immuntherapie starten können.“

■ Hyposensibilisierung über drei Jahre

Diese sogenannten depigmentierten Allergoide sind speziell aufbereitet, sie belasten den Körper nicht. Sie machen zwar nicht beschwerdefrei, aber die Betroffenen brauchen deutlich weniger Medikamente. „So kann es sein, dass jemand nur noch Nasenspray, aber keine Tabletten mehr benötigt“, erklärt Klimek. Ob diese speziellen Präparate infrage kommen, sollte man am besten mit seiner Allergologin oder seinem Allergologen besprechen. „Auf jeden Fall sollte die Hyposensibilisierung über drei Jahre erfolgen, um einen nachhaltigen Effekt zu erzielen“, rät Ludger Klimek. „Er schützt Sie davor, dass Sie auf der Basis Ihres Heuschnupfens allergisches Asthma entwickeln.“

ots

Simone Korntreff

sehen • deuten • klären • beruhigen • behandeln • begleiten

HEILPRAKTIKERIN

hellsehtig & medial • medizinisch & tiefenpsychologisch fundiert

Ursache & Sinn ergründen • Resilienz & Selbstwert stärken
 Themen klären: ICH & DU, Ahnen, Business
 Angst • seelische Not • körperliche & psychosomatische Beschwerden
 Tumorbegleittherapie • bioidentische Hormone • Kinderwunsch

Frühlingsfrisch in neuen Räumen! Herzlich willkommen!

Termine nur nach Vereinbarung
 auch möglich als Sprechstunde online • telefonisches Akutgespräch

Lauersche Straße 21 • 04416 Markkleeberg
 (direkt am Cospudener See & Kees'schen Park)

www.simonekorntreff.de • 0172-38 78 407



Praxis für Physiotherapie Ellen Hirsekorn

Drei Jahrzehnte in guten Händen

Heilsame Atmosphäre, freundlicher Service und kompetente Behandlung. Die Physiotherapie Hirsekorn ist vielen Marktleebbergern ein Begriff. In zwei Praxen im Herzen Marktleebbergs finden Patienten seit Jahrzehnten Gesundheit und immer ein offenes Ohr. In diesem Jahr feiert die Physiotherapie ihr 30-jähriges Bestehen.

Alles begann im Jahr 1993 in einem kleinen, romantischen, eigens renovierten Gartenhäuschen im Ring 18. Eine Therapeutin, eine Anmeldekraft und ein großer Traum – mehr brauchte es nicht, aber es war damals genug. Es ging Hals über Kopf los: Den ersten Termin vergab noch der Malermeister. Während er die Treppe strich, kam eine Patienten und fragte, wann die Praxis ihren Betrieb aufnimmt. Der Malermeister gab ihr Datum und Uhrzeit. Am ersten Tag stand sie gleich früh im Empfangsbereich – mit einem Rezept in der Hand. Schnell wuchs die Zahl der Marktleebberger, die der Physiotherapie ihr Vertrauen schenkten und ihre Genesung in ihre Hände legten. Und so kamen rasch weitere Therapeuten hinzu und der Bedarf nach mehr Platz und weiteren Räumlichkeiten wuchs.

■ Eine Physiotherapie von nebenan

Da die unmittelbare Nähe und eine gute Erreichbarkeit schon immer Teil des Konzeptes der Physiotherapie Hirsekorn waren, wurde ein möglichst zentraler Standort gesucht und mit den Räumlichkeiten im Marktkauf Marktleebberg gefunden. Dort, wo sich Marktleebberg trifft, öffnete dann im Januar 2001 die zweite Praxis ihre Türen und sogar eine Logopädie befand sich in den neuen Räumen. Es begann wieder klein: Zwei Therapeuten empfangen und behandelten die Patienten, doch wie schon in der ersten Praxis wuchs die



Zahl der Patienten zügig. 22 Jahre später, im März 2023, hat sich die Zahl der Therapeuten in der Praxis im Marktkauf auf acht vervierfacht und auch das Angebot ist so vielseitig wie nie. Neben klassischen physiotherapeutischen Leistungen, wie Massage, Manuelle Therapie und Krankengymnastik, bietet die Physiotherapie auch Rückenschule und Osteopathie an. Ein großes Wellness-Angebot mit Hot-Stone-Therapie, Aroma-Öl-Massagen und vielem mehr vervollständigen das Angebot. Und da die Praxis auch über mehrere, physiotherapeutische Heilpraktiker verfügt, sind auch Behandlungen ohne direkte ärztliche Verordnung möglich.

■ Mehr Raum für Gesundheit

Im Jahr 2005 vergrößerte sich die Physiotherapie abermals. Die Praxisfläche verdoppelte sich auf 340 Quadratmeter mit dem

Ausbau der Turn- und Geräteräume in der zweiten Etage der Praxis im Marktkauf. Dort finden regelmäßig zahlreiche Gruppenangebote, wie gerätegestützte Gymnastik und Seniorengymnastik, statt. In diesen Räumlichkeiten finden auch häufig Veranstaltungen von externen Anbietern statt.

Mittlerweile sind insgesamt 13 Mitarbeiter in zwei Praxen Tag für Tag mit Leidenschaft im Einsatz. Die Genesung und das Wohlbefinden der Patienten ist auch nach all den Jahren Ziel und Anspruch der Physiotherapie Hirsekorn – und Ihre Gesundheit ist stets, wie es das Motto verspricht: In guten Händen. Patienten finden sie noch immer in der zentralen Praxis im Marktkauf mit den dazugehörigen Turnräumen – oder im Ring 18, einem kleinen, romantisch gelegenen Gartenhäuschen, wo vor 30 Jahren alles begann.

Praxis für Physiotherapie Ellen Hirsekorn



**In guten Händen.
Seit 30 Jahren.**

PRAXIS FÜR
PHYSIOTHERAPIE
ELLEN HIRSEKORN

Beruflicher Neustart mit 50 plus

Selbstständigkeit als Vitametikerin im boomenden Gesundheitsmarkt

Berufliche Neuorientierung mit 50 plus? Vielen Frauen fällt der Gedanke schwer, sich im „reifen“ Alter noch einmal ganz anders auszurichten. Dabei kann es dafür gute Gründe geben: Die Kinder sind aus dem Haus, der bisherige Job erfüllt einen nicht, man ist entweder über- oder unterfordert oder möchte einer Tätigkeit mit geregelten, selbst bestimmten Arbeitszeiten nachgehen. Zu einem beruflichen Neustart gehört Mut, das gilt besonders dann, wenn die neue Beschäftigung in der Form der Selbstständigkeit erfolgt. Quereinsteigerinnen sollten deshalb genau prüfen, welche Perspektiven das angepeilte Berufsumfeld bietet, ob es langfristig ein finanzielles Auskommen garantiert und ob man beim Start Unterstützung erwarten kann. Eine Nische unter den Berufen im boomenden Gesundheitswesen ist beispielsweise die noch junge Tätigkeit als Vitametikerin: Die Ausbildung ist kompakt und lässt sich gut mit anderen Verpflichtungen verbinden, der Berufsverband steht beim Schritt in die Selbstständigkeit begleitend zur Seite.

■ **Erfolg der Vitametik konnte in Studie bestätigt werden**
 Die ganzheitliche Methode der Vitametik kommt nicht nur bei allen Arten von Nacken- und Rückenschmerzen zum Einsatz, sondern auch bei Bandscheibenvorfällen, Kopfschmerzen, Tinnitus, Schwindel und Schlafstörungen. Bei der wissenschaftlich geprüften neuromuskulären Entspannungstechnik wird ein gezielter Impuls in der seitlichen Halsmuskulatur ans



Foto: djd / Berufsverband für Vitametik / Getty Images / Eva-Katalin

Berufliche Neuorientierung für Frauen 50 plus: Nach einer kompakten Ausbildung kann man sich als Vitametikerin selbstständig machen.

Gehirn weitergeleitet. Dort wird er als Entspannungsinformation erkannt und an den Körper zurückgegeben. Die Vitametik kann ärztliche Schmerztherapien ergänzen. Ihr Erfolg konnte in einer einjährigen wissenschaftlichen Studie an der Deutschen Sporthochschule in Köln bestätigt werden. Ergebnis der Untersuchung: Bei Einbeziehung der Vitametik kam es zu einer signifikanten Reduzierung vorhandener Schmerzen. Dieser Effekt ließ sich auch noch acht Wochen nach Studienende nachweisen.

■ **Kompakte Ausbildung – und danach der Schritt in die Selbstständigkeit**
 Die Ausbildung zur Vitametikerin gliedert sich in fünf Module mit 20 Live-Online-Schulungen, einem Kennenlerntag und zwei Praxiswochenenden. Alle Infos gibt es etwa beim Berufsverband für Vitametik unter www.vitametik.de. Die Ausbildung lässt sich also auch sehr gut nebenberuflich absolvieren. Während der Praxistage behandeln sich die Teilnehmerinnen und Teilnehmer gegenseitig vitametisch, um eigene Erfahrungen mit der Anwendung zu machen. Die Ausbildung endet mit einer schriftlichen und praktischen Prüfung. Danach ist man Mitglied im Berufsverband und erhält die Lizenz zur Verwendung des eingetragenen Markennamens „Vitametik“. Nun kann man sich mit einer eigenen Praxis selbstständig machen. djd

GEBÄUDE- UND UNTERHALTS- REINIGER (M/W/D)

DEIN EINSATZ IM SCHÖNEN MARKKLEEBERG!

FESTANSTELLUNG

ARBEITSZEITEN:
MO BIS DO: 16-21 UHR & FR: 15-21 UHR

- TREPPENHAUSREINIGUNG
- REINIGUNG ÖFFENTLICHER BEREICHE
- REINIGUNG VON BÜRO- & SANITÄRRÄUMEN

**TOLLE
VORTEILS-
PROGRAMME
FÜR ALLE!**

Pünktliche Bezahlung nach Tarif (13 € / Stunde) und feste Arbeitszeiten geben mir volle Planungssicherheit!

BEWIRB DICH JETZT!

YVONNE REINHARDT

☎ 0341.1408430

✉ bewerbungleipzig@drei-b.de

Informieren. Wirksam werben. Erfolgreich sein.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort je eine*n

Verteiler*in (m/w/d)

für unser Markkleeberger Stadtjournal in den **Gebieten Markkleeberg-Mitte und Wachau.**

Das hört sich nach dem perfekten Job für Sie an?
 Dann senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung an:

DRUCKHAUS BORNA, z.Hd. Tilo Jacob • Abtsdorfer Str. 36 • 04552 Borna
tilo.jacob@druckhaus-borna.de • Tel.: 03433 207328

Green Office

Mehr Nachhaltigkeit am Arbeitsplatz



Foto: Durable / atz-o

Aus wiederverwerteten Kunststoffen wie alten Plastiktaschen, -flaschen & Co. werden neue Produkte wie Stiftehalter und Schubladenboxen.

Erst Corona, dann Inflation und rasant steigende Energiekosten: Ist jetzt überhaupt der richtige Zeitpunkt, um sich auch noch dem Thema nachhaltiger Arbeitsplatz zu widmen? Interessanterweise haben die letzten beiden Jahre viel zur Umweltfreundlichkeit in diesem Bereich beigetragen. „Mehr Homeoffice = weniger Spritverbrauch“ und „hohe Materialkosten = weniger Materialverschwendung“ sind nur zwei von vielen Faktoren, die mehr Nachhaltigkeit in den

Arbeitsalltag gebracht haben. Aber es gibt noch weitere Stellschrauben, bei denen mit wenig Aufwand große Wirkung erzielt werden kann. Hier die Top Drei der einfach umzusetzenden Maßnahmen:

■ Strom sparen

Der Letzte macht das Licht aus! Nach getaner Arbeit sollten alle Geräte komplett ausgeschaltet werden, denn auch der Stand-by-Modus verbraucht Energie. Übrigens gibt es mittlerweile sogar intelligente Beleuchtungssysteme – zum Beispiel von Luctra, die sich von selbst an- und ausschalten können und immer nur dort leuchten, wo sie auch wirklich gebraucht werden.

■ Aus alt mach neu

Recyclingpapier – das kennt jeder und viele entscheiden sich bereits für diese umweltfreundlichere Papiervariante. Weniger bekannt ist, dass es auch die Schreibtischausstattung aus recyceltem Material gibt. Aus wiederverwerteten Kunststoffen wie zum Beispiel alten Plastiktaschen,

-flaschen & Co. werden neue Produkte wie Papierkörbe, Stiftehalter und Schubladenboxen. Beim Kauf sollte auf renommierte Siegel wie den Blauen Engel geachtet werden, die geprüftes Recycling garantieren. Hersteller wie Durable bieten zertifiziert nachhaltige Schreibtischaccessoires aus Recyclingkunststoff an. Wer mehr wissen will: Auf durable.de gibt es ein Video und weitere Informationen dazu, wie aus Altplastik neue Produkte entstehen.

■ Langes Leben

Vom Stift bis zum Zettelhalter: Für Produktion und Lieferung werden Energie und Rohstoffe verbraucht. Wer beim Kauf auf Qualität und Langlebigkeit der Produkte achtet, schont Ressourcen. Und letztlich sind langlebige Dinge sogar günstiger als Billig-Produkte, die viel zu schnell kaputtgehen. Deutsche Markenhersteller verwenden hochwertige Materialien und unterziehen ihre Produkte regelmäßig aufwendigen Qualitätstests, um deren Haltbarkeit sicherzustellen. akz-o



ALLTEC®

sucht **Monteure**
für die Bereiche Elektro/IT/
Schaltanlagenbau (m/w/d)

Werde Teil eines Erfolgskonzeptes



Wir bieten Dir:

- > Zukunftssicherer Arbeitsplatz
- > Unbefristete Anstellung
- > Individuelle Förderung
- > Moderne Arbeitsumgebung
- > Attraktive Vergütung und Zusatzleistungen
- > Verschiedenste Mitarbeitererevents



AllTec Automatisierungs- und Kommunikationstechnik GmbH
Gewerbegebiet Eula-West Nr. 11 | 04552 Borna
Tel.: +49 3433 246-0 | karriere@alltec-borna.de

www.alltec-borna.de



Gut zu Fuß mit dem Laufrad

So bleiben ältere und bewegungseingeschränkte Menschen mobil



Foto: djd / www.sollso.com / Olaf Tamm

Im Gegensatz zum normalen Fahrrad hat man auf dem Laufrad immer Bodenkontakt. Das gibt Sicherheit, auch wenn das Gleichgewicht nicht mehr ganz so gut ist.

Einkaufen, ins Lieblingscafé oder zum Arzt gehen, Bekannte besuchen, eine Runde durch den Park drehen: Mobilität ist das A und O für eine aktive Teilhabe am Alltag. Doch mit zunehmendem Alter oder bei eingeschränkter Beweglichkeit machen die Beine manchmal nicht mehr richtig mit und auch das Gleichgewichtsgefühl verschlechtert sich. Dann wird das Fahrrad zu unsicher, und als Unterstützung beim Gehen wird ein

Rollator benötigt. Doch damit kommt man nur langsam und mühselig voran. Für mehr Leichtigkeit und Freude an der Bewegung gibt es jetzt eine clevere Alternative: das Laufrad für Erwachsene.

■ **Entspannt rollen statt Stillstand**
Ausgetüfelt hat die Idee der Hamburger Albrecht Schnitzer (88). Der begeisterte Radfahrer wollte die Mobilität auf zwei Rädern nicht aufgeben, aber nach einigen Stürzen auch nicht mehr in die Pedale treten. Also ließ er diese samt Kette und Co. kurzerhand von seinem Fahrrad abbauen und ist seitdem mit dem Laufrad in seinem Viertel unterwegs. „Hauptsache kein Stillstand, sondern Bewegung“, ist Schnitzers Motto. Zusammen mit seinem Sohn Heinrich bastelte er weiter an der Idee und entwickelte mit „Sollso“ ein spezielles Laufrad für Erwachsene – mehr dazu unter www.laufrad-fuer-erwachsene.de.

Der Name entstand, als ein Passant Schnitzer bei einer Ausfahrt fragte: „Kaputt oder soll so?“ und Schnitzer nur „soll so“

zurückrief. Auf dem 5,2 Kilogramm leichten Carbonegefährt verliert man nie den Boden unter den Füßen, kommt entspannt und mit wenig Kraftanstrengung voran und sitzt dabei ganz bequem im Sattel.

■ **Sicher wie ein Fußgänger**
Da Laufräder nach der Straßenverkehrsordnung auf den Gehweg gehören, entfallen mit ihnen viele typische Gefahren des Fahrradfahrens. Man schwimmt einfach im Fußgängerverkehr mit, passt sich der herrschenden Geschwindigkeit an und kommt dank Bodenkontakt und zwei starker Bremsen jederzeit zum Stehen. An geeigneter Stelle lässt sich aber auch mal ein flottes Tempo aufnehmen. Auf eine Klingel und Beleuchtung kann verzichtet werden, wodurch das Rad leichter und einfacher zu handhaben ist. Ganz nebenbei werden Gleichgewichtssinn und Beweglichkeit auf schonende Weise trainiert. So können ältere oder durch eine Behinderung eingeschränkte Menschen nicht nur länger, sondern auch mit Spaß mobil bleiben. *djd*

Volkswagen Zubehör

Cash-Back, fürs Heck

Unsere Volkswagen Anhängervorrichtung und/oder Fahrradträger

Jetzt bis zu 150 € Cash-Back¹ sichern

¹ Erhalten Sie 50,00 € beim Kauf eines Volkswagen Original[®] Zubehör Fahrradträgers „Compact II“ und/oder eines Volkswagen Original[®] Zubehör Fahrradträgers „Bremien“ und/oder 100,00 € beim Erwerb (und Verbau in einem Volkswagen Pkw) einer Volkswagen Original[®] Zubehör Anhängervorrichtung im Aktionszeitraum vom 01.01. bis 31.05.2023. Für den Erhalt des Cash-Backs einfach mit der Volkswagen ID online auf volkswagen.de/myvolkswagen anmelden oder registrieren. Zur Teilnahme an der Cash-Back-Aktion laden Sie eine Kopie der Rechnung über den im Aktionszeitraum gekauften und verbauten Volkswagen Original[®] Zubehör Fahrradträger und/oder die verbauten Anhängervorrichtung bis zum 15.06.2023 hoch. Die dafür geltenden Aktionskriterien finden Sie auf volkswagen.de/cashback. Einmal für jedes Zubehör kann die Auszahlung des Cash-Backs bis zu 8 Wochen dauern. Dies ist eine Aktion der Volkswagen Deutschland GmbH & Co. KG, Stand: 01/2023.

volkswagen.de/cashback

HERCHER.

Die Service Familie



Wir freuen uns auf Sie!

HERCHER Die Service Familie GmbH
Hauptstraße 109, 04416 Markkleeberg
Tel. 0341 35666-0, Fax 0341 35666-40
www.hercher-servicefamilie.de

Mehr Orientierung beim Reifenkauf

Um Ostern herum steht wieder die Reifenwechselferperiode auf Sommerreifen an

Foto: Dekra e. V.



Rund 40 Millionen Pkw-Reifen werden jedes Jahr in Deutschland durch neue ersetzt. Zur anstehenden Wechselsaison empfehlen die Reifenexperten von Dekra, vor dem Kauf auf jeden Fall auch einen Blick auf das EU-Reifenlabel zu werfen, das wichtige Informationen über die Reifen liefert.

„Das EU-Reifenlabel ist die einzige einheitliche und damit vergleichbare Kennzeichnung aller Reifen. Verbraucherinnen und Verbraucher können damit jeden Reifen anhand der drei Kriterien Nassgriff, Abrollgeräusch und Rollwiderstand in punkto Sicherheit, Umweltaspekten und Verbrauch besser einschätzen“, erläutert Christian Koch, Reifensachverständiger bei Dekra.

■ Unterschiede bis zu 30 Prozent

Ähnlich wie bei den von Elektrogeräten bekannten EU-Energieeffizienzlabels wird bei dem Mitte 2021 aktualisierten Reifenlabel die Leistungsfähigkeit von Reifen in einer Skala von zum Beispiel A bis E eingestuft. Die EU verspricht sich von der Kennzeichnung der Pkw- und Lkw-Reifen eine Verringerung der CO₂-Emissionen um rund zehn Millionen Tonnen.

Mit dem Nassgriff beleuchtet das Label ein wichtiges Kriterium für die Fahrsicherheit. „Der Unterschied zwischen Reifen der Klasse A und E kann hier bis zu 30 Prozent betragen“, erklärt Koch. In der besten Reifen-Einstufung (Klasse A) erzielt ein Pkw bei einer Vollbremsung aus 80 km/h einen um bis zu 18 Meter kürzeren Bremsweg als ein Fahrzeug mit Reifen der Klasse E. Wo ein Pkw mit Klasse A-Reifen bereits steht, ist das andere noch 50 km/h schnell unterwegs – mit den entsprechenden Folgen mit Blick auf das Unfallrisiko.

Um Umwelt und Verbrauch geht es in der Kategorie Kraftstoffeffizienz und Rollwiderstand. Mit Reifen, die bei diesem Kriterium in Klasse A eingestuft sind, hat ein Fahrzeug einen Verbrauchsvorteil von bis zu 7,5 Prozent gegenüber Reifen der Klasse E. Bei einem Pkw mit einem Verbrauch von durchschnittlich 6,6 Liter bedeutet das eine Ersparnis von bis zu 0,5 Liter pro 100 Kilometer.

„Dieser positive Effekt stellt sich aber nur dann ein, wenn der vorgeschriebene Reifendruck eingehalten wird“, erinnert Koch. „Der Fülldruck ist bei kaltem Reifen an die Herstellerwerte anzupassen. Ein zu geringer Fülldruck führt an allen Reifen zu hohem Rollwiderstand. Liegt er deutlich darunter, geht das auf Kosten der

Laufleistung und der strukturellen Haltbarkeit. Das kann bis zur Zerstörung des Reifens führen.“

Mehr Transparenz schafft das EU-Reifenlabel auch beim externen Rollgeräusch. Es gibt den Geräuschwert in Dezibel an und unterscheidet hier die drei Klassen A bis C. Die leisesten Reifen (Klasse A) unterschreiten den strengeren EU-Grenzwert von 2016 um mehr als 3 Dezibel (dB). Klasse C-Reifen halten den aktuellen Lärmgrenzwert ein. Ein um zehn Dezibel höherer Schallpegel wird als etwa doppelt so laut wahrgenommen.

■ Gute Quellen für Informationen

Neben Marke, Größe, Typenkennung und Klasse des Reifens enthält das EU-Label bei Winterreifen auch das „3 Peak Mountain Snowflake“-Symbol, das eine Mindestgrifffähigkeit des Reifens auf Schnee und Eis attestiert. Ein QR-Code rechts oben auf dem Label führt zum online verfügbaren Produktdatenblatt des Reifens.

„Die vom EU-Reifenlabel genannten Kriterien sind wichtig, die Kunden und Kundinnen sollten sich aber darüber im Klaren sein, dass damit nicht alle Leistungsmerkmale von Reifen abgedeckt sind. Nicht berücksichtigt sind etwa Aspekte wie das Verhalten auf trockener Fahrbahn, die Fahrstabilität, Seitenführung oder die Haltbarkeit“, erklärt Dekra-Reifenexperte Koch. „Neben dem Reifenlabel sind Tests in Fachzeitschriften oder von Automobilclubs eine gute Quelle für Informationen. Dabei empfehlen wir, weniger auf das Gesamtergebnis als genauer auf die einzelnen Bewertungskriterien zu achten.“

PM Dekra e. V.



Montag – Freitag
7.00 – 18.00 Uhr

Ritterlicher Service rund ums Kfz am Cospudener See.

Koburger Straße 199 • 04416 Markkleeberg/Zöbiger
Tel.: 0341/358 73 65 • Fax: 0341/35 01 67 89
Web: www.autoservice-ritter.com

- Reparatur für PKW und Transporter
- Reifenservice / Einlagerung
- Klimageservice
- Unfallreparatur - Scheibenreparatur / -austausch
- TÜV & AU täglich
- elektronische Fahrzeugdiagnose



Autoservice Ritter
Kfz-Meisterbetrieb

FINDEISEN TAXI

Familientaxi Leipzig

- Taxifahrten aller Art
- Krankenfahrten und Dialyse
- Kleinbustransporte bis 8 Personen
- Fahrten mit Babyschale und Maxi Cosi

Tel.: 0163 / 379 03 46 • (0341) 3 58 72 18
www.familientaxi-leipzig.de
findeisen-partner@t-online.de

Autoankauf zu fairen Preisen



Testen Sie uns!

... unabhängig vom Typ, Hersteller oder Tachostand.

Nach telefonischer Terminvereinbarung.

Thomas Seifert
Freiburger Allee 42
04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3585065
Mobil: 0172 3590900
kontakt@ts-markkleeberg.de



TS
AUTOMOBILE
MARKKLEEBERG

Fotos: Lewins Markisen, ADO Goldkarnte



Der Frühling kommt mit großen Schritten...

- Anzeige -

... für viele Leute ist es ein Anlass, frischen Wind in die Wohnung zu bringen und Räume neu zu gestalten. Ob Fensterdekoration, Sonnen-Insektenschutz oder neuer Fußbodenbelag – wir helfen Ihnen gern die richtige Auswahl zu treffen.

Bei Vorhanggarnituren werden Innenlaufsysteme bevorzugt, sie sind ideal für Wellenband. Auch Klickgleiter an der Gardine lassen sich leicht an jeder Stelle anbringen. Gardinstoffe gibt es in großer Auswahl, bei uns werden Sie bestimmt den passenden finden. Denken Sie auch an Sonnenschutz, von außen ist er optimal. Die Varianten reichen von Rollläden, Außenraffstores und Solix-Rollos bis zu den verschiedensten Markisen. Man kann auch innen einiges für den Sonnenschutz tun, zum Beispiel an den Fenstern Wabenplissees anbringen.

Im Fußbodenbereich liegen derzeit Designplanken im Trend. Beliebte sind Holzoptik und Fliesen in Steinoptik. Die Dekore sind so vielfältig, dass für jeden Geschmack etwas dabei ist. Auch Linoleumböden finden wieder regen Zuspruch. Linoleum wird aus natürlichen, nachwachsenden Rohstoffen hergestellt. Es enthält Leinöl und Harze, Holzmehl, Kalkstein und Jute sowie umweltverträgliche Farbstoffe. Ein weiterer Vorteil ist, dass es ein sehr langlebiger strapazierfähiger Bodenbelag ist. Deshalb entscheidet man sich im Objektbereich – zum Beispiel in Gesundheits- und Bildungseinrichtungen, in Ämtern, Sportcentern, Ladenlokalen und Restaurants – sehr gern dafür. Linoleum gibt es ebenso in vielen schönen Farben und ansprechenden Designs.

■ Die Experten von **Raumausstattung Markkleeberg** beraten Sie gern zu allen Fragen rund um die Ausstattung Ihres Zuhauses.

Tipps für einen ressourcenschonenden Swimmingpool



Foto: Kisse/Arne Hettrich/akz-o

Energie verschwenden – das will niemand. Aber muss man dafür auf die gesundheitlichen Vorteile eines eigenen Swimmingpools verzichten? Keineswegs. Der Bundesverband Schwimmbad & Wellness e.V. (bsw) gibt Tipps für einen umweltfreundlichen Poolbetrieb: Die Sonne scheint ganz ohne schädliche Emissionen, deshalb sollte man ihre Kraft zur Beckenwassererwärmung nutzen und den Pool an einem sonnigen, windstillen Ort platzieren. Mithilfe eines Solarabsorbers oder von Solarkollektoren, die an einer sonnenbeschienenen Stelle montiert werden, kann man die Sonnenenergie noch besser „einfangen“ und als Poolheizung nutzen. Auch die Wärmepumpe setzt auf natürliche Energie. Sie entzieht der Luft oder dem Erdbreich Wärme, pumpt diese auf ein höheres Temperaturniveau und stellt sie dem Beckenwasser zur Verfügung. Bei einem Verbrauch von 1 kWh Strom liefern moderne Wärmepumpen bis zu 4 bis 5 kWh Wärme. Damit die erzeugte Wärme das Becken nachhaltig heizt, gehört eine Schwimmbadabdeckung auf jedes Schwimmbecken. Denn sie reduziert den Energiebedarf bei Wiederaufwärmung erheblich – um bis zu 80 Prozent. Poolexperten findet man beim bsw unter www.bsw-web.de.

spp-o

**Bornaische Str. 73
„Am Schillerplatz“**

- Verlegen von Textil- und PVC-Fußbodenbelägen
- Dekoration von Stores und Deko
- Stores/Dekostoffe • Lamellen, Jalousien und Rollos

Tel.: 0341 / 3376333 • Fax: 0341 / 3376334

Malermeister König e. K.
Inhaber N. Hake

**Karl-Liebknecht-Straße 7
04416 Markkleeberg**

Tel.: 0341 3581121

www.malermeister-koenig-leipzig.de
malermeister.koenig@t-online.de

- Malerarbeiten
- Bodenlegearbeiten
- Trockenbau

VERKAUF | VERMIETUNG | INVESTMENT

VON POLL
IMMOBILIEN

IHRE IMMOBILIENSPEZIALISTEN IN MARKKLEEBERG

Eigentümern bieten wir eine
kostenfreie Bewertung ihrer Immobilie an.
Daher freuen wir uns über Ihre Kontaktaufnahme.

Telefon: 0341 - 35 42 871 0

Jens Bischoff
Büroleiter Markkleeberg
Immobilienkaufmann (IHK), Geprüfter freier
Sachverständiger für Immobilienbewertung (PersCert®)

VON POLL IMMOBILIEN | Geschäftsstelle Markkleeberg
Hafenstraße 23a / Pier 1 | 04416 Markkleeberg
E-Mail: markkleeberg@von-poll.com

www.von-poll.com

InsektenSchutzGitter

Für Fenster und Türen.

Kostenlose
Beratung und
Aufmaß
vor Ort.

BOLDT Innenausbau GmbH
Tischlerei & InsektenSchutzGitter
Leipzig - Dieskaustr. 127

Rufen Sie an:
0341 / 42 40 310

Ostern: Blumengrüße per Brief

Samentütchen selbst gestalten



Fotos: DIY-Academy

es diagonal zur Hälfte. Danach knicken Sie erst die linke Spitze und danach die rechte Spitze ungefähr bis zur Mitte der gegenüberliegenden Seite. Das so entstandene „offene“ Dreieck klappen Sie nach unten und stecken das untere Dreieck in den Schlitz der rechten Seite. Füllen Sie nun die Samen ein und verschließen Sie das Tütchen, indem Sie nun auch das zweite Dreieck in den Schlitz stecken.

■ Oster-Tipp:

Auch zu Ostern sorgen frühlingshafte Blumengrüße für große Freude! Einfach die oberen Ecken der Samentütchen zu einer Hasenform nach hinten knicken, befüllen und auf die Klappkarte kleben. Gesicht aufmalen und Ohren anzeichnen. Dann fehlen nur noch einige persönliche Wünsche und dann ab die Post! *DIY-Academy*



Sie suchen eine schöne Geschenkidee zum Geburtstag, zum Muttertag, zu Ostern oder einfach so? Wie wäre es mit Samen oder Saatgut? Umweltfreundlich und liebevoll verpackt, machen Sie Pflanzenliebhabern und Hobby-Gärtnern – oder denen, die es werden wollen – sicher eine große Freude.

Vor allem für ungeduldige Gärtner ist es wichtig, dass die Samen schnell keimen und man somit schnell Erfolge sieht. Gut funktionieren zum Beispiel Sonnenblumen, Tagetes und Sommeraster. Schon am sechsten Tag zeigen sich hier die ersten Keimlinge. Auch Kresse und Tomaten funktionieren wunderbar.

■ Gefaltete Samentütchen

Im Gegensatz zu gekauften Briefumschlägen, die meistens viel zu groß für die zarten Samen sind, eignen sich selbstgefaltete Tütchen optimal zur Aufbewahrung oder als Verpackung zum Verschenken. Ob Sie weißes Papier nehmen und es zum Beispiel mit Ihren Kindern mit Farbe und Fingerprints selbst gestalten oder ob Sie schöne Papierreste weiterverarbeiten, ist Ihnen selbst überlassen. Natürlich können Sie die Tüten auch wieder auf eine Klappkarte kleben, mit einer Blume verschönern und als Gruß verschicken.

Das brauchen Sie:

- Blumen, Kräuter- oder Gemüsesamen
- Klappkarte
- gemustertes Geschenkpapier, schöne Motive aus Zeitschriften / Kalendern, Notenblätter, Verpackungspapier, etc.
- Doppelseitiges Klebeband
- Filzstifte in verschiedenen Farben
- Schere, Lineal, Bleistift

■ Und so wird's gemacht:

Zeichnen Sie ein 14 mal 14 Zentimeter großes Quadrat (die großen Tütchen haben ein Maß von 20 mal 20 Zentimeter) auf Ihr gewähltes Papier auf und schneiden Sie es aus. Dann falten Sie



FENSTER MORLOK

Ein Begriff für Qualität

Ihr Partner in allen Fensterfragen für Neu- und Altbau
« Alles aus eigener Produktion »

- Kunststoff • Holz • Holz-Aluminium • Leichtmetall
- Haustüren • Rollläden • Wintergärten

Verkauf direkt ab Werk

Morlok Fensterfabrik GmbH
Böhlemer Straße 30 • 04571 Rötha (Leipzig)
Tel. 03 42 06/5 40 16 • Fax 5 40 17

Besuchen Sie unsere Musterausstellung! Auch samstags bis 12.00 Uhr!

Seit 115 Jahren
DAS EINRICHTUNGSHAUS
im Leipziger Land.

MÖBEL **115 JAHRE** EINRICHTEN

VOIGT

WOHNEN – SCHLAFEN – KÜCHEN

Herzlichen Dank!

Hannes und Christina Voigt

Feiern Sie mit uns! Nutzen Sie unsere tollen Jubiläums-Vorteile!

Möbel Voigt GmbH & Co. KG | Gewerbegebiet Eula-West 13 | 04552 Borna | Tel. 03433 205580
 Öffnungszeiten: Mo – Fr. 9.30 – 18.30 Uhr, Sa 9 – 14 Uhr | www.moebel-voigt.de

Vom Küchenabfall zum Dünger

Bokashi macht es möglich

Eine kleine Düngerfabrik in der Küche. Klingt unglaublich? Funktioniert aber ganz wunderbar. Für hausgemachtes Pflanzennahrung braucht man keine versteckte Ecke im Garten, um Garten- und Küchenabfälle zu Gärtners Gold zu kompostieren. Nein, die Düngerproduktion klappt auch in einem kleinen Gefäß in der Etagenwohnung.

Bokashi heißt das System, das auch in der Küche einsetzbar ist. Der Name ist japanisch und bedeutet „fermentiertes Allerlei“. Mithilfe von „Effektiven Mikroorganismen“ (EM) werden Küchen- und Gartenabfälle fermentiert und in wertvollen Dünger verwandelt. Grünabfälle im Garten dagegen werden von Mikroorganismen, Regenwürmern und Co. zu Kompost verarbeitet.



■ Alles im Eimer

Die täglichen Küchenabfälle, die normalerweise auf den Kompost oder in die Biotonne wandern würden, landen zerkleinert im Bokashi-Eimer. Eine Dosis EM oder gemahlener Bokashi fördert den Fermentierungs-

prozess. Ist der Eimer randvoll, lässt man den Inhalt unter Ausschluss von Luft fermentieren. Nach drei bis vier Wochen ist dieser Prozess abgeschlossen. Ab und zu wird der Komposttee abgelassen, der sich mit Wasser 1:30 verdünnt ebenfalls perfekt als Dünger eignet. Der Bokashi-Küchenkomposter „Sensei“ von Juwel macht das Fermentieren leicht: Mit jeder Gabe Abfall gibt man eine Dosis Fermentationshilfe hinzu. Der Inhalt des Eimers wird mit dem Kompressionskolben luftdicht zusammengepresst. Ein Siebeinsatz sorgt dafür, dass der Sickersaft, oder Komposttee, abfließen kann. Über den Zapfhahn lässt er sich ganz einfach entnehmen.

Die Fermentierung produziert einen hochwirksamen Langzeitdünger, der den Boden, aber auch den Kompost verbessert. Der fermentierte Küchenabfall ist für Jungpflanzen zu säurehaltig. Deshalb empfiehlt es sich, ihn ins Beet einzuarbeiten und anschließend eine Schicht Humus aufzufüllen. Alternativ mischt man Bokashi mit Erde und lässt diesen Mix eine Woche stehen, um ihn dann als Dünger einzusetzen.



Fotos: Juwel/akz-o

■ Die Vorteile

Ein Bokashi-Eimer in der Küche spart lästige Wege zu Komposthaufen und Biotonne. Außerdem ist Bokashi ein besonders wertvoller Dünger, der schnell zur Verfügung steht – plus einem Flüssigdünger, der alle paar Tage abgezapft werden kann. Obendrein entwickelt Bokashi keine üblen Gerüche. Perfekt also für auch für Küche und Balkon. Und wenn er so hübsch ist wie der „Sensei“ von Juwel, darf er auch ruhig auf der Arbeitsfläche stehen. Mehr Informationen zum Bokashi-Küchenkomposter auf www.juwel.com. akz-o

Markkleeberger Immobilien

Inhaberin: Sybille Lipp

Ihre Maklerin vor Ort
Beratung – Bewertung – Verkauf

Rathausstraße 23
04416 Markkleeberg

www.markkleeberger-immobilien.de

IMMOBILIENSPRECHTAG für Eigentümer:
JEDEN DIENSTAG 9–19 Uhr
und nach Terminvereinbarung ☎ **0341 350 480 55**
info@markkleeberger-immobilien.de

... mit dem richtigen Riecher für Ihre Immobilie

Fliegengitter nach Maß

- Spannrahmen
- Schieberahmen und Plissee-Türen
- Dreh- und Pendelrahmen
- Lichtschachtdeckungen
- Beratung / Aufmaß / Fertigung
- Lieferung / Montage

Individueller Insektenschutz für angenehmes Wohnen

Altner Insektenschutztechnik
Wasserturmstraße 49 • 04442 Zwenkau
E-Mail: info@fliegengitter-altner.de

Rufen Sie an: 034203/54287

Küchen Diekmann

Gut. Beraten. Draußen.

Outdoorküchen aus Sachsen.

www.kueche-leipzig.de

Ligusterring 32 (Bus 106) • 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 99736-0 • info@kueche-diekmann.de

Thiele Trockenausbau

DIE DÄMMPROFIS SEIT 1992

Trocken- und Innenausbau

Einblasdämmverfahren
z. B. Zellulose / Holzfaser / Steinwolle

Kerndämmung
von doppelschaligem Mauerwerk

Wärmedämmung

Fußboden / Laminat

Schallschutz / Brandschutz

NEU: Schimmelbeseitigung

Südstraße 50 • 04178 Leipzig
Telefon: 0341 / 4 42 75 51 • Fax: 0341 / 4 42 75 54
www.thiele-trockenausbau.de • info@thiele-trockenausbau.de

40 | Markkleeberger Stadtjournal 07 / 2023

Eingangsbereiche mit Wow-Effekt

Lotter Metall bietet hochwertige Aluminium-Haustüren

Fotos: Hörmann KG



ThermoSafe Decoral-Haustüren wirken besonders modern und verleihen dem Haus einen individuellen Charakter.



Die neuen Decoral-Dekore sorgen für ein modernes, außergewöhnliches Erscheinungsbild der Haustür.



Die Haustür ist die Visitenkarte des Hauses und kann durch ein außergewöhnliches Design zu einem echten Eyecatcher werden. Das gelingt mit den neuen Hörmann-Aluminium-Haustüren ThermoSafe Decoral. 18 Motive und fünf moderne Dekore verleihen dem Eigenheim einen individuellen Charakter. Dank der serienmäßigen Rahmenprofile in Tiefschwarz sowie den optional in Tiefschwarz erhältlichen Außengriffen und Applikationen wirken die Haustüren besonders modern und elegant.

Die neuen Aluminium-Haustüren sind in den fünf Dekoren Zement, Rusty Patina, Wildeiche, Stadelholz und Stadelholz Grau für ausgewählte Motive erhältlich. Die Dekore werden dabei durch ein patentiertes Beschichtungsverfahren auf die pulverbeschichtete Aluminium-Oberfläche der Türen übertragen. Die dazugehörigen Rahmenprofile sind serienmäßig im Farbton Tiefschwarz RAL 9005 Feinstruktur ausgeführt. Die zugehörigen Außengriffe und die Außenrosette können optional auch in Tiefschwarz ausgewählt werden. Auf Wunsch ist auch RAL nach Wahl möglich.

■ **Griff sorgt für individuellen Charakter**
Ein auffälliger Außengriff verleiht der Haustür einen individuellen Charakter und prägt maßgeblich das Erscheinungsbild der Haustür. Kombiniert mit dem tiefschwarzen Türrahmen wirken die Außengriffe in der „black.edition“ besonders elegant. Die Griffapplikationen sind zudem auch in den fünf Decoral-Dekoren erhältlich. Optional

kann eines der 18 Motive auch mit aufgesetzten Lisenen im Farbton Tiefschwarz RAL 9005 Feinstruktur ausgestattet werden, was dem Türblatt einen individuellen Touch verleiht.

Neben Farbe und Design zählen verdeckt liegende Bänder und die Flächenbündigkeit der Tür zu Qualitätsmerkmalen, auf die Bauherren und Architekten Wert legen. Die ThermoSafe-Haustür zeichnet sich besonders dadurch aus, dass das Türblatt auf der Innenseite flächenbündig zur Zarge ausgeführt ist und damit besonders großzügig und elegant wirkt. Bei einer flächenbündigen Ausführung ist die Haustür zudem innen ansichtsgleich zu stumpf einschlagenden Zimmertüren im Eingangsbereich.

Die aus hochwertigem Aluminium gefertigten ThermoSafe-Haustüren bieten mit serienmäßiger RC3-Sicherheitsausstattung ein hohes Maß an Sicherheit und Formstabilität und machen es potenziellen Langfingern besonders schwer, durch die Haustür einzubrechen. Sollte der unwahrscheinliche Fall eintreten, dass ein Einbruchversuch durch eine ThermoSafe-Haustür mit RC3- oder RC4-Sicherheitsausstattung gelingt, erhalten Endkunden von Hörmann eine neue Haustür mit gleichwertiger Ausstattung inkl. fachgerechter Montage oder 3.000 Euro in bar. Dieses Sicherheitsversprechen gilt zehn Jahre ab dem Rechnungsdatum der neuen Haustür.

Hörmann KG

■ **Eine kompetente Beratung und Vermittlung eines Handwerkers für den Tür- einbau erhalten Sie bei Lotter Metall.**

Bauen. Renovieren. Wohlfühlen.

Mit Lotter Metall Lebensräume gestalten!



Besuchen Sie unsere Bauelementeausstellung:

TÜREN | TORE
BAUELEMENTE
BÄDER | HAUSTECHNIK

Lassen Sie sich beraten und inspirieren.

LOTTER METALL

Zedtlitzer Dreieck 1
04552 Borna / OT Zedtlitz
Herr Müller
Telefon: 03433 250-274
Telefax: 03433 250-279
eisenwaren@lottermetall.de
www.lottermetall.de



12. LOTTER Metall MESSE

Borna, 22./23. April 2023

Verbot im Heimgesetz

Erbeinsetzung eines Wohlfahrtsverbands kann wirksam sein

Die landesrechtlichen Vorgaben für die Betreiber von Heimen sehen vor, dass es dem jeweiligen Träger untersagt ist, sich von oder zugunsten von Bewohnern Geld oder geldwerte Leistungen versprechen zu lassen, die über das vereinbarte Entgelt hinausgehen. Unter das Verbot fällt auch die Erbeinsetzung zugunsten des Trägers bzw. Betreibers eines Heims. Das Oberlandesgericht Frankfurt am Main (OLG) musste klären, ob ein Wohlfahrtsverband bedacht werden darf, zu dessen Mitgliedern das Heim zählt, in dem die Erblasserin vor ihrem Tod wohnte.

Hier hatte die Erblasserin nach dem Tod ihres Ehemanns ein privatschriftliches Testament errichtet und einen als Verein eingetragenen Wohlfahrtsverband zum Alleinerben eingesetzt. Der einzige Sohn der Verstorbenen war unter anderem der Ansicht, dass die Einsetzung des Wohlfahrtsverbands unwirksam sei, weil die Erblasserin später in einem Heim wohnte, dessen Betreiber-GmbH Mitglied in dem bedachten Wohlfahrtsverband war. Dies sei eine Umgehung des Verbots der Begünstigung des Heimbetreibers.

Dieser Rechtsansicht folgte das OLG jedoch nicht. Adressat des Verbots ist grundsätzlich der Betreiber einer solchen Einrichtung. Der Schutzzweck dieser Vorschrift umfasst auch das Verbot von sogenannten Umgehungsgeschäften – wenn also beispielsweise anstelle des Betreibers eine diesem nahestehende natürliche oder mit diesem verbundene juristische Person begünstigt wurde und es sich damit um eine indirekte oder mittelbare Zuwendung an den Verbotsadressaten handelt. Eben dies sei im konkreten Fall aber nicht feststellbar.



*Es wird Tag, jeden Tag einmal
- immer wieder. Nacht zerfällt.
Schatten weichen wie Tränen trocknen.
Trauer darf nicht dauern.*

DUNKER
über den Tag hinaus

0341 3581919

Rathausstr. 43 04416 Markkleeberg
#hausapfelbaum bestattungen-dunker.de

Rechtsanwaltskanzlei Judith Hiller
Inh. Judith Kleeberg • Fachanwältin für Familienrecht

Familien- und Erbrecht

Koburger Straße 87 · 04416 Markkleeberg
Tel.: (0341) 35129340 · Fax: (0341) 35129341
E-Mail: kontakt@ra-j-hiller.de · www.ra-j-hiller.de

WATTLER
BESTATTUNGEN

seit 1991

Markkleeberg-Ost Markkleeberg-West
Bornaische Straße 77 Rathausstraße 51
EINGANG AM FRIEDHOF

Wir sind jederzeit für Sie erreichbar.

Tel. 0341 3380535
www.bestattung-wattler.de

www.bestattungmueller.de

müller
Bestattungen

24 h: 034299 / 797 493

Menschlichkeit, Respekt, Ehrlichkeit und Vertrauen sind die Werte, die uns als fachgeprüftes Bestattungsunternehmen seit über 30 Jahren ausmachen.

Wir sind für Sie da.

In Markkleeberg finden Sie uns in der Hauptstraße 264.
Leipzig – Markkleeberg – Zwenkau

Bestattungshaus Päschel

Wir sind für Sie da. Jederzeit.

Eine Patientenverfügung ist nicht kompliziert.
*Ihre Fragen dazu und zu Ihren letzten Wünschen beantworten wir gern.
Sprechen Sie uns an!*

Hauptstraße 124 · 04416 Markkleeberg
Telefon (24 h): 034299 70688

www.bestattung-leipzig.de

Trauer

gewesen, da weder eine wirtschaftliche Begünstigung des Betreibers eingetreten war noch eine rechtliche und tatsächliche Einflussnahme des Wohlfahrtsverbands auf den Heimbetreiber festgestellt werden konnte. Allein die Mitgliedschaft im Wohlfahrtsverband reichte dem OLG hierfür jedenfalls nicht aus. Im Ergebnis war die Erbeinsetzung zugunsten des Wohlfahrtsverbands daher wirksam.

Hinweis: Ursprünglich war das Verbot im Heimgesetz auf Bundesebene geregelt. Mittlerweile ist die Zuständigkeit auf die Bundesländer übergegangen, die in ihren jeweiligen Landesgesetzen entsprechende Regelungen aufgenommen haben.

Mitgeteilt von Rechtsanwalt Bernd Nagel,
Rechtsanwalt für Erbrecht, Geprüfter Testamentsvollstrecker (DVEV)

(Quelle: OLG Frankfurt am Main, Beschluss 8. Dezember 2022 – 20 W 301/18)

www.nagel-erbrecht.de

- Erb- und Pflichtteilsprozesse, Erbscheinsrecht, Auskunftsansprüche
- Pflichtteilsrecht, Schenkungen, Testamente, Erbverträge, Erbschaftsteuer

**Bernd Nagel · Rechtsanwalt für Erbrecht
Geprüfter Testamentsvollstrecker (DVEV)**

Raschwitzer Straße 32 · 04416 Markkleeberg
Tel.: 0341 3584861



Menschen, die wir lieben, bleiben für immer, denn sie hinterlassen Spuren in unseren Herzen.

PAUL MERTENS

1937–2023

HERZLICHEN DANK

sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so liebevolle Weise zum Ausdruck brachten.

In stiller Trauer

Margot Mertens und Familie

*Du warst im Leben so bescheiden,
wie schlicht und einfach lebstest du.
Mit allem warst du stets zufrieden,
nun schlafe sanft in stiller Ruh'...*

Detlef Stiebritz

geb. 18.10.1959 gest. 12.02.2023

In Liebe und Dankbarkeit

Deine Mutter

Dein Sohn

Dein Bruder und deine Nichte
im Namen aller Angehörigen

©: Adobe Stock / Doumbaksonni

*Wenn die Kraft zu Ende geht,
ist Erlösung eine Gnade.*

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen wir Abschied von meinem Ehemann,
unserem Vater, Opa und Uropa

Manfred Kitschmann

04.12.1938 - 03.03.2023

In stiller Trauer
Ehefrau Brigitta
Tochter Andrea
Enkel Nadine und Marcel mit Familien
und Enkel Mike mit Ryan

Die Trauerfeier findet am 11.04.2023
um 11:00 Uhr auf dem Friedhof Wachau statt.



*„Einschlafen dürfen, wenn man das
Leben nicht mehr selbst gestalten
kann, ist der Weg zur Freiheit und
Trost für alle.“* HERMANN HESSE

WERNER SÖLDNER

*26.01.1933 †10.03.2023

In Liebe und Dankbarkeit
nehmen Abschied:

**Deine Frau Christel
Deine Kinder Ronald und Mike
Deine Enkel Franziska und Max
sowie alle Angehörigen, Freunde
und Weggefährten**

Die Urnenfeier mit anschließender
Beisetzung findet am 06.04.2023
um 11:00 Uhr auf dem Friedhof
Markkleeberg, Rathausstraße 51 statt.

©: Adobe Stock / Creatart

*Einschlafen dürfen, wenn man müde ist.
Eine Last fallen lassen können,
die man lange getragen hat,
das ist eine tröstliche Sache.*

Wir verabschieden uns von

Wolfgang Frey

* 1. August 1957
† 13. März 2023

In stiller Trauer

Ehefrau Bettina
im Namen aller Angehörigen

Die Trauerfeier findet
im engsten Familienkreis statt.



Das neue FREIZEIT & TOURISMUS Journal erscheint

Die ganze Region: kompakt – informativ – aktuell

Anfang April erscheint die aktuelle Ausgabe 2/2023 des FREIZEIT & TOURISMUS Journal für den Landkreis Leipzig, welches für unternehmungslustige „Einheimische“ oder entdeckungsfreudige Besucher über Veran-

staltungen und Freizeitangebote sowie die Entwicklung unserer Region berichtet. Mit dem Innenteil KULTURENTDECKER verpassen Sie keine wichtige Veranstaltung. Sie erhalten das Journal in Tourist- und Stadt-

informationen, Stadtverwaltungen, bei touristischen Anbietern, in Pensionen, Hotels – an insgesamt 800 Verteilstellen in der Region. Die Onlineausgabe finden Sie unter www.druckhaus-borna.de.

■ Braunkohlenbergbau & Umsiedlungen: Gedenksteine und Erinnerungsstätten



Im Mitteldeutschen Braunkohlenrevier sind durch den Braunkohlenbergbau zwischen 1925 und der Gegenwart 147 Ortslagen ganz oder teilweise verloren gegangen. Mit rund 54.000 Menschen lag die Zahl der Betroffenen weit über den Zahlen von Rheinland (42.000) und Lausitz (29.000). Auch wenn die Umsiedlungen überwiegend bereits Jahrzehnte zurückliegen, erinnern an vielen Stellen Gedenksteine oder Installationen an unsere verlorenen, aber nicht vergessenen Orte. Manche davon liegen direkt an frequentierten Rad- oder Wanderwegen, andere abseits und eher verborgen. Vielfach bilden diese Orte Treffpunkte für Menschen aus den früheren Dorfgemeinschaften. Mit diesem Beitrag erfolgt eine Zusammenschau zu den Gedenksteinen und Erinnerungsstätten im Leipziger Neuseenland und Umgebung, um deren Auffinden zu erleichtern...

(Lesen Sie weiter auf Seite 4 des aktuellen FREIZEIT & TOURISMUS Journal 2/2023.)

■ 475 Jahre Töpferhandwerk in Kohren: Auf Spurensuche im Kohrener Land



„Seit 1500 vierzig u. acht werden hier Töpfe und Schüsseln gemacht“, so steht es am Giebel des Töpferhauses Arnold in Kohren-Sahlis. Seit 475 Jahren hat sich in diesem Haus ununterbrochen die Töpferscheibe gedreht. Der erste Besitzer war Martin Marten. 1920 hat diese Max Arnold übernommen. Vor 30 Jahren hat auf Bitten der Belegschaft Christine Ruf, geborene Arnold, einen Antrag auf Rückübertragung gestellt. Zusammen mit einigen Mitarbeiterinnen und Freunden wurde 1993 eine GmbH gegründet. Heute sind dort fünf Mitarbeiterinnen fest angestellt. Also ein Doppeljubiläum in der ältesten Töpferei Deutschlands: 475 Jahre Töpferei im Töpferhaus Arnold und 30 Jahre Töpferhaus Arnold. Vom 8. bis 10. September wird dieses Jubiläum gefeiert. ...

(Lesen Sie weiter auf Seite 36 des aktuellen FREIZEIT & TOURISMUS Journal 2/2023.)

■ 50 Wanderungen zum Sächsischen Wandertag



Grimma ist vom 16. bis 18. Juni 2023 Austragungsort des 12. Sächsischen Wandertages. Das Angebot umfasst 50 geführte und individuelle Touren zwischen 2,5 und 73 Wegekilometern durch das Muldental und die Leipziger Region. So beleuchten die 39 begleiteten Wanderungen jeweils ein Thema oder sprechen eine gewisse Zielgruppe an. Die Wege führen zu Mühlen, Sonnenaufgängen, Wäldern und niedlichen Dörfern. Es gibt Wanderungen für Familien mit kleinen Kindern, für Pilger und für den Geschichtsinteressierten. Zusätzlich sind sechs Touren so konzipiert, dass diese außerhalb eines Zeitplanes und lediglich mit einer Beschreibung auskommen. Dazu gehören eine Schatzsuche durch das Dorf der Sinne, Höfgen, eine Tablet-Rallye oder die knifflige Rätsel-Tour „Knack die Stadt“. ...

(Lesen Sie weiter auf Seite 43 des aktuellen FREIZEIT & TOURISMUS Journal 2/2023.)

